



# Bürgerinformation



Die Bürgerinformation ist kein Amtsblatt im Sinne der kommunalrechtlichen Vorschriften.

Ausgabe 88 / Mai 2020

## Grußwort des 1. Bürgermeisters Helmut Zech



Sehr geehrte Damen und Herren,  
liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

der Tagespresse, sowie den Nachrichten in Hörfunk und Fernsehen haben Sie sicher bereits entnommen, dass die bayerische Staatsregierung einige Lockerungen des strengen Kontaktverbotes beschlossen hat. Es liegt jetzt nicht zuletzt an jedem Einzelnen von uns, ob sich trotz dieser Erleichterungen die Situation mit Corona-Covid 19 weiterhin verbessert beziehungsweise zumindest stabil bleibt. Ich darf Sie in Ihrem eigenen Interesse und im Interesse von uns allen dringend bitten, weiterhin die entsprechenden Schutz- und Hygienemaßnahmen zu beachten und einzuhalten.

Wir alle werden – so befürchte ich – noch zumindest einige Monate mit dieser bedrohlichen und labilen Situation leben müssen.

Weiterhin können Sie die Allgemeinverfügung der bayerischen Staatsregierung und alles Wichtige stets aktuell im Internet verfolgen:

<https://www.stmi.bayern.de/miniwebs/coronavirus/lage/index.php>

<https://www.stmi.bayern.de/miniwebs/coronavirus/faq/index.php>

[www.landratsamt-dachau.de/coronavirus](http://www.landratsamt-dachau.de/coronavirus)

Bei Fragen zur aktuellen Lage im Landkreis sowie Verhaltensempfehlungen ist ein **Bürgertelefon unter 08131/74-250 im Landratsamt Dachau eingerichtet.**

### Kinderhaus und Schule:

Die Gemeinde ist bemüht, den Betrieb im Kinderhaus weiter zu stabilisieren und das Angebot der Betreuung fortlaufend entsprechend der aktuellen Entwicklung mit Corona-Covid 19 auszubauen. Haben Sie bitte Verständnis dafür, dass wir vor allem zum Schutz der uns anvertrauten Kinder, aber auch zum Schutz unserer Mitarbeiterinnen im Kinderhaus gegebenenfalls auch kurzfristig reagieren und Änderungen vornehmen müssen.

Auch im Schulzentrum Odelzhausen läuft der Betrieb allmählich wieder an, natürlich nach den Vorgaben der zuständigen Behörden (Kultusministerium, Regierung von Oberbayern und Landratsamt). Das betrifft insbesondere die hygienischen Vorgaben und die Abstandsregeln in den einzelnen Klassen.

### Einkaufsservice:

Für die gefährdeten Personengruppen (insbesondere Menschen mit Vorerkrankung und ältere Menschen) wird in Abstimmung mit der **Nachbarschaftshilfe, Frau Thome und Frau Witt, ein Einkaufsservice** angeboten. Dieser Service soll es Mitbürgerinnen und Mitbürgern, die durch den Corona-Virus besonders gefährdet sind, ermöglichen, sich von anderen Menschen fern zu halten und damit eine Übertragung des Erregers zu verhindern. Diesen Einkaufsservice können alle Betroffenen telefonisch über die Gemeindeverwaltung (08134/25798-0) anfordern.

### Besuch im Rathaus:

**Die Rathäuser und das Landratsamt sind wieder für alle Bürgerinnen und Bürger nach vorheriger Terminvereinbarung - auch ohne Vorliegen „triftiger Gründe“ - geöffnet.**

Bitte wenden Sie sich für die **Terminvereinbarung an die jeweiligen Ansprechpartner** in der Gemeindeverwaltung. Vorsprachen ohne Termin sollten zur Sicherstellung der hygienischen Vorgaben vorerst aber möglichst noch vermieden werden. Natürlich besteht - wie bisher - weiterhin die Möglichkeit, Anträge schriftlich oder elektronisch zu stellen bzw. behördliche Dienstleistungen oder Beratungen auch ohne persönlichen Kontakt (z.B. telefonisch) in Anspruch zu nehmen.

**Bei persönlichen Vorsprachen oder Besuchen in den Dienstgebäuden bitten wir Sie, nachfolgende Verhaltensregeln zwingend einzuhalten:**

- nach Möglichkeit nur nach telefonischer Anmeldung oder per Email-Terminvereinbarung (Ansprechpartner finden Sie auf Seite 3)
- Betreten der Büroräume nur für 1 Person
- Desinfektion der Hände beim Eintritt ins Gebäude
- Mund-Nasen-Schutz-Pflicht (Maske wird von der Gemeindeverwaltung bei Bedarf zur Verfügung gestellt)
- Niesen und Husten in die Armbeuge
- Abstand von mindestens 1,50 m einhalten

Dank unseres **Online-Dienstes** (<https://www.pfaffenhofen-glonn.de/online-dienste>) können Sie sich für das ein oder andere Anliegen den Weg ins Rathaus eventuell auch sparen und entsprechend den Antrag oder das Formular online ausfüllen und per E-Mail an uns senden.

### Gemeinderatssitzungen:

Bis auf weiteres werden auch die **Gemeinderatssitzungen** wie gewohnt stattfinden. Der Gemeinderat tagt allerdings bis auf weiteres in den deutlich größeren Räumen der Gaststätte Glonnthal Stub'n am Sportplatz. Hier können wir den Sitzabstand der Räte zueinander vergrößern und somit den entsprechenden Sicherheitsabstand von wenigstens 1,50 Metern, besser 2 Metern herstellen.

### Ärzte:

Die **Sprechzeiten unserer Ärzte** erfahren Sie über die Telefonansage der Praxis beziehungsweise über deren Homepage.

In dringenden Fällen außerhalb der Sprechzeiten rufen Sie bitte den ärztlichen Notdienst unter 116 117, in lebensbedrohlichen Situationen den Notruf 112.

Die Gemeinde hat unseren Ärzten mit der Unterstützung von örtlichen Betrieben kostenfrei einen Container vor die Praxis gestellt. Hier können im Notfall Patienten mit Verdacht auf Corona-Erkrankung gesondert behandelt werden.

### Wichtig:

Sollten **Unternehmen und private Haushalte** in finanzielle Schieflagen geraten, bitte ich Sie, sich mit mir in Verbindung zu setzen, damit wir gemeinsam eventuelle Fördermöglichkeiten besprechen können.

Ich möchte Sie aber trotz der Situation ermutigen, weiterhin so weit möglich Ihren gewohnten Tagesablauf beizubehalten. Allerdings müssen Sie zwingend die entsprechenden Vorsichts- und Hygienemaßnahmen einhalten. Bitte verzichten Sie im Interesse von uns allen möglichst auf enge soziale Kontakte zu Menschen außerhalb der engsten eigenen Familie. Bitte nehmen Sie Rücksicht aufeinander und versuchen Sie, sich gegenseitig bestmöglich zu unterstützen. Denken Sie bitte daran, dass Sie auch in unserer Gemeinde jede Möglichkeiten haben, zusammen mit Ihren engsten Angehörigen in schöner Landschaft spazieren zu gehen oder Rad zu fahren.

Mit besten Grüßen verbunden mit dem Wunsch, dass wir alle diesen Virus ohne Erkrankung gut überstehen



Ihr Helmut Zech, Erster Bürgermeister der Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn

## Die Verwaltung der Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn



**Rathaus Egenburg,**  
**Hauptstr. 14, 85235 Pfaffenhofen a.d. Glonn**  
**Telefon: 08134 / 25 79 8 - 0 Fax: 08134 / 25 79 8 - 44**  
**E-Mail: [info@pfaffenhofen-glonn.de](mailto:info@pfaffenhofen-glonn.de), [www.pfaffenhofen-glonn.de](http://www.pfaffenhofen-glonn.de)**

### Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag von 08:00 - 12:00 Uhr  
Dienstag zusätzlich von 16:00 - 18:00 Uhr

Gerne können Sie aber auch einen individuellen Termin außerhalb dieser Öffnungszeiten vereinbaren !

### Geschäftsleitung / Kämmerei



#### Michael Schwaak

Zimmer 13, Tel. -11  
[michael.schwaak@pfaffenhofen-glonn.de](mailto:michael.schwaak@pfaffenhofen-glonn.de)

### Bauamt



#### Ludwig Ableitner

Zimmer 11, Tel. -12  
[ludwig.ableitner@pfaffenhofen-glonn.de](mailto:ludwig.ableitner@pfaffenhofen-glonn.de)

### Bauamt



#### Gabriele Berglmeir

Zimmer 11, Tel. -20  
[gabriele.berglmeir@pfaffenhofen-glonn.de](mailto:gabriele.berglmeir@pfaffenhofen-glonn.de)

### Steuer- und Gewerbeamt



#### Manuela Zech-Probud

Zimmer 12, Tel. -14  
[manuela.probul@pfaffenhofen-glonn.de](mailto:manuela.probul@pfaffenhofen-glonn.de)

### Kasse



#### Michaela Meisl

Zimmer 12, Tel. -13  
[michaela.meisl@pfaffenhofen-glonn.de](mailto:michaela.meisl@pfaffenhofen-glonn.de)

### Einwohnermeldeamt Hauptverwaltung



#### Sandra Schneider

Zimmer 01, Tel. -10  
[sandra.schneider@pfaffenhofen-glonn.de](mailto:sandra.schneider@pfaffenhofen-glonn.de)

### Standesamt

Kooperation mit der  
Gemeinde Sulzemoos



#### Diana Hacke

[standesamt@sulzemoos.de](mailto:standesamt@sulzemoos.de) Beschäftigte der  
Tel. in Sulzemoos 08135 / 30297-30 Gde. Sulzemoos

### Nach vorheriger Terminvereinbarung

**im Rathaus Egenburg**  
Zimmer 12, Tel. -16

(bitte bis **spätestens Freitag, 12:00 Uhr** vor dem gewünschten Termin direkt mit dem Standesamt vereinbaren)

\*\*\*\*\*



### Zweckverband Grund- und Mittelschule Odelzhausen

**Hauptstr. 14, 85235 Pfaffenhofen a.d. Glonn**

### Geschäftsstelle



#### Anita Metzger

Zimmer 12, Tel. -17  
[anita.metzger@zvschule-odelzhausen.de](mailto:anita.metzger@zvschule-odelzhausen.de)

### Geschäftsstelle



#### Andrea Hanakam

Zimmer 12, Tel. -16  
[andrea.hanakam@zvschule-odelzhausen.de](mailto:andrea.hanakam@zvschule-odelzhausen.de)



## Unbürokratisch und Übernacht !

Auf Anfrage der beiden ansässigen Ärzte Frau Dr. Franke-Wirsching und Herrn Prof. Dr. Klein hat die Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn den vorhandenen Jugendcontainer mehr oder weniger über Nacht zum Fiebercontainer umgerüstet und vor der Arztpraxis in Egenburg aufgestellt.



Auf dem Foto: Herr Hazrolli mit seinen Mitarbeitern

Die beiden Ärzte haben nach einer Lösung zur Separierung von Fieberpatienten für ihre bestehende Praxis gesucht. Hierzu wurden mehrere Optionen geprüft und auf Vorschlag von Herrn Bürgermeister Zech der vorhandene Jugendcontainer als beste Übergangslösung in Betracht gezogen.

Nach der ersten Inspektion durch die Ärzte am Donnerstagabend wurde der Container am Freitagmittag vom Bauhofgelände verladen und am neuen Standort vor der Praxis aufgestellt. Noch am Donnerstagnachmittag wurden die Jugendlichen über die neue Situation informiert und zeigten großes Verständnis für die dringende Angelegenheit.

Zum Verladen haben sich kurzfristig innerhalb einer halben Stunde das Fuhrunternehmen Kalmbach und das Autokranunternehmen Müller, beide aus dem Gemeindebereich Pfaffenhofen a.d. Glonn, bereit erklärt.

Nach dem der Container am neuen Standort aufgestellt und mit entsprechendem Stromanschluss durch die Bauhofmitarbeiter versorgt wurde, ging es am Samstagmorgen für die Mitarbeiter und den Chef der Bauunternehmung Hazrolli an den Innenausbau, der nach den Wünschen der Ärzte umgesetzt wurde. So entstanden innerhalb kurzer Zeit drei Liegeplätze und ein Vorraum um die Patienten entsprechend behandeln zu können.

Samstag und Sonntag wurden die Trockenbauzwischenwände aufgestellt, die Elektroinstallation umgebaut und alle Wände gestrichen.

Am Montag wurde noch ein Waschbecken durch die Firma Adrian Prukop eingebaut und im Laufe des Tages wurde der Container seiner vorübergehenden neuen Nutzung an die Ärzte übergeben.

Bürgermeister Zech bedankt sich für die tolle Zusammenarbeit bei allen Firmen, den Bauhofmitarbeitern und besonders bei Herrn Harzrolli, der selbst am Samstag und Sonntag zusammen mit einigen seiner Mitarbeiter Hand angelegt hat, damit wir für unsere Bürgerinnen und Bürger übers Wochenende zur besseren Versorgung der Fieberpatienten beitragen konnten.



Text/Fotos: Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn

## Corona - Seelsorge-Telefon

**Covid 19** Seelsorge-Telefon  
im Landkreis Dachau  
**0151 - 20 20 04 23**  
täglich 9:00 - 21:00 Uhr  
Wir haben Zeit!  
Wir hören zu!  
Wir sind für Sie da!

### Ein Angebot

- \* für alle Patientinnen und Patienten in den Helios Amper-Kliniken Dachau und Indersdorf
- \* für alle Kranken, die zuhause in den Dekanaten des Landkreises versorgt werden
- \* für alle, die an Covid-19 erkrankt sind
- \* für An- und Zugehörige dieser Kranken
- \* für alle, die durch die Schutzisolation betroffen sind und keine Besuche empfangen können
- \* für Trauernde

ganz egal, ob Sie einer Religionsgemeinschaft angehören, oder nicht.

Eine Initiative der Krankenhauseelsorge und der Trauerpastoral im Landkreis Dachau „TaBOR“, in Kooperation mit den Helios Amper-Kliniken Dachau und Indersdorf, der Notfallseelsorge und der Seelsorge der Erzdiözese München und Freising in den Dekanaten Dachau und Indersdorf.

Foto: Walter Hochenberger, privat



## Raiffeisenbank Pfaffenhofen a.d. Glonn eG spendet Masken für die Feuerwehren der Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn

Das örtliche Kreditinstitut ist nicht nur in Sachen Finanzen ein verlässlicher Ansprechpartner sondern auch im Punkt Versorgung der örtlichen Feuerwehren mit Schutzmasken.

Herrn Markus Gschwandtner, Vorstand der Raiffeisenbank Pfaffenhofen a.d. Glonn eG, ist es ein besonderes Anliegen, den Menschen, gerade in schwierigen Zeiten, neben Geldangelegenheiten auch im Thema Schutzausrüstung Hilfestellung zu geben.

Persönliche Schutzausrüstung ist natürlich für die ehrenamtlichen bei den Feuerwehreinsätzen von großer Bedeutung. Umso mehr freuten sich der Erste Bürgermeister Helmut Zech, der Zweite Bürgermeister Harald Mang und die anwesenden Kommandanten über die Spende.



**Auf dem Foto v.li.:** Erster Bürgermeister Helmut Zech, Kommandant der Feuerwehr Unterumbach Markus Steinhart, Vorstand der Raiffeisenbank Pfaffenhofen a.d. Glonn eG Markus Gschwandtner, Kommandant der Feuerwehr Pfaffenhofen a.d. Glonn Christian Tratz und Zweiter Bürgermeister Harald Mang

Zur Übergabe an die Feuerwehren Pfaffenhofen a.d. Glonn, Unterumbach und Weitenried waren die jeweiligen Kommandanten Christian Tratz und Markus Steinhart anwesend. Der Kommandant der Freiwilligen Feuerwehr Weitenried, Korbhann Bachhuber, war leider beruflich verhindert.

Die Feuerwehrler werden die Masken zukünftig bei Einsätzen und Übungen entsprechend an ihre Kameraden verteilen.

Bürgermeister Zech sprach Herrn Gschwandtner im Namen der Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn seinen Dank aus und hob nochmals die besondere Verantwortung der Bank für ihre Region hervor.

**Text/Foto:** Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn

## Notbetreuung der Kinderhäuser

Mit Allgemeinverfügung des Staatsministeriums für Gesundheit und Pflege vom 07.05.2020 wurde das seit 16.03.2020 bestehende Betretungsverbot für Kindertageseinrichtungen bis einschließlich 24.05.2020 verlängert.

Die derzeitige Notbetreuung wird erneut in Richtung eines erweiterten Notbetriebs ausgeweitet. Berücksichtigung finden dabei sowohl die Entwicklungsbedarfe der Kinder als auch die Belastungssituation der Eltern. Die aktuellen Regelungen zur Aufnahme in die Notbetreuung sowie weitere Informationen im Zusammenhang mit der Pandemie entnehmen Sie der Homepage des Ministeriums für Familie, Arbeit und Soziales. Den entsprechenden Link finden Sie auf der Internetseite der Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn [www.pfaffenhofen-glonn.de](http://www.pfaffenhofen-glonn.de).

Um die Eltern zumindest finanziell zu entlasten wurde bereits die Betreuungsgebühr für den Monat März von der Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn um 50% reduziert. Es wurde zwischenzeitlich vom Freistaat Bayern signalisiert, die Gebühren für die Monate April, Mai und Juni 2020 zu übernehmen. Bis Redaktionsschluss lag allerdings noch keine offizielle Veröffentlichung des Ministeriums vor.

**Text:** Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn

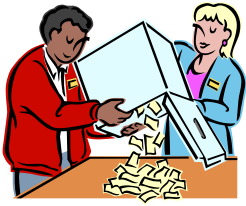
## CORONA-PANDEMIE – Entsorgung Hygienetücher

Im Rahmen der durch die Corona-Pandemie verstärkten Desinfektion von Händen und Gegenständen möchten wir Sie darauf hinweisen, dass die Entsorgung von Vliestüchern, Hygienetüchern, Desinfektionstüchern und ähnlichen Abfällen über die Entwässerungsanlagen unbedingt zu unterlassen ist!!!

Genauso wie Feuchttücher im Pflegebereich verursachen diese Hygienetücher aufgrund Ihrer Konsistenz erhebliche Betriebsstörungen in den Pumpwerken und können auch die Betriebssicherheit von Abwasseranlagen gefährden.

**Bitte entsorgen Sie diese Tücher in der Restmülltonne.**

## Danke an die Wahlhelfer der Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn



Liebe Bürgerinnen und Bürger,

die Kommunalwahl 2020 konnte trotz des Corona-Virus mit der Unterstützung der nachfolgend aufgeführten Personen wieder reibungslos durchgeführt werden.

Für den persönlichen - und teils sehr spontanen Einsatz am 15.03.2020 und teilweise am 16.03.2020 aber auch für die gute Zusammenarbeit unter den Wahlhelfern möchte ich mich persönlich aber auch im Namen der Wahlleitung und der Verwaltung nochmals herzlich bedanken.

Helmut Zech  
Erster Bürgermeister

\*\*\*\*\*

### Wahlhelfer/-innen bei der Kommunalwahl

Wahllokal Kinderhaus Pfaffenhofen a.d. Glonn:	
Name:	Amt:
Wolf Manfred	Wahlvorsteher
Lampl Stefan	stellv. Wahlvorsteher
Brummer Gabriele	Schriftführerin
Broda Marlen	stellv. Schriftführerin
Cipolletta Francesco	Beisitzer
Kalmbach Michael	Beisitzer
Kaut Leonhard	Beisitzer
Kavka Alexander	Beisitzer
Lampl Katrin	Beisitzerin
Merk Florian	Beisitzer
Sedlmeir Markus	Beisitzer
Wild Stefan	Beisitzer

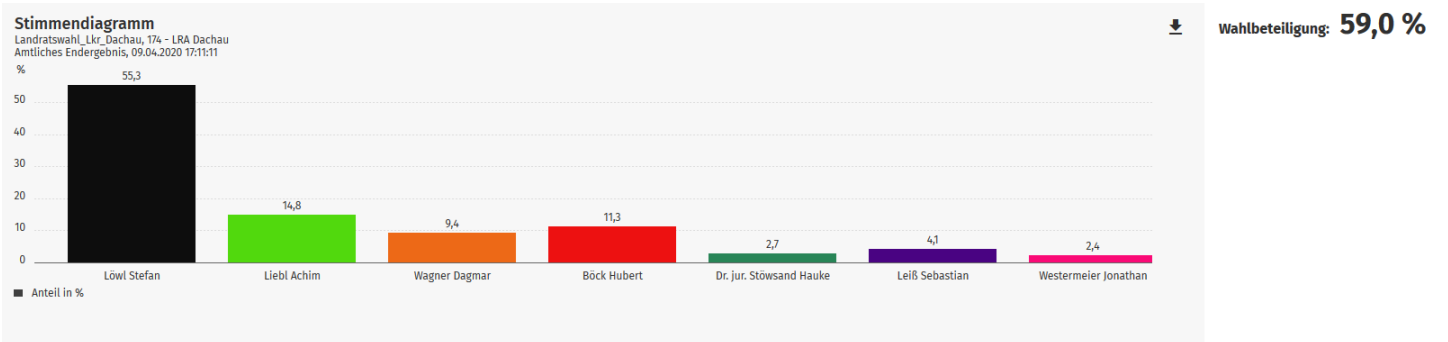
Wahllokal Feuerwehrhaus Unterumbach:	
Name:	Amt:
Steinhart Marianne	Wahlvorsteherin
Fest Florian	stellv. Wahlvorsteher
Schieg Johannes	Schriftführer
Ableitner Ludwig	stellv. Schriftführer
Berglmeir Hermann	Beisitzer
Bogenhauser Christine	Beisitzerin
Clemens Martin	Beisitzer
Erhart Regina	Beisitzerin
Gutmann Michael	Beisitzer
Langejürgen Marion	Beisitzerin
Steinhart Bianka	Beisitzerin
Steinhart Markus	Beisitzer

Briefwahl:	
Name:	Amt:
Heiß Stefan	Wahlvorsteher
Mang Harald	stellv. Wahlvorsteher
Naßl Bernhard	Schriftführer
Kavka Gabriele	stellv. Schriftführerin
Huber Josef	Beisitzer
Kalmbach Christine	Beisitzerin
Mang Sonja	Beisitzerin
Probul Niklas	Beisitzer
Rambold Yvonne	Beisitzerin
Tonn Stefan	Beisitzer
Weiß Tanja	Beisitzerin
Zech Lisa	Beisitzerin



# Ergebnisse der Kommunalwahl 2020

## Ergebnis der Landratswahl

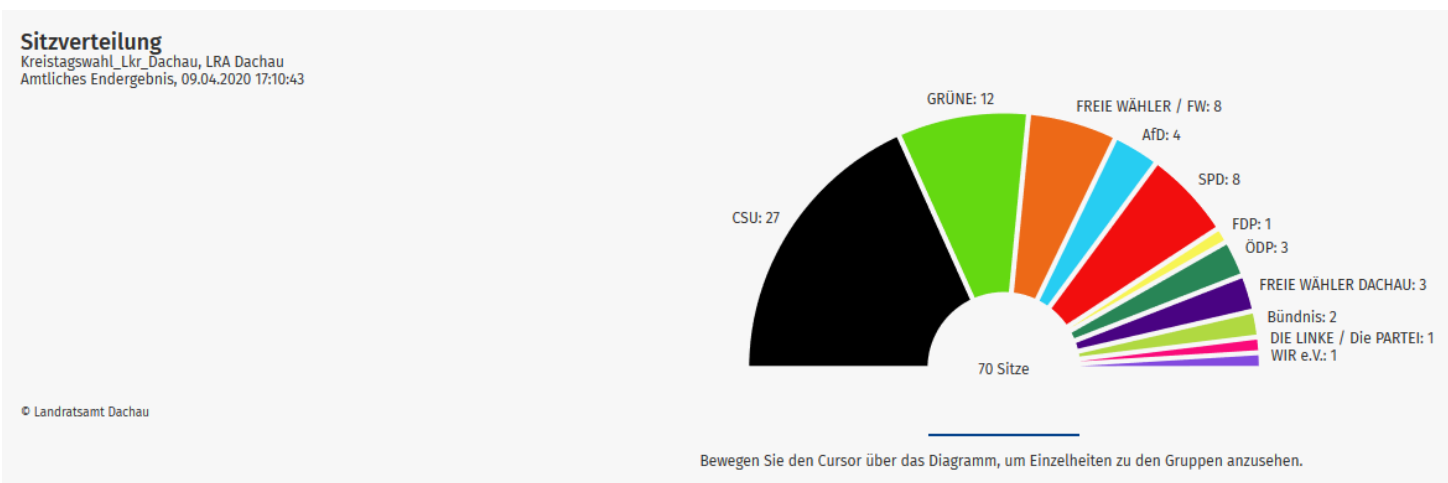


**Details**  
Landratswahl\_Lkr\_Dachau, 174 - LRA Dachau  
Amtliches Endergebnis, 09.04.2020 17:11:11

Partei	Direktkandidat	Direktstimmen	Anzahl	Anteil
● CSU	Stefan Löwl	38.205	38.205	55,3 %
● GRÜNE	Achim Liebl	10.239	10.239	14,8 %
● FREIE WÄHLER / FW	Dagmar Wagner	6.483	6.483	9,4 %
● SPD	Hubert Böck	7.819	7.819	11,3 %
● ÖDP	Hauke Dr. jur. Stöwsand	1.854	1.854	2,7 %
● FREIE WÄHLER DACHAU	Sebastian Leiß	2.837	2.837	4,1 %
● DIE LINKE / Die PARTEI	Jonathan Westermeier	1.627	1.627	2,4 %
<b>Wahlberechtigte</b>		118.608		-
<b>Wähler</b>		69.976		59,0 %
<b>Ungültige Stimmen</b>		912		1,3 %
<b>Gültige Stimmen</b>		69.064		98,7 %

\*\*\*\*\*

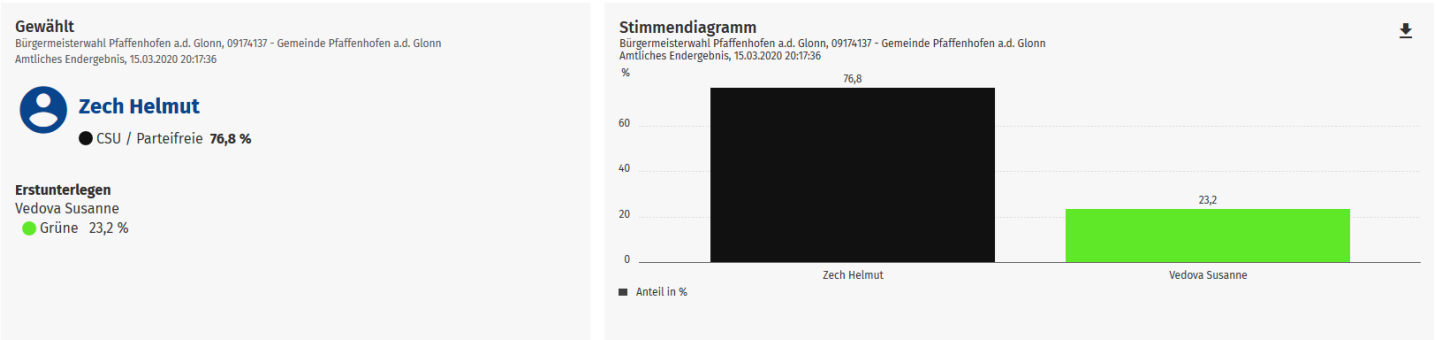
## Ergebnis der Kreistagswahl



### Gewählte Kreisräte aus unserer Gemeinde

Helmut Zech	29.986 Stimmen
Michael Lampl	23.992 Stimmen

## Ergebnis der Bürgermeisterwahl



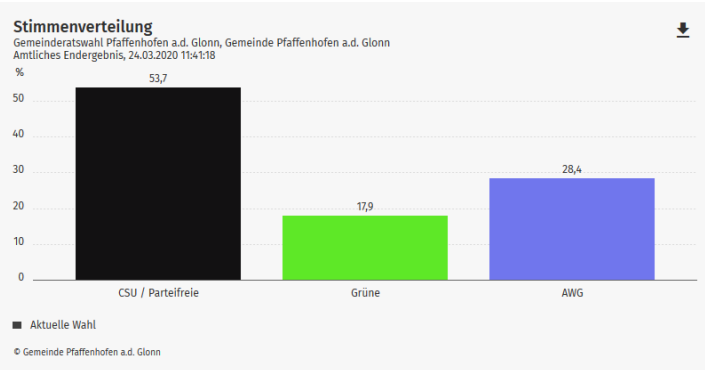
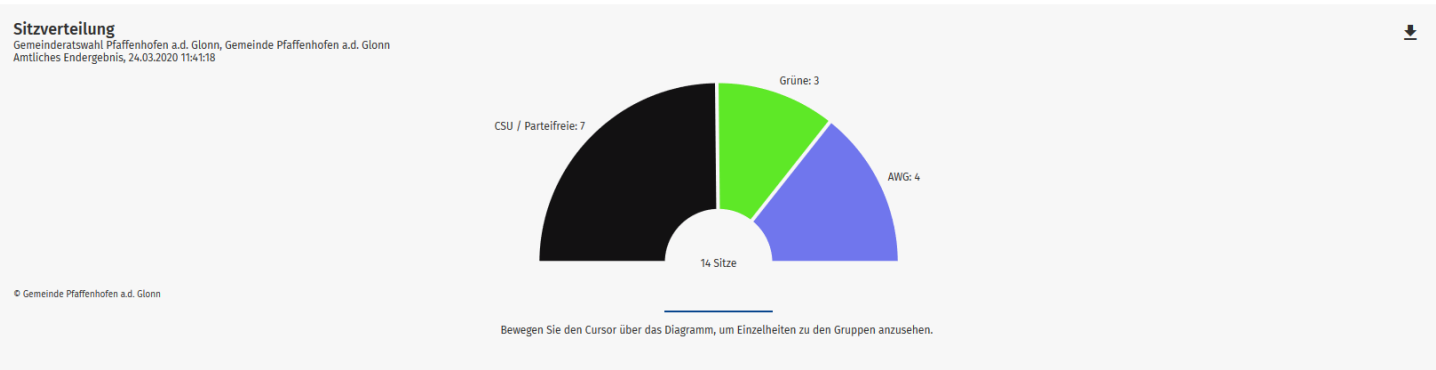
Wahlbeteiligung: **68,0 %**

**Details**  
Bürgermeisterwahl Pfaffenhofen a.d. Glonn, 09174137 - Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn  
Amtliches Endergebnis, 15.03.2020 20:17:36

Partei	Direktstimmen	Anzahl	Anteil
● CSU / Parteifreie		869	76,8 %
● Grüne		263	23,2 %
<b>Wahlberechtigte</b>		1.714	-
<b>Wähler</b>		1.165	68,0 %
<b>Ungültige Stimmen</b>		33	2,8 %
<b>Gültige Stimmen</b>		1.132	97,2 %

\*\*\*\*\*

## Ergebnis der Gemeinderatswahl



**Stimmen tabellarisch**  
Gemeinderatswahl Pfaffenhofen a.d. Glonn, Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn  
Amtliches Endergebnis, 24.03.2020 11:41:18

Partei	Stimmen	Anzahl	Anteil
● CSU / Parteifreie		15.233	53,7 %
● Grüne		5.089	17,9 %
● AWG		8.046	28,4 %
<b>Stimmberechtigte</b>		1.714	-
<b>Wähler</b>		1.165	68,0 %
<b>Ungültige Stimmen</b>		18	1,5 %
<b>Gültige Stimmen</b>		28.368	99,9 %



**Gewählte**

Gemeinderatswahl Pfaffenhofen a.d. Glonn, Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn  
 Amtliches Endergebnis, 24.03.2020 11:41:18

Gewählter	Partei
Steinhart Marianne	● CSU / Parteifreie
Naßl Bernhard	● CSU / Parteifreie
Berglmeir Stefan	● CSU / Parteifreie
Wild Stefan	● CSU / Parteifreie
Lampl Stefan	● CSU / Parteifreie
Merk Florian	● CSU / Parteifreie
Kalmbach Richard	● CSU / Parteifreie
Vedova Susanne	● Grüne
Stoll Dieter	● Grüne
Klein-Kennerknecht Margarete	● Grüne
Mang Harald	● AWG
Wolf Manfred	● AWG
Weiß Andreas	● AWG
Kalmbach Georg	● AWG

\*\*\*\*\*

Die neuen Mitglieder des Gemeinderats Pfaffenhofen a.d. Glonn



AWG  
Georg  
Kalmbach



AWG  
Andreas  
Weiß



CSU / Parteifreie  
Richard  
Kalmbach



CSU / Parteifreie  
Stefan  
Lampl



CSU / Parteifreie  
Florian  
Merk



Grüne  
Margarete  
Klein-Kennerknecht



Grüne  
Dieter  
Stoll



Grüne  
Susanne  
Vedova

Seit 01.05.2020 sind die neuen Gemeinderätinnen und Gemeinderäte im Amt. In der konstituierenden Sitzung des Gemeinderats der Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn am 11.05.2020 wurden die neuen Gemeinderäte dann noch vereidigt.

## Die ausscheidenden Mitglieder des Gemeinderats Pfaffenhofen a.d. Glonn

### Danke für 30 Jahre Mitglied des Gemeinderats Pfaffenhofen a.d. Glonn

#### **Michael Lampl**



**30 Jahre**  
Gemeinderat,  
vom 01.05.1990  
bis 30.04.2020  
Christlich-Soziale  
Union in Bayern  
e.V. / Parteilose  
(CSU/Parteilose)

Gerne mache ich einen Blick zurück über die Zeit, in der ich als Gemeinderat die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde vertreten durfte.

Viele Projekte wurden auf den Weg gebracht, Einheimischen-/Baulandmodelle, Kindergarten, Straßenbau, Kanalarbeiten und Vieles mehr.

Dabei möchte ich drei Dinge besonders herausstellen: Der Bau der Umgehungsstraße der Ortsteile, Wagenhofen, Pfaffenhofen und Egenburg, der mich seit der ersten Periode begleitete. Mit der Fertigstellung und Einweihung im Oktober 2015 wurde dieses Großprojekt vollendet und für die Menschen in den betroffenen Ortschaften die Lebensqualität stark verbessert.

Mit der Dorferneuerung haben wir zusammen mit den Bürgerinnen und Bürgern das Gemeinschaftshaus in Unterumbach verwirklicht, in Egenburg den Rathausplatz neugestaltet, sowie das Dorfbild in Pfaffenhofen erneuert - was von vielen Besuchern bewundert wird.

Mit der Auflösung der Verwaltungsgemeinschaft Odelzhausen, Sulzemoos, Pfaffenhofen a.d. Glonn wurden wir eine selbständige Gemeinde mit eigener Verwaltung in Egenburg. Hier wurde eine historische Möglichkeit genutzt, die Verwaltung den Bürgerinnen und Bürgern wieder näher zu bringen.

Für mich waren die letzten 30 Jahre eine kurzweilige Zeit, deren Verantwortung ich immer gerne getragen habe. So durfte ich in dieser Zeit mit zwei Bürgermeistern Stefan Kiemer und Helmut Zech, sowie vielen Gemeinderätinnen und Gemeinderäte zusammenarbeiten. Für den stets fairen und geschätzten Umgang untereinander möchte ich mich recht herzlich bei allen bedanken.

Der Dank gilt ebenfalls Euch, liebe Bürgerinnen und Bürger, für das Vertrauen der letzten 30 Jahre!

Ein herzliches Vergelt's Gott sage ich auch dafür, dass mich die Wählerinnen und Wähler des Landkreises Dachau in den Kreistag gewählt haben.

Vielen Dank,  
Michael Lampl

### Danke für 18 Jahre Mitglied des Gemeinderats Pfaffenhofen a.d. Glonn

#### **Klaus Reindl**



**18 Jahre**  
Gemeinderat,  
vom 01.05.2002  
bis 30.04.2020  
Allgemeine  
Wählergruppe  
(AWG)

Mir hat's sehr viel Spaß gemacht, vor allem, weil wir gemeinsam in den vergangenen 18 Jahren sehr, sehr viel für die Gemeinde erreicht haben; mehr als ich mir 2002 zu träumen erhofft habe. Das haben wir nicht zuletzt auch Helmut zu verdanken und seinem unermüdlichen Einsatz.

Herzliche Grüße,  
Klaus Reindl

### Danke für 12 Jahre Mitglied des Gemeinderats Pfaffenhofen a.d. Glonn

#### **Andreas Riedlberger**



**12 Jahre**  
Gemeinderat,  
vom 01.05.2008  
bis 30.04.2020  
Christlich-Soziale  
Union in Bayern  
e.V. / Parteilose  
(CSU/Parteilose)

Wie gebeten möchte ich hier nochmal ein kurzes Statement abgeben zu den letzten 12 Jahren im Gemeinderat.

Zunächst möchte ich mich nochmal bedanken für alle Bürger, die mir bei den Wahlen 2008 und 2014 Ihr Vertrauen geschenkt haben. Ich hoffe, ich konnte die Mehrheit der Bürger im Rat gut vertreten.

Meine Entscheidung, mich nicht mehr zur Wahl zur Verfügung zu stellen, kam durch meine berufliche Situation, die mich in den letzten Jahren immer mehr fordert. Man wird ja auch nicht jünger...



Wir haben in den letzten Jahren in der Gemeinde sehr viel umgesetzt. Aus meiner Sicht (und auch aus objektiver Sicht) steht die Gemeinde sehr gut da. Es gibt meines Erachtens keine dringenden Investitionen, die aus finanziellen Gründen nicht umgesetzt werden konnten. Wir haben eine vorbildliche Kinderbetreuung und in Kürze eines der modernsten Schulhäuser Bayerns. Straßen, Abwasser, Breitbandversorgung usw. sind in unserer Gemeinde auf vorbildlichem Stand. Es geht viel voran, mir persönlich manchmal zu viel. Aber wo ist das richtige Maß? Hier wurde oft hart und lang diskutiert. Aus diesem Grund verstehe ich, nebenbei bemerkt, die Kritik an den oft einstimmigen Beschlüssen im Gremium überhaupt nicht. Was ist falsch daran, Sachverhalte zu diskutieren und dabei einen gemeinsamen Konsens zu finden? Mit Opposition kommt man in einer kleinen Gemeinde wie unserer nicht weiter.

Beim Sonntagsstammtisch im BR gibt es ja immer „den Ärger der Woche“ und „die größte Freude der Woche“ der einzelnen Teilnehmer zum Abschluss. In der Art beende ich auch mein Statement:

Mein größter Ärger der letzten 12 Jahre war die Hundehaltungsverordnung. Offensichtlich leben sehr viele Leute in der Gemeinde, denen das wichtigste ist, sich Ihre persönlichen Rechte nicht einschränken zu lassen. Wie es den übrigen Mitmenschen dabei geht ist vielen anscheinend gleichgültig. Egal ob Kinderbetreuung, Schulhausbau, egal ob zig Millionen in das Abwassersystem investiert werden. Das interessiert keinen. Aber wenn der Hund an die Leine soll, ist der Sitzungssaal auf einmal voll.

Und nun meine größte Freude der letzten 12 Jahre. Es ist unsere eigene Verwaltung in unserer Gemeinde. Ich bin überzeugt, dass wir durch diesen Schritt eine weitaus günstigere und schlagkräftige Alternative zur Verwaltungsgemeinschaft Odelzhausen und Pfaffenhofen (Sulzemoos wäre ja in jedem Fall ausgeschieden) geschaffen haben. Besser geht es nicht.

Ich wünsche dem Gemeinderat für die Zukunft, dass das Wohl der Bürger im Vordergrund steht. So wie es immer war. Natürlich, es ist durchaus wünschenswert, harte Diskussionen zu führen, aber keine parteipolitischen Auseinandersetzungen.

Viele Grüße und von Herzen alles Gute,  
Andreas Riedlberger

### Danke für jeweils 6 Jahre Mitglied des Gemeinderats Pfaffenhofen a.d. Glonn

**Michael Gutmann**



**6 Jahre**  
Gemeinderat,  
vom 01.05.2014  
bis 30.04.2020  
Christlich-Soziale  
Union in Bayern  
e.V. / Parteifreie  
(CSU/Parteifreie)

Die sechs Jahre sind wie im Fluge vergangen. Die zahlreichen Sitzungen und gemeindlichen Aktivitäten waren nicht nur "Arbeit" sondern haben auch zusammengeschweißt.

Besonders in Erinnerung geblieben ist mir der Bürgerentscheid. Den Beschluss, falls Sulzemoos in die Eigenständigkeit entlassen wird, denselben Schritt zu machen, finde ich nach wie vor als richtig und wurde so auch von den Gemeindebürgern bestätigt. Unvergessen auch das Straßenfegerfest zur Eröffnung der Umgehungsstraße, an das ich heute noch gerne zurückdenke.

Dem neuen Gemeinderat wünsche ich ein glückliches Händchen bei seinen Beschlüssen. Durch das größere Gremium wird es sicher noch schwieriger einen einstimmigen Kompromiss zu finden.

Viele Grüße,  
Michi Gutmann

**Adelheid Taubinger**



**6 Jahre**  
Gemeinderätin,  
vom 01.05.2014  
bis 30.04.2020  
Allgemeine  
Wählergruppe  
(AWG)

Mir haben die vergangenen sechs Jahre sehr viel Spaß gemacht, vor allem weil ich viele neue Eindrücke bekommen habe, die ich ohne den Gemeinderat wahrscheinlich nicht so erlebt hätte.

Deshalb möchte ich mich bei allen sehr herzlich bedanken, besonders bei den Kolleginnen und Kollegen vom Gemeinderat.

Ich denke auch, dass wir viel für unsere Gemeinde erreicht haben.

Vielen Dank und liebe Grüße,  
Heidi Taubinger

**Regina Erhart**



**6 Jahre**  
Gemeinderätin,  
vom 01.05.2014  
bis 30.04.2020  
Allgemeine  
Wählergruppe  
(AWG)

Lieber Helmut,

liebe Heidi, liebe Marianne, liebe Gemeinderatskollegen,

kurz gesagt: Schee war's!

Nicht immer einfach, nicht immer leicht, zeitintensiver als ich es mir vorgestellt hatte, aber schöne und lohnende 6 Jahre mit Euch als Gremium, in denen ich viel lernen konnte und durfte.

Besonders hervorheben möchte ich unser konstruktives, herzliches Miteinander, das wohl einzigartig im Landkreis Dachau gewesen ist! Die Diskussionen kamen deswegen nicht zu kurz und wurden teilweise heftig und kontrovers geführt, am Ende sind wir jedoch immer zu einer guten, gemeinsamen Lösung gekommen.

Danke dafür und für die gemeinsame Zeit!

Vor allem unsere letzte Sitzung hat mir noch einmal deutlich vor Augen geführt, weshalb ich mich nur schweren Herzens gegen eine erneute Kandidatur entschieden hatte – die dadurch gewonnene Zeit mit und für Jonna, bald 3 Jahre alt, ist es jedoch wert.

Dem neuen Gemeinderat wünsche ich für die kommenden 6 Jahre alles Gute und immer das richtige Augenmaß für die künftigen Entscheidungen sowie die erforderliche Portion Humor für ein konstruktives Miteinander.

Herzliche Grüße,  
Regina Erhart

\*\*\*\*\*  
Liebe ausscheidende Gemeinderätinnen und Gemeinderäte,

in den einzelnen Statements wurde die konstruktive Zusammenarbeit betont, das gemeinsam Erreichte, aber auch, dass „Gemeinderat“ Spaß macht.

In persönlichen Gesprächen wurde mir aber auch mitgeteilt, dass man als Gemeinderat natürlich immer einen Konflikt mit sich auszutragen hat, wenn man einem Antragsteller seinen Wunsch wegen eines übergeordneten Zieles nicht erfüllen kann. Leider werden dann oft „Freunde“ schnell zu sehr scharfen Kritikern oder „Feinde“ fürs Leben.

Dennoch ist es aber wichtig, im Sinne des Allgemeinwohls zu entscheiden und seine Linie zu finden.

Mir persönlich hat besonders die zielstrebige Arbeit, der freundschaftliche Umgang und die klare Abwägung des Gemeinderates gefallen. Viele Dinge wurden somit pragmatisch entweder umgesetzt oder auf den Weg gebracht. Gemeinsam wurde entschieden und gemeinsam konnten wir unsere Entscheidungen vor der Bevölkerung vertreten.

Für diese konstruktive und vertrauensvolle Arbeit möchte ich persönlich aber auch im Namen aller Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn Euch allen herzlich DANKE sagen!

Ich wünsche Euch - im „Ruhe“stand von Herzen alles Gute!

Euer

Helmut Zech, Erster Bürgermeister



## Fertigstellung des II. Bauabschnitts der Dorferneuerung in Pfaffenhofen a.d. Glonn

Endlich konnte mit der Ortsdurchfahrt die Gehwegverbindung zwischen Raiffeisenbank und Hüterweg geschlossen werden.

Ebenso wurden die Bushaltestellen aus dem „Altort“ verlegt und der Parkplatz vor dem Kinderhaus befestigt.

Eine Maßnahme mit viel Sinn, hohen Kosten und einem enormen Arbeitsaufwand wurde fertiggestellt und wird eigentlich schon jetzt als ganz normal empfunden.

Da sieht man, wie schnell sich der Mensch an eine neue Situation anpasst und für selbstverständlich empfindet.



Text/Foto: Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn

## Kanal- und Straßenbaumaßnahme in Wagenhofen

In der 49. KW 2019 konnten die Asphaltierungsarbeiten für die Tragschicht im ersten Bauabschnitt des Straßenbaus in Wagenhofen abgeschlossen werden.

Seit März 2020 ist die Baustelle wieder besetzt und die Arbeiten werden fortgeführt. Mit der Gesamtfertigstellung für Bauabschnitt I und Bauabschnitt II ist laut Bauzeitenplan im September 2020 zu rechnen.

Für die Beeinträchtigungen während der Baumaßnahme möchten wir uns entschuldigen.



Bauzeitenplan	siehe beiliegenden Bauzeitenplan											
Leistungen	2019											
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.
Kanalbau												
Wasserleitung												
Straßenbau												
Kabelbau												
Leistungen	2020											
Straßenbau												
Kabelbau												



## Bau des neuen Feuerwehrhauses

Das Feuerwehrhaus nimmt Formen an!

Nachdem die Firma Laumer die Betonarbeiten abgeschlossen hat, wurde von der Firma Steber die Dachkonstruktion aufgestellt.

Die Firma Mang übernahm die Auflattung und die Vorbereitungen zum Dachdecken. So konnte die Feuerwehr bei den Dachdeckerarbeiten unter der Anleitung von Herrn 2. Bürgermeister Harald Mang selbst anpacken.

Die Malerarbeiten führt derzeit die Firma Gutmann aus Egenburg durch, den Trockenbau im Erdgeschoss übernimmt die Firma Hazrolli aus Wagenhofen.



Nagelbinderkonstruktion wird aufgestellt



Neben der Fahrzeughalle wird der zweigeschossige Bereich aufgestellt



Dachschalung wird aufgestellt



## Kinderhauspersonal putzt neues Kinderhaus in Egenburg

Nachdem seit Mitte März die Kinderhäuser der Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn nur noch den Notbetrieb aufrecht erhalten dürfen, folgten die Beschäftigten der Bitte von Herrn Bürgermeister Zech und übernahmen den Grundputz des neuen Kinderhauses in Egenburg.

Allen Beschäftigten hierfür ein herzliches  
DANKESCHÖN.



Text/Foto: Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn

## Glascontainer in Egenburg

Die Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn stellt zusätzlich zu den Glascontainern am Wertstoffhof in Wagenhofen freiwillig Glascontainer in Egenburg zur Verfügung.

Leider werden die Glascontainer, wie man auf dem Foto sehen kann, immer wieder als Müllablageplatz missbraucht.

Wir bitten alle Nutzer in Zukunft zu beachten, dass der Platz sauber zu halten ist und **NUR Glas** an dieser Stelle entsorgt werden darf.



Text/Foto: Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn

## Nutzfläche für freie Berufe im neuen Kinderhaus in Egenburg

**VERMIETUNG VON CA. 120 m<sup>2</sup>  
BÜRO- und PRAXISFLÄCHE**

**im Neubau Egenburg, 1. OG**

**Fläche ab 40 m<sup>2</sup> möglich – Aufzug vorhanden**

**Bezug ab 01.09.2020**

**ANFRAGEN BEI DER GEMEINDE PFAFFENHOFEN A.D. GLONN**

**TEL. 08134/25798-12 oder 08134/25798-20**

**[ludwig.ableitner@pfaffenhofen-glonn.de](mailto:ludwig.ableitner@pfaffenhofen-glonn.de)**

**[gabriele.berglmeir@pfaffenhofen-glonn.de](mailto:gabriele.berglmeir@pfaffenhofen-glonn.de)**





## Bürgerbeteiligung bezüglich der Bebauung des Raiffeisengeländes in Pfaffenhofen a.d. Glonn ist auf großes Interesse gestoßen

Um die Bürgerinnen und Bürger nach ihrer Meinung zu fragen, wurde am 08.01.2020 im Sitzungssaal der Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn von 15.00 bis 20.00 Uhr ein erstes Bebauungskonzept vorgestellt.

Bürgermeister Helmut Zech und die Damen und Herren des Gemeinderats wollten bei diesem ortsbildprägenden Bereich auch im Punkt Bürgerbeteiligung neue Wege gehen und haben zu diesem Zweck Modelle anfertigen lassen.



Die Modelle zeigten die Bestandsbebauung auf, den zu überplanenden Bereich sowie die Umgebungsbebauung, damit eine leichtere Einordnung der Gebäudegrößen möglich ist.



(Alle Besucher konnten wir leider wegen der großen Zahl nicht darstellen.)

Zahlreiche Bürgerinnen und Bürger haben sich vom Landschaftsarchitekten Brugger das Planungskonzept erläutern lassen und wertvolle neue Aspekte in die Diskussion eingebracht. Die Anregungen wurden gesammelt und werden in die weitere Abwägung zur Fortentwicklung des Bebauungsplanes „Friedrich-Wilhelm-Raiffeisen“ einfließen.

Auf den vorbereitenden Flipcharts wurden erste Informationen für die Besucherinnen und Besucher vorbereitet, damit die Grunddaten wie Flächengröße, Gebäudehöhen, Durchgrünung, Erneuerbare Energien, Barrierefreies/-armes Bauen, Dachformen usw. gleich präsent waren. Auch hatten die anwesenden Personen die Gelegenheit ihre Anregungen gleich zu Papier zu bringen, damit diese in die weitere Entwicklung einfließen können. Die mögliche Bebauung setzt sich aus EFH, DHH, MFH mit Gewerbeanteil sowie einem quadratischen Solitär Gebäude zusammen.

Als weiteren Schritt arbeitet nun das Büro Brugger aus Aichach die Anregungen in den Entwurf ein und danach kann das förmliche Verfahren weitergeführt werden. Einen konkreten Zeitplan für eine eventuelle bauliche Veränderung besteht seitens der Eigentümer momentan nicht.

Die Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn bedankt sich ausdrücklich bei allen, die sich die Zeit genommen haben und sich selbst einen ersten Eindruck über die mögliche Bebauung verschafft haben.

Helmut Zech, Erster Bürgermeister

Text/Fotos: Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn

## Vorstellung Konzept Kanal- und Straßenbau Ortsdurchfahrt Unterumbach durch das Ingenieurbüro Mayr in der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 18.11.2019

In den letzten Jahren wurde konsequent das bestehende Mischsystem in ein Trennsystem umgebaut.

Dies wurde bei Neubaugebieten aber auch im „Bestand“ wie z.B. in Pfaffenhofen a.d. Glonn und Wagenhofen umgesetzt. Um diesen Weg des Umbaus in ein umweltfreundlicheres System (Trennung Regenwasser/Schmutzwasser) fortzuführen, soll jetzt der Ort Unterumbach überplant werden.

Zusätzlich zum Kanal soll entsprechend in den betroffenen Bereichen auch der Straßenkörper überplant werden (z.B. Ortsdurchfahrt).

Das Ingenieurbüro Mayr wurde gebeten zu den genannten Punkten ein erstes Konzept zu entwickeln.

Die Ausführung soll in den nächsten Jahren erfolgen.

### Kanalbau:

Herr Bauer vom Ingenieurbüro Mayr stellt eine erste Grobplanung für den Kanalbau vor.

Laut Herrn Bauer könnte der erste Bauabschnitt vom westlichen Ortseingang bis zur Einmündung Bachstraße gehen. Der zweite Bauabschnitt dann von der Bachstraße bis zum östlichen Ortsausgang.

### Straßenbau:

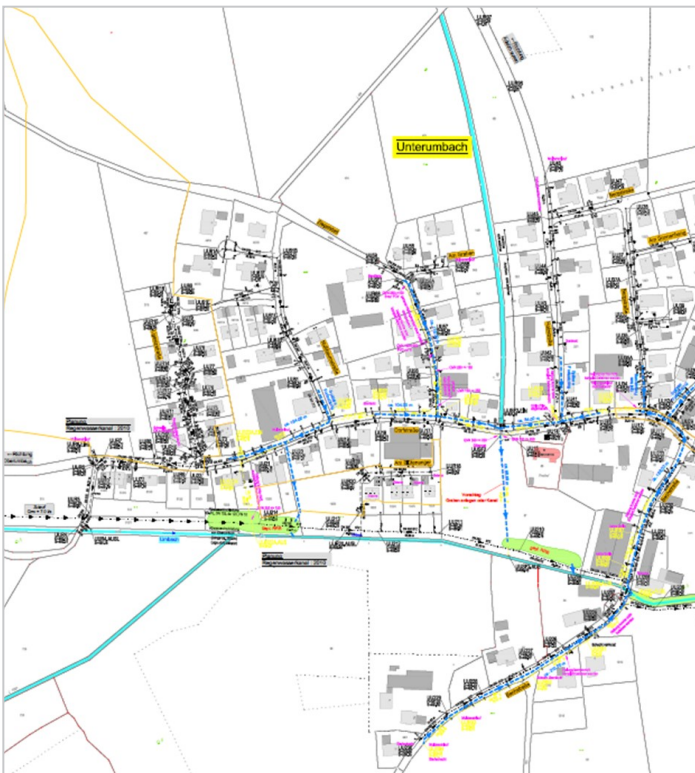
Herr Michael Mayr erläutert grob die verschiedenen Fördermöglichkeiten der Baumaßnahme. Die Fördermaßnamen für den Straßenbau werden ebenfalls bei dem oben genannten Gespräch Thema sein.

Es wird eine durchgängige Fahrbahnbreite von 6 m, sowie eine Breite von 1,50 m bis 1,80 m für den Gehweg angestrebt. Der dazu benötigte öffentliche Grund ist bis auf einen Bereich am östlichen Ortseingang von Unterumbach vorhanden. In diesem Bereich muss noch endgültig geprüft werden, ob ein Grunderwerb benötigt wird.

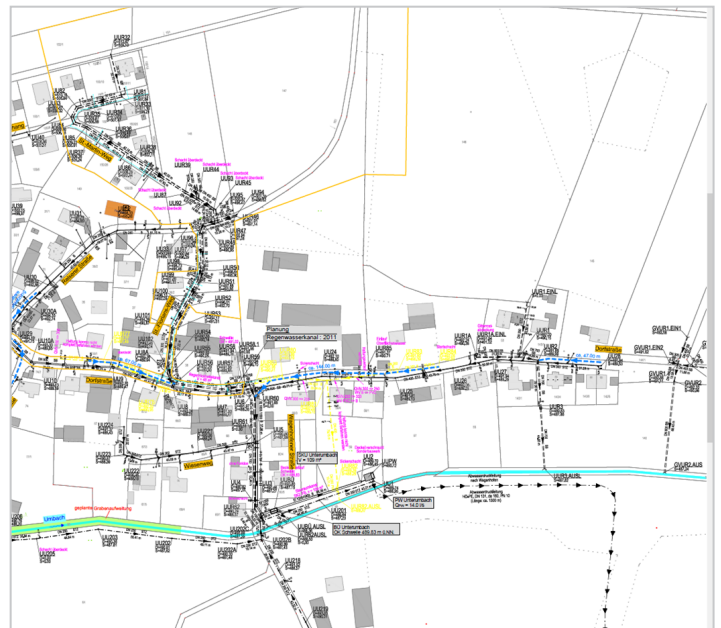
Der Planungsbereich für den Straßenbau erstreckt sich auf die Dorfstraße und die Straße „Ziegelstatt“.

\*\*\*\*\*

### Bauabschnitt I - Vorentwurf



### Bauabschnitt II - Vorentwurf





## Gemeinde für Programm „Marktplatz der Generationen“ ausgewählt

Einen großen Erfolg konnten Bürgermeister Zech und die Seniorenbeauftragte und Gemeinderätin Frau Marianne Steinhart kurz vor Jahresende dem Gemeinderat mitteilen. Die Bewerbung der Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn wurde vom Bayerischen Staatsministerium für Familie, Arbeit und Soziales unter zahlreichen Bewerbungen für das bayernweite Programm „Marktplatz der Generationen“ ausgewählt. Ziel des Programms ist es, die Lebensbedingungen so zu gestalten, dass sie den Bedürfnissen und Wünschen älterer Menschen entsprechen und damit letztlich allen Bürgerinnen und Bürgern Rechnung tragen. Es sollen die äußeren Rahmenbedingungen soweit optimiert werden, dass älter werdenden Menschen (auch bei Mobilitätseinschränkungen) ihr Leben so lange wie möglich im vertrauten Umfeld der Heimatgemeinde selbstbestimmt fortführen können.



Auf dem Foto v.li.: 2. Bürgermeister Mang, Fr. Limmer, Fr. Gemeinderätin Steinhart und Bürgermeister Zech präsentieren die Mitteilung von Fr. Staatsministerin Schreyer

Seit Februar 2020 wird die Gemeinde über zwei Jahre mit einer individuellen und passgenauen Beratung dabei unterstützt, auf ihre jeweilige Situation zugeschnittene Lösungen zu entwickeln und umzusetzen. Die Beratungsleistung wird vom Ministerium zur Verfügung gestellt und ist daher für die Gemeinden kostenfrei. Nähere Informationen zu dem Programm gibt es unter [www.marktplatzdergenerationen.de](http://www.marktplatzdergenerationen.de)

Diese Unterstützung seitens des Ministeriums stellt wieder die besondere Aktivität unserer Seniorenarbeit dar, welche von unseren ehrenamtlichen Helferinnen mit der Unterstützung des Landratsamts Dachau in Person von Frau Keller mit Leben gefüllt wird. Ein besonderer Dank geht auch an Frau Staatsministerin Kerstin Schreyer und ihrem Team vom Bayerischen Staatsministerium für Familie, Arbeit und Soziales. Die Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn freut sich über eine zielführende Unterstützung, damit für eine wichtige Personengruppe weitere Projekte entwickelt werden können.

\*\*\*\*\*

### Programm „Marktplatz der Generationen“ bereits gestartet

Wie von den Wählerlisten CSU- Parteifreie und AWG priorisiert, hat das Thema Demographie einen hohen Stellenwert im Gemeinderat. Nun ist es gelungen, fachliche Unterstützung zu gewinnen. Bürgermeister Zech führte zusammen mit der Seniorenbeauftragten und Gemeinderätin Frau Steinhart, Frau Meisl (Fachbereich Seniorenarbeit) und Herrn Bauz (Berater Fa. Landimpuls) ein erstes Abstimmungsgespräch zu diesem wichtigen Thema.

Die bayerische Staatsregierung hat hierzu das Programm „Marktplatz der Generationen“ seit 2012 aufgelegt. Ziel ist es, kleinere Gemeinden bei der Gestaltung des demografischen Wandels zu unterstützen. Dabei geht es um die Entwicklung tragfähiger Konzepte für die Sicherung der medizinischen, der pflegerischen, der wohnlichen und der sozialen Infrastruktur. Einem zunehmend größeren Anteil älterer Mitbürger/-innen soll es damit weiterhin ermöglicht werden, ein selbstständiges Leben fortführen zu können, dort wo sie zuhause sind.



Auf dem Foto: links Michaela Meisl (Fachbereich Seniorenarbeit), Bgm. Helmut Zech, Geschäftsleiter Michael Schwaak, Herr Gerd Bauz (Berater Fa. Landimpuls) und Frau Marianne Steinhart (Seniorenbeauftragte u. Gemeinderätin)

Mit passgenauer Beratung sollen die am Programm teilnehmenden Gemeinden auf ihre jeweilige Situation zugeschnittene Lösungen entwickeln und umsetzen können. Pfaffenhofen a.d. Glonn ist nun eine von 72 Gemeinden, die für das zweijährige Programm zur Teilnahme ausgewählt wurden, und startet jetzt.

Bei den ausgewählten Gemeinden wird in einem ersten Schritt die individuelle Situation über Bedarf und Ressourcen festgestellt. Im Anschluss daran wird auf der Grundlage der vorhandenen Ergebnisse und des seniorenpolitischen Gesamtkonzeptes des Landkreises mit den örtlichen Akteuren ein seniorenpolitischer Maßnahmenkatalog entwickelt. In einem weiteren Schritt werden die Gemeinden bei der konkreten Projektplanung sowie der Umsetzung der geplanten Maßnahmen begleitet, bei der Öffentlichkeitsarbeit unterstützt und die Ergebnisse werden evaluiert (Bayerisches Staatsministerium für Arbeit und Soziales, Familie und Integration).

In den kommenden zwei Jahren wird Pfaffenhofen a.d. Glonn sich nun intensiv seniorenpolitischen Themen widmen und Maßnahmen in diesem Bereich auf den Weg bringen.

Alle Einwohner sind am **13.10.2020 um 14 Uhr** im neuen Kinderhaus Egenburg zur 1. Infoveranstaltung herzlich eingeladen, Bedarfe anzumelden, Vorschläge zu machen und mitzuarbeiten. Interessierte wenden sich bitte im Rathaus Egenburg an Frau Michaela Meisl.

Nähere Informationen zum Programm unter <http://www.stmas.bayern.de/senioren/kommunen/generationmarkt.php> oder unter dem Modellprojekt: [www.marktplatzdergenerationen.de](http://www.marktplatzdergenerationen.de)



## Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn erhält Fördermittel für Planungs- und Beratungsleistungen zum Breitbandausbau

Vorausschauend stellte die Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn noch im letzten Jahr einen Antrag auf Fördermittel des Bundes, um sich Beratungsleistungen zum weiteren Ausbau von Glasfaser bis ins Gebäude zu sichern. Die Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn erhält nun Fördermittel für Planungs- und Beratungsleistungen für die Herbeiführung einer leistungsfähigen Breitbandversorgung. Ein entsprechender Zuwendungsbescheid ist Anfang Februar bei der Gemeinde eingegangen.

In der Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn konnte der zukunftsfähige Breitbandausbau mit Glasfaser bis in die Gebäude (FTTB-Ausbau) in den meisten Ortsteilen bereits erfolgreich abgeschlossen werden. Allerdings sind die zwei Hauptorte Pfaffenhofen a.d. Glonn nicht und Egenburg nur zu einem kleinen Teil im bisherigen FTTB-Ausbaugebiet. In diesen Orten sind nämlich bereits ohne den FTTB-Ausbau Übertragungsraten von mehr als 30 Mbit/s möglich und damit war bisher kein geförderter Ausbau vorgesehen. Auch einen eigenwirtschaftlichen Ausbau (ohne Förderung) dieser Orte

wollte bisher kein Netzbetreiber vornehmen.

Die neue bayerische Gigabitrichtlinie ermöglicht nun auch für Gebiete, die bereits von einem Netzbetreiber mit mindestens 30 Mbit/s versorgt werden, einen geförderten Ausbau. Um diesen Ausbau qualifiziert zu planen und die entsprechenden Fördermodelle umzusetzen, kann die Gemeinde mit der jetzt bewilligten Zuwendung entsprechende externe Planungs- und Beratungsleistungen bis zu einem Betrag von 50.000 € als sog. Vollfinanzierung in Anspruch nehmen.

Damit soll in Zukunft jedes Gebäude im Gemeindegebiet einen Glasfaseranschluss erhalten können. Dieses Angebot ist ein wichtiger Baustein für die Gemeinde, um weiterhin als attraktiver Lebens- und Wirtschaftsraum in der Metropolregion München wahrgenommen zu werden und sowohl den Bürgerinnen und Bürgern als auch den Gewerbetreibenden die immer wichtigere Versorgung mit schnellem Internet zu ermöglichen.

**Text:** Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn

## Mikrozensus 2020 im Januar gestartet

Interviewerinnen und Interviewer des Landesamts für Statistik in Fürth bitten um Auskunft

**Auch im Jahr 2020 wird in Bayern wie im gesamten Bundesgebiet bei einem Prozent der Bevölkerung wieder der Mikrozensus durchgeführt. Nach Mitteilung des Bayerischen Landesamts für Statistik in Fürth werden für diese amtliche Haushaltsbefragung im Laufe des Jahres rund 60 000 Haushalte in Bayern von speziell für diese Erhebung geschulten Interviewerinnen und Interviewern zu ihrer wirtschaftlichen und sozialen Lage befragt. Für den überwiegenden Teil der Fragen besteht nach dem Mikrozensusgesetz Auskunftspflicht.**

Im Jahr 2020 findet im Freistaat wie im gesamten Bundesgebiet wieder der Mikrozensus statt. Der Mikrozensus ist eine gesetzlich angeordnete Haushaltsbefragung, für die seit 1957 jährlich ein Prozent der Bevölkerung zu Themen wie Familie, Lebenspartnerschaft, Lebenssituation, Beruf und Ausbildung befragt werden. Der Mikrozensus 2020 enthält zusätzlich Fragen zum Pendlerverhalten der berufstätigen Bevölkerung. Neben der Länge des Arbeitsweges werden auch die genutzten Verkehrsmittel erhoben. Die durch den Mikrozensus gewonnenen Informationen sind Grundlage für zahlreiche gesetzliche und politische Entscheidungen und deshalb für alle Bürgerinnen und Bürger von großer Bedeutung. So bestimmen die erhobenen Daten u.a. mit darüber, wieviel Geld Deutschland aus den Struktur- und Investitionsfonds der Europäischen Union erhält.

Aufgrund steigender Anforderungen, z.B. im Bereich der Arbeitsmarkt- und Armutsberichterstattung, wurde der Mikrozensus für 2020 überarbeitet. Neben der bereits seit 1968 in den Mikrozensus integrierten Arbeitskräfteerhebung der Europäischen Union (LFS – Labour Force Survey) sind ab 2020 auch die bisher separat durchgeführte europäische Gemeinschaftsstatistik über Einkommen und Lebensbedingungen (EU SILC – European Union Statistics on Income and Living Conditions) und ab 2021 die Befragung zu Informations- und Kommunikationstechnologie (IKT) Teil des neuen Mikrozensus. Um die Befragten trotz dieser Erweiterungen zu entlasten, wird die Stichprobe ab 2020 in Unterstichproben geteilt, auf welche die verschiedenen Erhebungsteile LFS, EU SILC und

IKT verteilt werden.

Die Befragungen zum Mikrozensus finden ganzjährig von Januar bis Dezember statt. In Bayern sind in diesem Jahr rund 60 000 Haushalte zu befragen – das sind mehr als 1 000 Haushalte pro Woche. Dabei bestimmt ein mathematisches Zufallsverfahren, wer für die Teilnahme am Mikrozensus ausgewählt wird.

Die Befragungen werden in vielen Fällen als persönliche Interviews direkt bei den Haushalten durchgeführt. Dafür engagieren sich in Bayern zahlreiche ehrenamtliche tätige Interviewerinnen und Interviewer im Auftrag des Bayerischen Landesamts für Statistik. Haushalte, die kein persönliches Interview wünschen, haben die Möglichkeit, ihre Angaben im telefonischen Interview, schriftlich per Post oder ab 2020 erstmalig auch online abzugeben.

Ziel des Mikrozensus ist es, für Wirtschaft, Politik, Wissenschaft, Medien und die Öffentlichkeit ein zuverlässiges Bild der Lebensverhältnisse aller Gruppen der Gesellschaft zu zeichnen. Um die gewonnenen Ergebnisse repräsentativ auf die Gesamtbevölkerung übertragen zu können, ist es wichtig, dass jeder der ausgewählten Haushalte an der Befragung teilnimmt. Aus diesem Grund besteht für die meisten Fragen des Mikrozensus eine gesetzlich festgelegte Auskunftspflicht. Sie gilt sowohl für die Erstbefragung der Haushalte als auch für die drei Folgebefragungen innerhalb von bis zu vier Jahren. Durch die Wiederholungsbefragungen können Veränderungen im Zeitverlauf nachvollzogen und eine hohe Ergebnisqualität erreicht werden. Datenschutz und Geheimhaltung sind, wie bei allen Erhebungen der amtlichen Statistik, umfassend gewährleistet. Auch die Interviewerinnen und Interviewer sind zur strikten Verschwiegenheit verpflichtet. Sie kündigen ihre Besuche bei den Haushalten zuvor schriftlich an und legitimieren sich mit einem Ausweis des Landesamts.

Das Bayerische Landesamt für Statistik in Fürth bittet alle Haushalte, die im Laufe des Jahres 2020 eine Ankündigung zur Mikrozensusbefragung erhalten, die Arbeit der Interviewerinnen und Interviewer zu unterstützen.

## Silvesterlauf 2019 wieder ein großer Erfolg !

Erstmals konnte das Orga-Team des Silvesterlaufs der Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn über 700 aktive Läuferinnen und Läufer begrüßen!

Bei strahlendem Sonnenschein konnte nun das vierte Mal die Laufveranstaltung vom Orga-Team (Helmut Zech, Manuela Zech-Probud, Harald Mang, Marianne Steinhart, Manfred Wolf, Sonja Mang, Rainer Brandl, Stefan Wild, Gabi Berglmeir, Michael Gutmann, Andreas Weiß, Regina Erhart, Andreas Kalmbach) durchgeführt werden .

Die zahlreichen ehrenamtlichen Helfer der Feuerwehren aus Pfaffenhofen a.d. Glonn, Weitenried und Unterumbach, Aicher Ambulanz mit seinem Team, die Helfer des Schützenvereins und viele, viele weitere Helferinnen und Helfer haben zur perfekten Durchführung beigetragen.

An alle Helferinnen und Helfer ein großes Dankeschön und gleich wieder die Bitte auch in diesem Jahr wieder tatkräftig unseren Silvesterlauf entsprechend zu unterstützen.

Nicht nur die Auf- und Abbauarbeiten wurden verteilt auf 3 bis 4 Tage durchgeführt, sondern bereits seit Juli wurden die Vorbereitungsarbeiten geleistet und somit ca. 1.000 ehrenamtliche Stunden für das Gelingen dieses inzwischen weit über die Landkreisgrenzen hinaus bekannte Event eingebracht.

**Einen wesentlichen Beitrag zum großen Erfolg tragen natürlich auch unsere Sponsoren bei, bei denen wir uns nochmals herzlich bedanken und gerne auch hier nochmal aufführen möchten:**

**Hauptsponsor:** Raiffeisenbank Pfaffenhofen a.d. Glonn – Herrn Gschwandtner und Herrn Bauer

**Premiumsponsoren:** mobiheat GmbH – Herrn Lutzenberger, Hazrolli Bauunternehmung GmbH & Co.KG – Herrn Hazrolli, Auto Loder 1899 GmbH – Herr Loder, Steuerkanzlei Carsten Schmid – Herr Schmid, Flughafen München GmbH

**Naturalsponsoring:** Zimmerei Harald Mang, HDM Security GmbH – Herr Brandl, Erdbeeren Wolf, König Ludwig Schlossbrauerei GmbH & Co.KG, Lamplhof Hofmetzgerei GbR, Gärtnerei Werner Klement, Buidlmacher Andreas Petzina

**Sponsoren:** Robert Höhne GmbH & Co. KG, Toolflakes GmbH & Co. KG, ETL Schweiger u. Kollegen GmbH, Bau- und Möbelschreinerei Robert Sedlmeyr, W. Kalmbach GmbH & Co.KG, Elly Seidl GmbH, Zahnarztpraxis Lidia Offermann, Fliesenlegerbetrieb Josef Sowa, Farfallina's Patisserie, Kistler Elektrotechnik & Neue Energie GmbH & Co. KG, P&M Gutmann GbR, ST-Werbetechnik Tonn, D&Z Innenausbau GmbH, Kfz-Sachverständiger Ing. Obermaier & Maschenbauer, Wolfgang Heitmair Transporte, Rohbauveredelung WGM, Novel Technology Transfer GmbH, Arzberger e.K., Gartengestaltung Pawel Prukop, Bodenlegerei Hubert Breitsameter, Enzian Clean Services, Schräfl Sanitär Heizungsbau GmbH, Sejari Kraftfahrzeuge GmbH.

Kurz zur Erinnerung: Der erste Silvesterlauf fand im Jahre 2005 in der Nachbargemeinde Egenhofen statt .

Die damaligen Veranstalter waren die Silvesterfreunde Egenhofen, welche die Veranstaltung nach 10 Jahren nicht mehr weiterführen wollten.

Diese haben die Veranstaltung dann der Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn angeboten und der Gemeinderat stimmte einer Fortführung im Gemeindegebiet Pfaffenhofen a.d. Glonn zu .

Nach der Gründung des Orga-Teams, welches aus aktiven Freunden des Laufs und einigen Gemeinderäten besteht, wurde nun die Veranstaltung das 4. Mal in unserer Gemeinde durchgeführt.

Von ca. 500 Teilnehmern konnte die Zahl der Teilnehmer in diesem Jahr erstmals wegen der perfekten Organisation und des hervorragenden Wetters auf über 700 Teilnehmer gesteigert werden.

Neben Spitzenläuferinnen und -läufern nehmen auch viele Laufbegeisterte aus der ganzen Region und was uns besonders freut, auch viele aus unserer Gemeinde teil.

Auch die Zahl der Zuschauer hat in den letzten Jahren kontinuierlich zugenommen, so dass der Silvesterlauf nunmehr ein fester Bestandteil zum Jahresende wurde.

Natürlich steigert das Orga-Team mit neuen Ideen jedes Jahr auch die Qualität und Attraktivität des Laufes. So wurde das Läufergeschenk in hoher Qualität weitergeführt, eine „Guck-Loch-Wand“ für unsere kleinen Läufer gestaltet und mit dem Münzschlag ein weiterer Höhepunkt angeboten. Trotz der anfallenden Kosten wie Läufergeschenke, Zeitnahme, Medientechnik, Toilettenwägen usw. kann jedes Jahr durch die Unterstützung der Sponsoren ein Gewinn erwirtschaftet werden. Bis dato wurde damit eine Lautsprecheranlage, drei Parkbänke, drei Feuerfische und dieses Jahr ein kleiner Kühlanhänger für die Gemeinde angeschafft.

Die sportlichen Leistungen und Wertungen unserer Läufer, denen wir auch auf diesem Weg nochmals herzlich für die zahlreiche Teilnahme danken möchten, können auf der Internetseite [www.silvesterlauf-pfaffenhofen-glonn.de](http://www.silvesterlauf-pfaffenhofen-glonn.de) entnommen werden.

Besonders hervorheben möchten wir unsere Gemeindegemeister:

Mädchen	8-12 Jahre	Sophie Kavka
Jungen	8-12 Jahre	Lukas Lampl
Mädchen	13-17 Jahre	Julia Roch
Jungen	13-17 Jahre	Christoph Böck
Damen		Jenny Tratz
Herren		Maurice David

Nochmals herzlichen Glückwunsch zu diesen hervorragenden Leistungen.



Mein Fazit zu dieser tollen Veranstaltung als Bürgermeister ist:

Ich habe selbst als Läufer bei vielen Silvesterläufen in Egenhofen teilgenommen und die Entwicklungschance dieser schönen Veranstaltung erkannt! Als dann die Silvesterfreunde Egenhofen die Veranstaltung nicht mehr stemmen wollten, hatten wir das Glück eine tolle Truppe zu finden, die mit viel Enthusiasmus, Begeisterung und Elan die ehrenamtlich rund 1000 Stunden leistete, damit die Veranstaltung in diesem Umfang, mit dieser Qualität und Herzlichkeit weitergeführt werden konnte.

Glück war es nicht, sondern harte Arbeit des Orga-Teams und aller Helfer!

Danke an alle Beteiligten und Sponsoren, die zu diesem großen Erfolg beigetragen haben.

Helmut Zech  
Erster Bürgermeister

\*\*\*\*\*

Hier nur ein paar Eindrücke von diesem tollen Event:



Das Orga-Team (es fehlt Andreas Kalmbach)



Die ehrenamtlichen Unterstützer des Orga-Teams



Der Zwirgerlauf



Startschuss der Böllerschützen für den Volkslauf



Der Volkslauf



Ein kleiner Eindruck des Events aus der Luft



## Kinderwarnfiguren



Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,  
die Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn hat 10 Kinderwarnfiguren angeschafft. Diese sind mobil einsetzbar, überall platzierbar und können am Fußteil, zur besseren Standsicherheit, mit Wasser befüllt werden.

Entweder man stellt die Kinderwarnschilder immer nur raus wenn Kinder auch spielen (so gewöhnen sich die Autofahrer nicht daran) oder die Figuren stehen immer da und sorgen für permanente Aufmerksamkeit. Die meisten Autofahrer sind keine Raser, sondern vergessen und unterschätzen die eigene Geschwindigkeit.

Gerne können Sie sich diese Kinderwarnschilder bei der Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn ausleihen. Bitte wenden Sie sich an Frau Berglmeir unter Tel 08134/25798-20 oder per E-Mail [gabriele.berglmeir@pfaffenhofen-glonn.de](mailto:gabriele.berglmeir@pfaffenhofen-glonn.de). Nach Terminvereinbarung können diese beim Bauhof abgeholt werden.

Ihr Bauamt

Text/Foto: Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn

## Herr Henkel aus Pfaffenhofen repariert ehrenamtlich die Hütten der Gemeinde



Ein großes Dankeschön an Herrn Dieter Henkel, der ehrenamtlich in vielen, vielen Arbeitsstunden die Christkindlmarktstände der Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn wieder auf „Vordermann“ bringt.

Besonders erwähnenswert ist, dass Herr Henkel erst seit kurzer Zeit in der Gemeinde wohnt und sich selbst angeboten hat, diese Aufgabe zu übernehmen.

Ehrenamt ist klasse!

Text/Foto: Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn

## STADTRADELN 2020 - von 14.06. bis 04.07.2020 Die Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn beteiligt sich nochmal.

Am Sonntag, den 14. Juni 2020 beginnt im Landkreis Dachau wieder die jährlich drei Wochen dauernde Aktion STADTRADELN. Auch die Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn ist dieses Jahr nochmal mit dabei.

Alle Personen, die in der Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn wohnen, arbeiten oder einem Verein angehören können in dieser Zeit ihre beruflich wie privat geradelten Kilometer sammeln und im Flyer (siehe unten und im Rathaus erhältlich) oder auf [www.stadtradeln.de/pfaffenhofen-glonn/](http://www.stadtradeln.de/pfaffenhofen-glonn/) eintragen, um ein deutliches Zeichen für den Klimaschutz und eine nachhaltige Mobilität zu setzen.

Das Ziel des STADTRADELNS ist es, privat (ob zum Sport, in den Biergarten oder sonstige Radltouren) und beruflich, alleine oder einer Gruppe zugehörig, im Zeitraum von 21 Tagen (14.06.-04.07.2020) möglichst viele Kilometer mit dem Fahrrad zurücklegen für mehr Klimaschutz, mehr Radförderung und mehr Lebensqualität in den Kommunen – und letztendlich Spaß beim Fahrradfahren haben!



Etwa ein Fünftel der klimaschädlichen CO<sub>2</sub>-Emissionen in Deutschland entstehen im Verkehr. Das sind 161 Millionen Tonnen. Bereits 7,5 Mio. Tonnen CO<sub>2</sub> ließen sich vermeiden, wenn nur ca. 30 % der Kurzstrecken bis sechs Kilometer mit dem Fahrrad statt mit dem Auto gefahren würden. Die Kampagne STADTRADELN dient der Förderung des Null-Emissions-Fahrzeugs Fahrrad im Straßenverkehr mit dem Ziel u. a. Luftschadstoffe und Lärm zu reduzieren und folglich die Lebensqualität in Städten und Gemeinden deutlich zu verbessern.

Weitere Informationen zur Kampagne erhalten Sie unter [www.stadtradeln.de/landkreis-dachau](http://www.stadtradeln.de/landkreis-dachau) bzw. bei der Koordinatorin der Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn, Frau Schneider, unter Tel: 08134/25798-0.

Text/Foto: Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn

## WestAllianz München



### Treffen der Arbeitsgruppe Naherholung und Tourismus der WestAllianz



Im Rahmen der WestAllianz München hat sich die Arbeitsgruppe Naherholung und Tourismus beim verantwortlichen Arbeitsgruppenleiter Bürgermeister Helmut Zech im Rathaus der Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn getroffen.

Bürgermeister Helmut Zech erläuterte den Werdegang des Projekts „Räuber-Kneißl-Radweg“, die Namensfindung, die bisherige Bearbeitung und den Stand der Umsetzung usw. siehe Auflistung:

- Planung Streckenverlauf und Radwegweiser abgeschlossen
- Beschilderungskonzept und Auswahl der Fotografien abgeschlossen
- Bestellung Tisch-Bank Kombinationen, Servicestation abgeschlossen
- Stelen und Infotafeln in Bearbeitung
- Kartographie, Erstellung Radkarte, Flyer Homepage, Audioguide in Bearbeitung
- Marketing hier läuft

Im Zusammenspiel mit Frau Hendorfer von der Geschäftsstelle der WestAllianz und dem regionalen Entwicklungsverein Dachau AGIL mit der Geschäftsleitung Frau Gamperl wurden alle bisherigen Arbeitsschritte nochmals besprochen.

Bereiche, wie Erstellung der Texte für die Kneißl Stationen mit Hinweisschildern, Beschilderung der Verkehrsräume, Gestaltung der Radwanderkarte, Homepage usw. wurden nochmal konkret besprochen und von den anwesenden Personen begleitet.

Die Einbringung der externen Experten wie der Firma Laube (Internetauftritt) oder von Frau Kunkel (Kartographie) führten in den Augen der Arbeitsgruppe zu einem hervorragenden Ergebnis.

Die Nutzer des neuen Rad-Wanderweges können sich auf einen interessanten Themenweg freuen, der für Jung und Alt vieles bietet.

Bürgermeister Helmut Zech bedankte sich ausdrücklich bei den Mitgliedern der Arbeitsgruppe, welche aus ehrenamtlichen Vertretern der Mitgliedsgemeinden bestehen, für die Mitarbeit, bei der professionellen Unterstützung des regionalen Entwicklungsvereins Dachau AGIL und bei der Geschäftsleitung der WestAllianz für die erbrachte Arbeit.

Mit dem Räuber-Kneißl-Radweg ist es gelungen, gemeinsam mit den Mitgliedsgemeinden Karlsfeld, Maisach, Gröbenzell, Pfaffenhofen a.d. Glonn, Odelzhausen, Sulzemoos und Bergkirchen eine weitere Attraktion für die Naherholung unserer Bevölkerung vor Ort zu entwickeln.



**Auf dem Foto v.li.:** Frau Hendorfer WestAllianz, Frau Kunkel Kartographie, Frau Strasser Gemeinde Maisach, Gemeinde Bergkirchen Herr Kranz, Herr 2. Bürgermeister Kneidl Gemeinde Sulzemoos, Frau Braun Gemeinde Sulzemoos, Herr Bürgermeister Zech Vorsitzender Arbeitsgruppe Naherholung und Tourismus der WestAllianz, Frau Mayr Gemeinde Odelzhausen, Frau Gamperl Dachau AGIL, Herr Laube sdotgraphics / Internetauftritt





## Rüber-Kneißl-Radweg durch die Gemeinden der WestAllianz Eröffnung auf unbestimmte Zeit verschoben!

Weil auch wieder eine Zeit nach „Corona“ kommen wird, wollen wir Ihnen schon heute den Rüber-Kneißl-Radweg, der auch durch Pfaffenhofen a.d. Glonn führt, vorstellen.

Die WestAllianz München schreibt dazu unter anderem:

„Der Radweg ist über 100 Kilometer lang, setzt sich aus vier Streckenabschnitten zusammen und bietet neun offizielle Rastplätze unter anderem mit Informationen rund um den Namensgeber: Der Rüber-Kneißl-Radweg wird im Frühjahr fertiggestellt und präsentiert sich Radfahrern aus der Region, aber auch darüber hinaus als neue Attraktion im Münchner Westen.



Initiiert und umgesetzt wurde der Radweg von der Arbeitsgruppe Naherholung und Tourismus der WestAllianz München, einem Zusammenschluss der Gemeinden Bergkirchen, Gröbenzell, Karlsfeld, Maisach, Odelzhausen, Pfaffenhofen a.d. Glonn und Sulzemoos aus den Landkreisen Dachau und Fürstenfeldbruck. Bereits vor einigen Jahren entwickelte eine Arbeitsgruppe unter Leitung von Helmut Zech, dem Bürgermeister der Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn, die Idee eines in sich geschlossenen Themenwegs durch die Ortschaften der WestAllianz.

Nun ist er bald fertig: Der Radweg rund um das Leben von Mathias Kneißl (1875-1902), der in den Gemeinden der WestAllianz gelebt hat und als „Kneißl Hias“, „Rüber Kneißl“ oder auch „Schachenmüller-Hias“ in die Lokalgeschichte einging. Zahlreiche Bücher, Schriften, Lieder, Filme und Theaterstücke widmeten sich seinem Leben, das von Armut und Dramatik, aber auch von Kriminalität geprägt war.

Wichtig war den Organisatoren des neuen Rüber-Kneißl-Radwegs, den durchaus umstrittenen Namensgeber keinesfalls zu glorifizieren. Es wurde ein sehr interessanter Themenweg geschaffen, der nicht nur landschaftlich überaus vielseitig ist und entlang vieler Attraktionen des Münchner Westens führt. Vielmehr erfährt man an den Informationstafeln in den Gemeinden auch viel Wissenswertes rund um das Leben von Mathias Kneißl, an dem sich ja bis heute die Geister scheiden. Aber auch zu den Besonderheiten der einzelnen Gemeinden der WestAllianz und zu ihren Sehenswürdigkeiten wird in Wort und Bild informiert. Tische und Bänke laden an den „Kneißl-Rastplätzen“, wo die Info-Tafeln zu finden sind, zum Verweilen ein, zudem gibt es Fahrradständer und eine dekorative Stele, die der Künstler Helmut Fischer entworfen hat.



Gäste von außerhalb werden durch Hinweisschilder den Rüber-Kneißl-Radweg entlanggeführt, zudem wird in allen Gemeinden der WestAllianz eine Radwanderkarte zu den vier Streckenabschnitten ausliegen. Hier sind unter anderem auch Klöster, Kirchen, Kapellen, Schlösser, Mühlen, Bademöglichkeiten und Campingplätze sowie besondere Sehenswürdigkeiten wie der Rüber Kneißl Keller in Maisach, das Heimat- und Torfmuseum in Gröbenzell oder die Kapelle Maria Stern in Odelzhausen eingezeichnet.

Finanziert wurde der Rüber-Kneißl-Radweg aus Mitteln der LEADER Förderung, einem Maßnahmenprogramm der Europäischen Union, mit dem seit 1991 modellhaft innovative Aktionen im ländlichen Raum gefördert werden.“



Ausführlichere Informationen zum neuen Radweg finden sich auf der Internet-Seite

[www.raeber-kneissl-radweg.de](http://www.raeber-kneissl-radweg.de)

Text/Fotos: WestAllianz



# Verlauf des Räuber-Kneißl-Radweges

Radwanderkarten können kostenlos in den Rathäusern der Mitgliedsgemeinden der WestAllianz abgeholt werden!!!

The map displays the Rauber-Kneißl-Radweg route (marked with a blue line) through the WestAllianz region. It includes 19 numbered stops, each with a photo callout and a brief description:

- Stop 1:** Pfaffenhofen a.d. Glonn - Ditschkehl in Bayern
- Stop 2:** Pfaffenhofen a.d. Glonn - Schanzflur Keller in Pfaffenhofen
- Stop 3:** Pfaffenhofen a.d. Glonn - Schwanzflur Fels in Pfaffenhofen
- Stop 4:** Odeizhausen - Waidenbach zum Jägerhäusl
- Stop 5:** Odeizhausen - Scherholzen in Odeizhausen
- Stop 6:** Odeizhausen - Kirche St. Benedikt in Odeizhausen
- Stop 7:** Odeizhausen - Kapelle Marias Stern in Odeizhausen
- Stop 8:** Odeizhausen - Kirche St. Titus in Wriedelhausen
- Stop 9:** Sulzemoos - Kirche St. Johannes Baptist in Sulzemoos
- Stop 10:** Bergkirchen - Kirche St. Vitus in Kienleiten
- Stop 11:** Bergkirchen - Kirche St. Johannes Baptist in Bergkirchen
- Stop 12:** Bergkirchen - Kapelle Marias Stern in Odeizhausen
- Stop 13:** Bergkirchen - Kirche St. Benedikt in Odeizhausen
- Stop 14:** Bergkirchen - Kirche St. Titus in Wriedelhausen
- Stop 15:** Bergkirchen - Kirche St. Johannes Baptist in Sulzemoos
- Stop 16:** Bergkirchen - Kirche St. Vitus in Kienleiten
- Stop 17:** Bergkirchen - Kirche St. Johannes Baptist in Bergkirchen
- Stop 18:** Bergkirchen - Kirche St. Titus in Wriedelhausen
- Stop 19:** Bergkirchen - Kirche St. Johannes Baptist in Sulzemoos

**Major Sections:**

- Abschnitt 1 (25 km):** Bergkirchen
- Abschnitt 2 (30.2 km):** Talfeld - Gohauszell
- Abschnitt 3 (23.2 km):** Maisach
- Abschnitt 4 (21.3 km):** Sulzemoos - Odeizhausen - Pfaffenhofen a.d. Glonn

**Legend (LEGENDE):**

- 1-4: Start, Kirche, Kapelle
- 5: Internationales Zentrum
- 6: Stille
- 7: Burgwall, Schloss, Wallgrab
- 8: Mithras
- 9: Grabstein
- 10: Backsteinbauwerk
- 11: Pergamentstein
- 12: Auenstein
- 13: Steinmetzwerk
- 14: Burgwall, Grabstein, Auenstein
- 15: Grabstein
- 16: Grabstein
- 17: Grabstein
- 18: Grabstein
- 19: Grabstein

**Additional Information:**

- Kneißl-Rastplätze:** Je nach Standort können Sie verschiedene Einrichtungen nutzen: Radstellplätze, Kneißl-Rastplätze, E-Bike-Ladestation.
- Scale:** Maßstab 1:60.000
- Map Source:** © GeoBilder.de, © GeoBilder.de



## ÖPNV-RufTaxi-Anbindungen

Die MVV-RufTaxi-Linien im Landkreis Dachau verkehren zum MVV-Tarif Montag bis Freitag, samstags und z.T. auch an Sonn- und Feiertagen in Zeitlagen in denen keine MVV-Regionalbusse unterwegs sind.

### So funktionieren die RufTaxi-Anbindungen im Landkreis Dachau:

Die RufTaxi-Linien verkehren nur bei Bedarf und nur an den im Fahrplan veröffentlichten Haltestellen und Abfahrtszeiten. Alle Fahrtwünsche müssen telefonisch angemeldet werden. Die Anmeldung muss bei den RufTaxi-Linien 7320 und 7321 bis spätestens 30 Minuten vor der Abfahrt an der ersten Haltestelle der jeweiligen Fahrt erfolgen bzw. bei der RufTaxi-Linie 8700 bitte 45 Minuten vor der im Fahrplan genannten Abfahrtszeit.

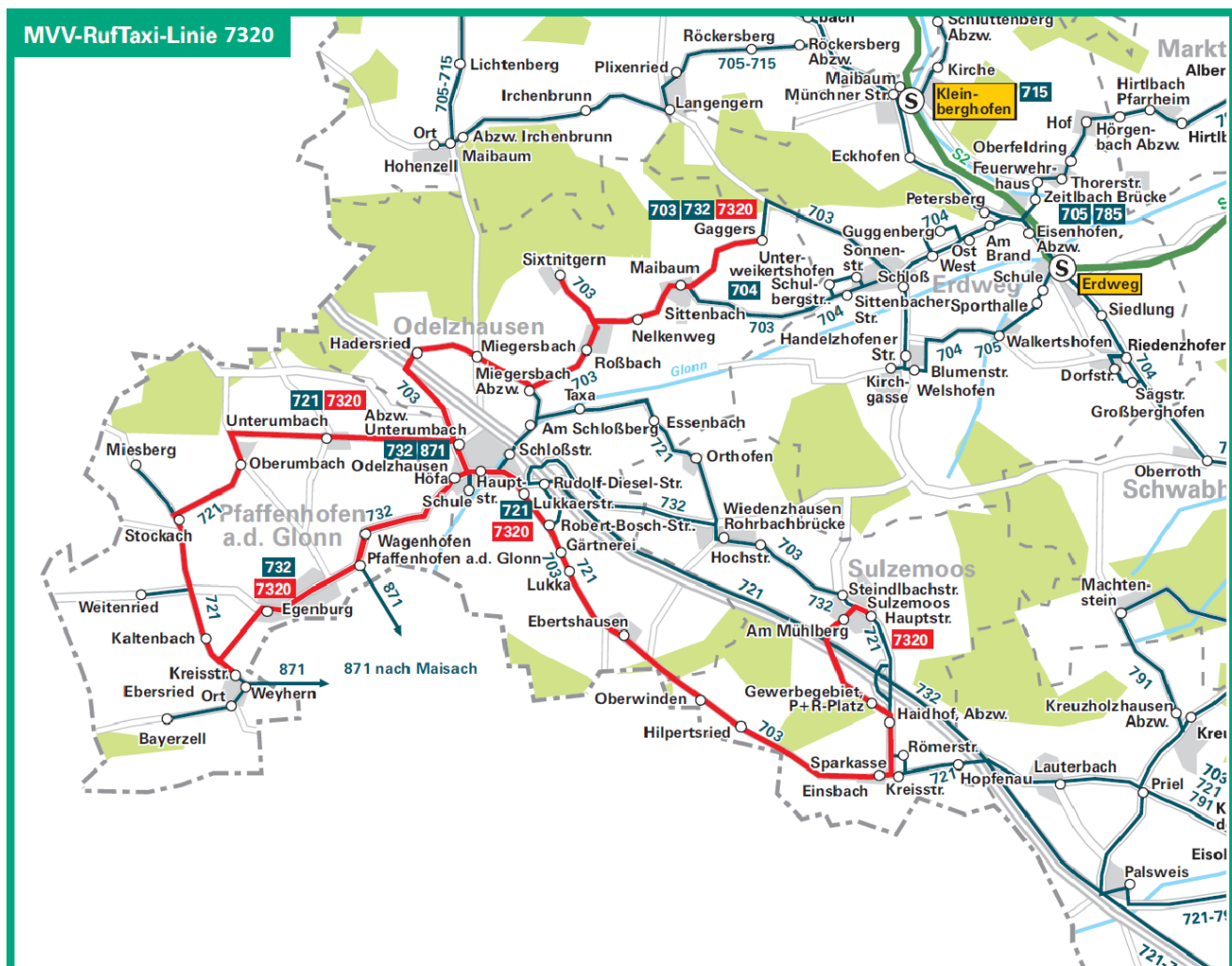
**Daueraufträge** für regelmäßig wiederkehrende Fahrten sind möglich; sie müssen bei Nichtanspruchnahme spätestens 30 Minuten - bzw. 60 Minuten beim RufTaxi 8700 - vor der angemeldeten Abfahrtszeit storniert werden. Daueraufträge erlöschen bei erstmaligem Nichterscheinen des Fahrgastes. (Nur Daueraufträge können - außer bei der RufTaxi-Linie 8700 - auch per E-Mail erteilt werden; für die RufTaxi-Linien 7270, 7280, 7320 und 7321: [ruf-taxi-dah@geldhauser.de](mailto:ruf-taxi-dah@geldhauser.de)).

### Bei der Anmeldung einer RufTaxi-Fahrt sind folgende Angaben erforderlich:

1. Nummer des MVV-RufTaxis für das angemeldet wird
2. Anzahl der Fahrgäste (davon Kinder bis 12 Jahre), die fahren wollen
3. Einstiegshaltestelle laut Fahrplan
4. Zielhaltestelle laut Fahrplan
5. Verkehrstag und Abfahrtszeit der gewünschten Fahrt
6. Namen und Telefonnummern der Fahrgäste

### Linie 7320:

- Anmeldung für die MVV-RufTaxi-Linie 7320 (Zubringer zum Pasinger Bus 732) unter der Tel. **08134/ 93 51 785 (Achtung neue Nummer seit 15.12.2019)** an Verkehrstagen ab 6.00 Uhr bis 30 Minuten vor der letzten Fahrt

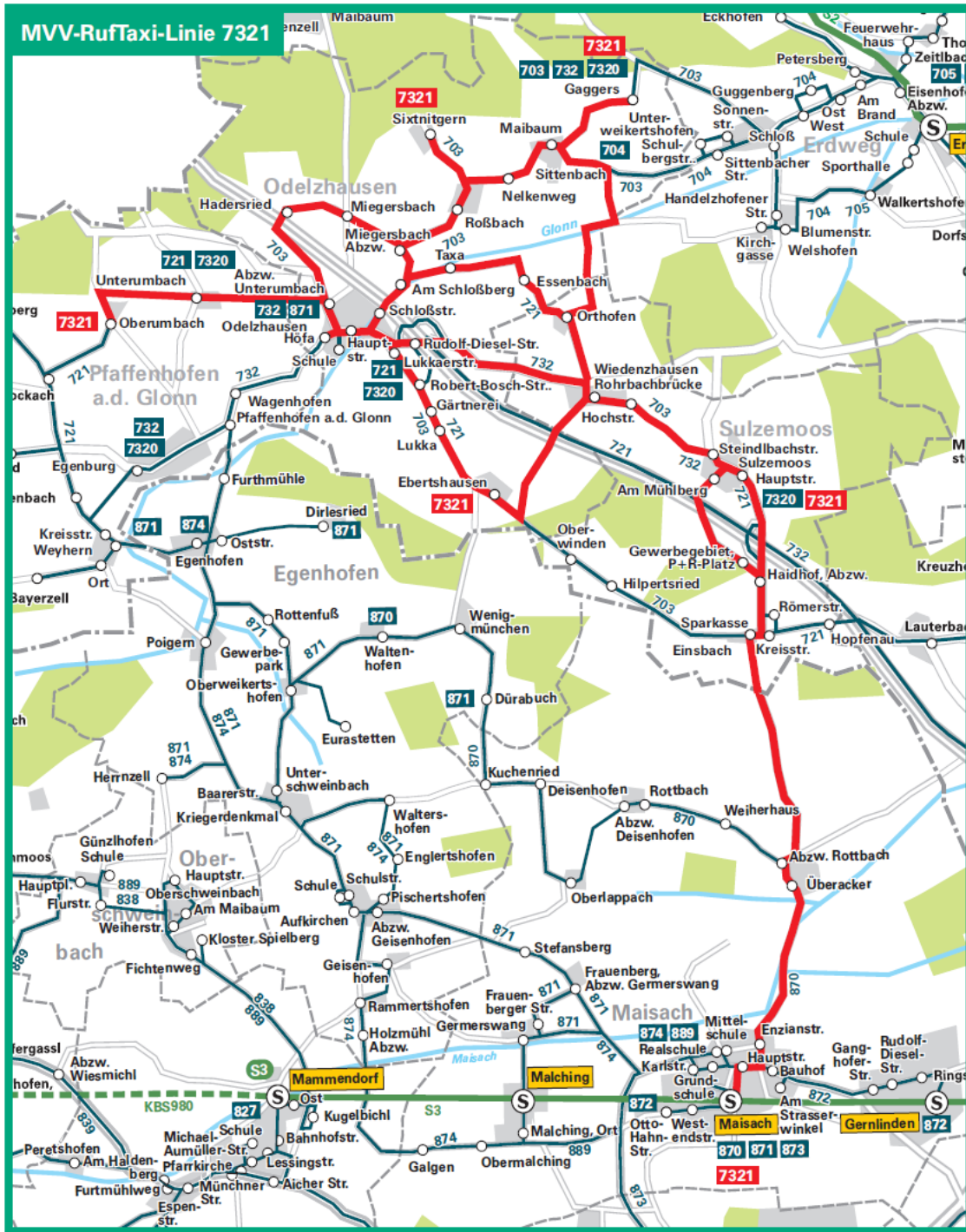






**Linie 7321:**

- Anmeldung für die MVV-RufTaxi-Linie 7321 (u.a. Oberumbach und Unterumbach usw. -Maisach und zurück) unter der Tel. 08134 / 93 51 786 an Verkehrstagen 45 Minuten vor der ersten Fahrt durchgehend bis 30 Minuten vor der letzten Fahrt





Gültig ab 15. Dezember 2019

Ruf TAXI 7321

Maisach - Sulzemoos - Odelzhausen  
- Sulzemoos - Maisach



Anmeldung unter Telefon; 08134/ 93 51 786  
Anmeldeschluss beachten; Anmeldeverfahren siehe unten

Z[●]	Verkehrsmittel	Montag - Freitag				Samstag				Sonn- und Feiertag												
		21.00	22.00	23.00	24.00	20.00	21.00	22.00	23.00	24.00	9.00	10.00	11.00	15.00	16.00	17.00	20.00	21.00	22.00	23.00	24.00	
	☒ Marienplatz	ab	20.55	21.55	22.55	23.55	19.55	20.55	21.55	22.55	23.55	8.55	9.55	10.55	14.55	15.55	16.55	19.55	20.55	21.55	22.55	23.55
	☒ Maisach	an	21.27	22.27	23.27	0.27	20.27	21.27	22.27	23.27	0.27	9.27	10.27	11.27	15.27	16.27	17.27	20.27	21.27	22.27	23.27	0.27
MH	1002/1003 Maisach ☒		21.30	22.30	23.30	0.30	20.30	21.30	22.30	23.30	0.30	9.30	10.30	11.30	15.30	16.30	17.30	20.30	21.30	22.30	23.30	0.30
SU	1002/1003 Einsbach, Ortsmitte		21.39	22.39	23.39	0.39	20.39	21.39	22.39	23.39	0.39	9.39	10.39	11.39	15.39	16.39	17.39	20.39	21.39	22.39	23.39	0.39
SU	1002/1003 Sulzemoos, Gewerbegebiet P+R		21.41	22.41	23.41	0.41	20.41	21.41	22.41	23.41	0.41	9.41	10.41	11.41	15.41	16.41	17.41	20.41	21.41	22.41	23.41	0.41
SU	1002/1003 - Hauptstraße		21.43	22.43	23.43	0.43	20.43	21.43	22.43	23.43	0.43	9.43	10.43	11.43	15.43	16.43	17.43	20.43	21.43	22.43	23.43	0.43
SU	1002/1003 - Steinleibachstraße		21.44	22.44	23.44	0.44	20.44	21.44	22.44	23.44	0.44	9.44	10.44	11.44	15.44	16.44	17.44	20.44	21.44	22.44	23.44	0.44
SU	1003/1004 Wiedenzhausen, Hochstraße		21.45	22.45	23.45	0.45	20.45	21.45	22.45	23.45	0.45	9.45	10.45	11.45	15.45	16.45	17.45	20.45	21.45	22.45	23.45	0.45
ON	1003/1004 Ebertshausen		21.47	22.47	23.47	0.47	20.47	21.47	22.47	23.47	0.47	9.47	10.47	11.47	15.47	16.47	17.47	20.47	21.47	22.47	23.47	0.47
SU	1003/1004 Wiedenzh., Rohrbachbrücke		21.48	22.48	23.48	0.48	20.48	21.48	22.48	23.48	0.48	9.48	10.48	11.48	15.48	16.48	17.48	20.48	21.48	22.48	23.48	0.48
SU	1003/1004 Orthofen (b.Wiedenzhausen)		21.49	22.49	23.49	0.49	20.49	21.49	22.49	23.49	0.49	9.49	10.49	11.49	15.49	16.49	17.49	20.49	21.49	22.49	23.49	0.49
ON	1003/1004 Gaggers		21.54	22.54	23.54	0.54	20.54	21.54	22.54	23.54	0.54	9.54	10.54	11.54	15.54	16.54	17.54	20.54	21.54	22.54	23.54	0.54
ON	1003/1004 Sittenbach, Mailbaum		21.57	22.57	23.57	0.57	20.57	21.57	22.57	23.57	0.57	9.57	10.57	11.57	15.57	16.57	17.57	20.57	21.57	22.57	23.57	0.57
ON	1003/1004 - Nelkenweg		21.58	22.58	23.58	0.58	20.58	21.58	22.58	23.58	0.58	9.58	10.58	11.58	15.58	16.58	17.58	20.58	21.58	22.58	23.58	0.58
ON	1003/1004 Sixttingern		21.59	22.59	23.59	0.59	20.59	21.59	22.59	23.59	0.59	9.59	10.59	11.59	15.59	16.59	17.59	20.59	21.59	22.59	23.59	0.59
ON	1003/1004 Roibach		22.00	23.00	0.00	1.00	21.00	22.00	23.00	0.00	1.00	10.00	11.00	12.00	16.00	17.00	18.00	21.00	22.00	23.00	0.00	1.00
ON	1003/1004 Mieggersbach		22.01	23.01	0.01	1.01	21.01	22.01	23.01	0.01	1.01	10.01	11.01	12.01	16.01	17.01	18.01	21.01	22.01	23.01	0.01	1.01
ON	1003/1004 Hadersried		22.02	23.02	0.02	1.02	21.02	22.02	23.02	0.02	1.02	10.02	11.02	12.02	16.02	17.02	18.02	21.02	22.02	23.02	0.02	1.02
ON	1003/1004 Taxa		22.03	23.03	0.03	1.03	21.03	22.03	23.03	0.03	1.03	10.03	11.03	12.03	16.03	17.03	18.03	21.03	22.03	23.03	0.03	1.03
ON	1003/1004 Odelzhausen, Hauptstraße		22.04	23.04	0.04	1.04	21.04	22.04	23.04	0.04	1.04	10.04	11.04	12.04	16.04	17.04	18.04	21.04	22.04	23.04	0.04	1.04
ON	1003/1004 Hötta, Abzw./Unterumbach		22.05	23.05	0.05	1.05	21.05	22.05	23.05	0.05	1.05	10.05	11.05	12.05	16.05	17.05	18.05	21.05	22.05	23.05	0.05	1.05
PF	1004 Unterumbach		22.07	23.07	0.07	1.07	21.07	22.07	23.07	0.07	1.07	10.07	11.07	12.07	16.07	17.07	18.07	21.07	22.07	23.07	0.07	1.07
PF	1004 Oberumbach		22.08	23.08	0.08	1.08	21.08	22.08	23.08	0.08	1.08	10.08	11.08	12.08	16.08	17.08	18.08	21.08	22.08	23.08	0.08	1.08
ON	1003/1004 Odelzhausen, Hauptstraße		22.11	23.11	0.11	1.11	21.11	22.11	23.11	0.11	1.11	10.11	11.11	12.11	16.11	17.11	18.11	21.11	22.11	23.11	0.11	1.11
ON	1003/1004 - Robert-Bosch-Straße		22.12	23.12	0.12	1.12	21.12	22.12	23.12	0.12	1.12	10.12	11.12	12.12	16.12	17.12	18.12	21.12	22.12	23.12	0.12	1.12
ON	1003/1004 Lükka		22.13	23.13	0.13	1.13	21.13	22.13	23.13	0.13	1.13	10.13	11.13	12.13	16.13	17.13	18.13	21.13	22.13	23.13	0.13	1.13
SU	1003/1004 Wiedenzh., Rohrbachbrücke		22.15	23.15	0.15	1.15	21.15	22.15	23.15	0.15	1.15	10.15	11.15	12.15	16.15	17.15	18.15	21.15	22.15	23.15	0.15	1.15
SU	1003/1004 - Hochstraße		22.16	23.16	0.16	1.16	21.16	22.16	23.16	0.16	1.16	10.16	11.16	12.16	16.16	17.16	18.16	21.16	22.16	23.16	0.16	1.16
SU	1002/1003 Sulzemoos, Steinleibachstraße		22.17	23.17	0.17	1.17	21.17	22.17	23.17	0.17	1.17	10.17	11.17	12.17	16.17	17.17	18.17	21.17	22.17	23.17	0.17	1.17
SU	1002/1003 - Hauptstraße		22.18	23.18	0.18	1.18	21.18	22.18	23.18	0.18	1.18	10.18	11.18	12.18	16.18	17.18	18.18	21.18	22.18	23.18	0.18	1.18
SU	1002/1003 Einsbach, Ortsmitte		22.21	23.21	0.21	1.21	21.21	22.21	23.21	0.21	1.21	10.21	11.21	12.21	16.21	17.21	18.21	21.21	22.21	23.21	0.21	1.21
MH	1002/1003 Maisach ☒		22.29	23.29	0.29	1.29	21.29	22.29	23.29	0.29	1.29	10.29	11.29	12.29	16.29	17.29	18.29	21.29	22.29	23.29	0.29	1.29
	☒ Maisach	ab	22.32	23.32	0.32		21.32	22.32	23.32	0.32	10.32	11.32	12.32	16.32	17.32	18.32	21.32	22.32	23.32	0.32		
	☒ Marienplatz	an	23.06	0.06	1.06		22.06	23.06	0.06	1.06	11.06	12.06	13.06	17.06	18.06	19.06	22.06	23.06	0.06	1.06		

☒ = nur während der Wiesen (19.09. - 04.10.20) ☒ = MVV-RufTaxi

Z[●] = Angabe der Tarifzone [Angabe der Zeitkartenringe] | Busfahrten innerhalb einer Gemeinde gelten als Kurzstrecke: MH = Maisach, SU = Sulzemoos, ON = Odelzhausen, PF = Pfaffenhofen a.d.Glonn

**Am 24. und 31. Dezember Betrieb wie Samstag**

Die MVV-RufTaxi-Linien verkehren nur bei Bedarf und an den im Fahrplan veröffentlichten Haltestellen und Abfahrtszeiten.  
Alle Fahrtwünsche müssen 30 Minuten vor der Abfahrt an der ersten Haltestelle der jeweiligen Fahrt telefonisch angemeldet werden.  
Die Anmeldung für das MVV-RufTaxi der Linie 7321 erfolgt unter der Telefonnummer; (08134) 93 51 786  
Die Anmeldung ist an Werktagen ab 45 Minuten vor der ersten Fahrt durchgehend bis spätestens 24.00 Uhr möglich.  
Daueraufträge für regelmäßige Fahrten können auch per E-Mail gebucht werden: ruf-taxi-dah@geldhauser.de. Können  
im Dauerauftrag gebuchte Fahrten nicht angetreten werden, so muss dies bis spätestens 30 Minuten vor der Abfahrtszeit mitgeteilt werden.

**Linie 8700:**

- Anmeldung für die RufTaxi-Linie 8700 (**Wagenhofen, Pfaffenhofen a.d. Glonn, Egenburg, Ebersried usw. - Maisach und zurück**) unter der Tel. 089 / 8400 5811 Montag bis Freitag ab 17:30 Uhr bis 5:45 Uhr bis 45 Minuten vor der im Fahrplan genannten Abfahrtszeit. Samstag, Sonntag und an Feiertagen ganztags. (zu dieser Linie gibt es leider vom MVV keinen Fahrplan)

**Text:** Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn / **Bilder:** MVV München

**Ausweitung der Fahrpläne MVV-Regionalbuslinien 732 und 721**

Aufgrund einer bereits beschlossenen Ausweitung der Anbindungen durch den Kreis Ausschuss, kommt es im Gemeindebereich Pfaffenhofen a.d. Glonn im **Laufe des 1. Halbjahres 2020** zu spürbaren Verbesserung der Buslinien 732 und 721. Wir haben eine kurze Zusammenfassung der Änderungen aufgeführt.



**Ausweitung Linie 732:**

Die Linie 732 wird neu ausgeweitet auf die Haltestellen Dasing und Adelzhausen.

Künftig werden von Montag-Freitag täglich 10 Fahrten vom Gemeindebereich Pfaffenhofen a.d. Glonn nach Pasing und zurück angeboten. Da es im Moment nur 5 Fahrten gibt, können wir uns über eine Verdoppelung des aktuellen Angebotes an Werktagen freuen.

Zusätzlich bietet die Linie an Samstagen, Sonn- und Feiertagen 7 Fahrten an.

**Ausbau Linie 721:**

An Werktagen wird durchgehend ein 80-min Takt nach Dachau angeboten. Zudem kommt auch eine merkliche Ausweitung an Samstagen und neu ein Fahrangebot an Sonn- und Feiertagen hinzu.

Sobald die aktualisierten Fahrpläne vorliegen, werden wir diese auf unserer Homepage und in unserer Bürgerinfo veröffentlichen.

**Text:** Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn

## Zahnzentrum im Glonntal Inhaber: Dr. Svenja Schomburg



### Zahnzentrum im Glonntal



#### Zahnzentrum im Glonntal:

##### Exzellente Zahnmedizin in der Region – für die Region

Bereits seit 20 Jahren ist das **Zahnzentrum im Glonntal** fester Bestandteil dieser Gemeinde. Damit ist die Praxisinhaberin Dr. Svenja Schomburg eine wichtige Arbeitgeberin, die ihrem Team aus der Zahnärztin Dr. Theresa Wex sowie 13 Mitarbeiterinnen einen festen Arbeitsplatz in unserer Region bietet. Um die Ortsverbundenheit noch stärker zum Ausdruck zu bringen, firmierte die Praxis letztes Jahr in ZIG – Zahnzentrum im Glonntal um. Die Erfolgsgeschichte dieser Zahnarztpraxis zieht sich weiter fort, so dass nun bereits zum zweiten Mal eine Expansion ansteht: Demnächst wird es zwei neue Praxisräume für Prophylaxe geben.

Übrigens: Im Zahnzentrum Glonntal sind Kinder und Erwachsene herzlich willkommen!



#### Frauenpower im Glonntal

Das Zahnzentrum im Glonntal ist mit einem breitem Behandlungsspektrum für unsere Bürgerinnen und Bürger da: Von der allgemeinen Zahnheilkunde, über die ästhetische Zahnmedizin bis zur Kieferorthopädie für Erwachsene. Aber auch bei chirurgischen Eingriffen ist das Zahnzentrum im Glonntal versierter Ansprechpartner: Die Praxis hat sich auf die Fachbereiche Implantologie und Parodontologie spezialisiert. Ein eigenes Praxis-Labor ist ein weiteres Highlight. Da alle Fachrichtungen unter einem Dach angeboten werden, ist das für die Patienten ein entscheidender Vorteil: Kurze Wege, klare Absprachen, ein Ansprechpartner, Spezialisten vor Ort und eine hohe Gewährleistung. Getreu dem Motto „aus der Region – für die Region“ arbeitet die Praxis bei umfangreichem Zahnersatz eng mit Laboren aus Meitingen und Augsburg zusammen.



#### Neues aus dem Zahnzentrum im Glonntal

Viele Menschen leiden unter starkem Schnarchen oder sogar unter einer Schlafapnoe. Betroffene bemerken das Schnarchen jedoch oft nicht, leiden aber unter den Folgen wie Mundtrockenheit, Heiserkeit oder Halsschmerzen. Häufig ist der Partner stärker gestresst als der Betroffene selbst. Dr. Svenja Schomburg hat sich auf diesem Gebiet intensiv fortgebildet. Als Mitglied der Deutschen Gesellschaft für zahnärztliche Schlafmedizin kann sie nun auch bei Schlaf- und Schnarchproblemen umfassend helfen.

Übrigens: Im Juni findet die erste Patientenveranstaltung zum Thema Implantologie statt. Melden Sie sich zu dieser kostenlosen Veranstaltung in der Praxis an und erfahren Sie – ausführlich wie nie – alles über implantatgetragenen Zahnersatz!

#### Zahnzentrum im Glonntal

[www.zahnzentrum-im-glonntal.de](http://www.zahnzentrum-im-glonntal.de)



**Zahnzentrum im Glonntal**

Gerda-Hasselfeldt-Ring 8  
85235 Pfaffenhofen an der Glonn  
Telefon: 08134 / 935550



## 20 Jahre "Farfallina's Patisserie"



Es gehört zu den angenehmeren Pflichten einer Gemeinde, zum Jubiläum eines Unternehmens zu gratulieren, dessen Erfolg und Popularität auch auf das eigene Image ein positives Licht wirft. In diesem Sinne gilt unser heutiger Glückwunsch der Gründerin und Betreiberin von "Farfallina's Patisserie" in Wagenhofen, Yvonne Höhne, für ihren täglichen Einsatz zum Wohle einer stetig gewachsenen, an zuverlässiger Qualität interessierten Kundschaft. Dass diese zum Teil sogar einen weiten Weg auf sich nimmt, um sich an diesem unscheinbaren Standort genussvoll kulinarische Wünsche zu erfüllen, spricht für sich.

Frau Höhne hat sich vor 20 Jahren ihren Traum erfüllt und in ihrem Elternhaus eine Oase erschaffen, in welcher Menschen sich für eine kurze Zeit dem Alltag entziehen können. Dabei entwickelte sie eine Philosophie, die sie mit einigen Anpassungen und Erweiterungen durch diese Zeit begleitet hat. Im Mittelpunkt ihres Handwerks stehen guter Geschmack, kompromisslose Qualität, die Liebe zu naturbelassenen Zutaten und nicht zuletzt die Leidenschaft, die Kunden kulinarisch zu verführen.

Ein kurzer Überblick über das Angebot in "Farfallina's Patisserie" zeugt von Frau Höhnes kreativer und vielfältiger Handwerkskunst. Wer Lust auf ein leckeres Frühstück verspürt, kann zwischen ebenso vielen Varianten wählen wie derjenige, der sich für das reichhaltige Angebot von mit Liebe, Geschick und Sorgfalt hergestellten Torten und Kuchen begeistert. Ein zusätzliches Highlight bietet der Freitag, wenn eine Vielzahl frischer Brotsorten, Baguette und köstliches Hefengebäck zum Verkauf stehen. Zusätzlich werden mittags täglich wechselnde Menüs angeboten.

Darüber hinaus besteht die Möglichkeit, sich eine Torte zu einem besonderen Anlass - insbesondere die sehr persönlich gestalteten Hochzeitstorten haben von Beginn an viel Anklang gefunden - oder auch nur zum privaten Genießen in den eigenen vier Wänden fertigen zu lassen.

Zum Abschluss sollte noch Erwähnung finden, dass Frau Höhne ihr Angebot zunehmend durch vegane Alternativen zu erweitern sucht.

All dies sind gute Gründe, den Weg in das ländlich geprägte Umfeld anzutreten und sich vor Ort verwöhnen zu lassen.

Es ist aber auch ein guter Grund, auf noch viele Jahre Qualität und Leidenschaft in "Farfallina's Patisserie" zu hoffen.



Auf dem Foto: Bürgermeister Helmut Zech gratuliert Frau Yvonne Höhne und ihrem Team zum Jubiläum

## Gemeinderatssitzungen



Die Gemeinderatssitzungen der Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn finden an folgenden Terminen statt:

**2020**

08.06.	29.06.	20.07.
24.08.	14.09.	05.10.
26.10.	16.11.	07.12.

Beginn ist jeweils 19:30 Uhr.

Kurzfristige Änderungen vorbehalten!

## Fundbüro im Rathaus



Derzeit wird folgendes verwahrt:  
Silberring, Fahrradhelm, Pullover,  
Rucksack, div. Schlüssel

Ansprechpartner im Rathaus:  
Frau Schneider, 08134/25 79 8 - 10

## Wichtige Telefonnummern



**Notruf Feuerwehr, Notarzt  
und Rettungsdienst: 112**

**Notruf Polizei: 110**

**Polizeiinspektion Dachau:**  
08131 / 561 - 0

**Ärztl. Bereitschaftsdienst:**  
116 117

**Krankentransport: 19 222**

**Krankenhaus Dachau:**  
08131 / 76 - 0

**Landratsamt Dachau:**  
08131 / 74 - 0

## Meldung von defekten Straßenbeleuchtungen ab sofort auch per Internet/App möglich



Liebe Bürgerinnen und Bürger,

da wir nicht alle Straßenlampen im Blick haben, sind wir bei der Meldung von defekten Straßenlampen auf Ihre Mithilfe angewiesen. **Bitte informieren Sie uns, falls Ihnen defekte Leuchten im Gemeindegebiet bekannt sind.**

Sie können defekte Straßenbeleuchtungen per Internet/App an die Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn melden. Dies ist zum einen über folgenden Link möglich (<https://kommunalportal.bayernwerk.de/app/#/09174137/overview>), oder Sie scannen mit Ihrem Smartphone den untenstehenden QR-Code. Zur leichteren Verwendung können Sie den Link z.B. in Ihrem Internetbrowser als Lesezeichen abspeichern oder auf dem Homescreen Ihres Smartphones ablegen.

Anschließend stehen mehrere Möglichkeiten zur Verfügung, den Schaden an der Straßenbeleuchtung zu beschreiben und zu melden.



Natürlich können Sie auch weiterhin defekte Straßenlampen direkt per E-Mail [info@pfaffenhofen-glonn.de](mailto:info@pfaffenhofen-glonn.de), telefonisch unter 08134/25798-0 oder persönlich bei und im Rathaus melden.

### Hier bitten wir sie folgendes zu beachten:

Jede Lampe verfügt in der Regel über eine „**Lampen-Nummer**“. Wir bitten Sie, uns bei Meldung einer defekten Straßenlampe,

- den genauen Lampenstandort (Straße und Hausnummer),
- die „**Lampen-Nummer**“ und
- das Schadensbild (Lampe komplett ausgefallen, Lampe schaltet aus/ein usw.)

mitzuteilen.

## Öffentlichkeitsarbeit in der Gemeinde

### PR - Satzger

ist zuständig für die Öffentlichkeitsarbeit der Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn bei den Dachauer Nachrichten/Münchner Merkur.

Bitte wenden Sie sich an Herrn oder Frau Satzger, wenn Sie einen Bericht zur Veröffentlichung bei den Dachauer Nachrichten/Münchner Merkur haben.

Werner & Denise Satzger

Bayerzeller Str. 16  
85235 Ebersried  
Tel. 08134 5154

PR-  
[Satzger@ebersried-paf.de](mailto:Satzger@ebersried-paf.de)  
[www.PR-Satzger.de](http://www.PR-Satzger.de)



### Horst Kramer

ist zuständig für die Öffentlichkeitsarbeit der Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn bei der Süddeutschen Zeitung.

Bitte wenden Sie sich an Herrn Kramer, wenn Sie einen Bericht zur Veröffentlichung bei der Süddeutschen Zeitung haben.

Horst Kramer

Tel. 08134 6764  
[horst.o.kramer@t-online.de](mailto:horst.o.kramer@t-online.de)



## Krisendienst Psychiatrie



### Krisendienst Psychiatrie Wohnortnahe Hilfe in seelischer Not

0180 / 655 3000, täglich rund um die Uhr: In seelischen Notlagen können sich die Bürgerinnen und Bürger **aus den Landkreisen Dachau, Fürstentfeldbruck, Starnberg, Ebersberg, Erding und Freising sowie aus ganz Oberbayern** an den Krisendienst Psychiatrie wenden. Die Leitstelle des Krisendienstes Psychiatrie unterstützt von 0 bis 24 Uhr alle Menschen, die selbst von einer Krise betroffen sind, ebenso wie deren Angehörige und Personen aus dem sozialen Umfeld. Auch für Kinder und Jugendliche gibt es ein qualifiziertes Beratungsangebot. Für Ärzte, Fachstellen und Einrichtungen, die mit Menschen in seelischen Krisen zu tun haben, hat der Krisendienst ebenfalls ein offenes Ohr.

Bei Bedarf können innerhalb einer Stunde mobile Krisenhelfer vor Ort sein, um akut belasteten Menschen (ab dem Alter von 16 Jahren) beizustehen.

Mehr Informationen unter:  
[www.krisendienst-psychiatrie.de](http://www.krisendienst-psychiatrie.de)

## Fundtiere

Die Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn hat mit dem Tierheim „Lechleite“ in Friedberg einen Vertrag über die Unterbringung von Fundtieren abgeschlossen.

**Bitte setzen Sie sich deshalb mit dem Tierheim „Lechleite“ in Verbindung, wenn Sie dafür Bedarf haben**

### Adresse:

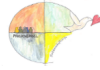
Neue Bergstr. 101  
86316 Friedberg  
Tel.: 0821 / 79 30 30  
Fax: 0821 / 79 33 99  
E-Mail: [info@tierheim-lechleite.de](mailto:info@tierheim-lechleite.de)

### Öffnungszeiten:

Mo. bis Fr. von 14:00 - 16:30 Uhr  
Sa. Katzen von 10:30 - 13:00 Uhr  
Hunde nach tel. Vereinbarung

Bitte bringen Sie aus diesem Grund **keine Tiere mehr ins Tierheim Dachau.**

## Babysitterpool



Eltern, die einen Babysitter benötigen, können sich gerne über die Nachbarschaftshilfe der Gemeinden Odelzhausen und Pfaffenhofen a.d. Glonn an

Ingrid Dammer, Tel. 08134 / 55 49 78, [familie@5dammers.de](mailto:familie@5dammers.de)

oder

Michaela Koch, Tel.: 08134 / 55 57 05, [Mkoch.jsauter@t.online.de](mailto:Mkoch.jsauter@t.online.de) wenden.

## Verbandsbücherei Odelzhausen



### Verbandsbücherei Odelzhausen

Dietenhausener Straße 17  
85235 Odelzhausen

**Telefon:** 08134 / 55 54 69

**eMail:** [verbandsbuecherei@odelzhausen.de](mailto:verbandsbuecherei@odelzhausen.de)

Diese E-Mail-Adresse ist gegen Spambots geschützt! JavaScript muss aktiviert werden, damit sie angezeigt werden kann.

**Home:** [www.odelzhausen.de/kultur-u-freizeit-in-odelzhausen/buecherei](http://www.odelzhausen.de/kultur-u-freizeit-in-odelzhausen/buecherei)

### Öffnungszeiten:

**Dienstag:** 8.00 -12.00 Uhr  
(nur für Schüler während des laufenden Schuljahres)

**Mittwoch:** 16.00 – 18.00 Uhr

**Freitag:** 17.00 – 19.00 Uhr

**Samstag:** 10.00 – 12.00 Uh

Die Verbandsbücherei ist eine öffentliche Bücherei der Gemeinden Odelzhausen, Pfaffenhofen a.d. Glonn, Sulzemoos und des Katholischen Pfarrverbandes.

### Ausleihgebühren:

Jahresgebühr für Leser ab 18 Jahren: **15,00 EUR**

Jahresgebühr für Kinder von 5 bis 18 Jahren: **8,00 EUR**

pro Familie zahlt nur ein Kind - Geschwisterkinder sind beitragsfrei.

### Benutzungsdauer:

12 Monate, vom 01. Januar bis 31. Dezember des laufenden Jahres

### Ausleihfrist:

4 Wochen für alle Medien

## Einwohnerstand am 30.04.2020

Haupt- & Nebenwohnung

### Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn 2.363

Pfaffenhofen a.d. Glonn	517
Ebersried	204
Egenburg	781
Oberumbach	145
Unterumbach	462
Wagenhofen	161
Weitenried	28
Bayerzell	20
Stockach	20
Miesberg	19
Kaltenbach	6

## Rattenbefall



Was der Mensch verschmäht, steht bei den Ratten ganz oben auf dem Speiseplan! Leider entsorgen immer wieder Bürgerinnen und Bürger Speiseabfälle auf dem **Komposthaufen** – wir weisen dringend darauf hin, dass ein Komposthaufen kein Futterplatz für Ratten sein darf.

Falls Ihr Anwesen vom Rattenbefall bereits betroffen ist, wenden Sie sich bitte an Frau Schneider, Tel. 08134/25798-10.

Diese wird Ihren Rattenbefall umgehend an den Schädlingsbekämpfer weiterleiten.

Die Rattenbekämpfung erfolgt für Sie **kostenlos**.

Sollten bei einem Anwesen mehr als drei Besuche durch die Firma Hawlik & Hawlik innerhalb eines Jahres erforderlich sein, so werden die anfallenden Kosten ab dem vierten Besuch dem jeweiligen Eigentümer des Anwesens von der Firma Hawlik & Hawlik in Rechnung gestellt.

## Freude, Glück und Trauer

### Geburten



#### Wir gratulieren:

Wanninger Tara  
Balleis Lorenz  
Relle Letizia  
Stowasser Marlene  
Knorr Marlene Luise  
Cipolletta Alessia  
Kennerknecht Anna Magdalena  
Güntner Ludwig Valentin  
Setzmüller Kilian Paul  
Przewlocki Jonas  
Kreutel Annalina Sophia

### Ehejubiläen



**Margareta und Josef Gutmann**  
50. Hochzeitstag

### Geburtstage

#### 70. Geburtstag

Gramminger-Kämpf Heidemarie  
Dempe Sieglinde  
Speck Regina  
Klotz Anna  
Laub Wolfgang  
Langkau Ramona  
Jung Elfriede  
Bader Mathilde  
Wysmyk Danuta  
Waronitza Irmgard  
Waronitza Johann  
Strixner Hubert

#### 75. Geburtstag

Demetz Claudia  
Liebert Christiana  
Trenkler Alois  
Burgmair Therese  
Kerge Christa  
Hofmann Monika

#### 80. Geburtstag

Trenkler Anna  
Haberer Helmut  
Dr. Funke Herbert  
Trenkler Mathilde  
Heitzig Claus-Peter  
Kistler Simon  
Krimmer Sigrid  
Wünschirs Renate  
Zwicker Fridolin

#### 85. Geburtstag

Wittur Alma  
Gutmann Franz

### Wir trauern um die Verstorbenen unserer Gemeinde

Uden Hedwig  
Fischer Anna  
Kalmbach Rita  
Tratz Johann  
Kaut Michael  
Reiz Emma



### Schließtage des Rathauses im Jahr 2020



Die Gemeindeverwaltung Pfaffenhofen a.d. Glonn bleibt an folgenden Tagen geschlossen:

22.05.2020  
12.06.2020  
24.12.2020  
31.12.2020

Über die Tagespresse sowie die Homepage der Gemeinde wird jeweils zeitnah über anstehende Schließtage informiert.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!



# Polizeiinspektion Dachau



Dr.-Höfler-Str. 1  
85221 Dachau

Dachau, 12.03.2020  
Tel.: 08131/561-104  
Fax: 08131/561-109

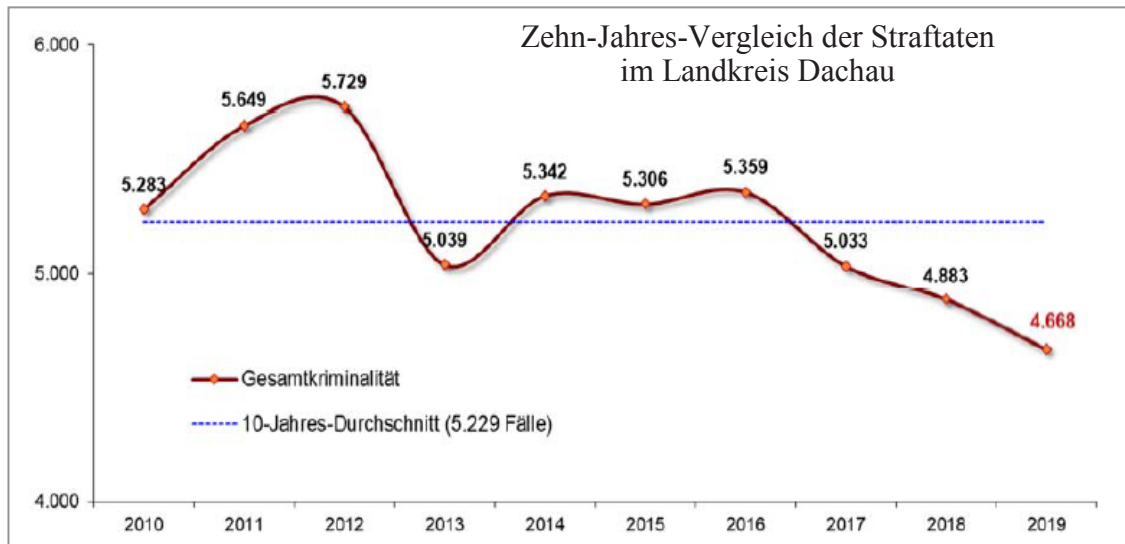
pp-obn.dachau.pi@polizei.bayern.de

## Kriminalitätsbilanz 2019 für den Landkreis Dachau

Im Jahr 2019 wurden im Landkreis Dachau **4.668 Straftaten** polizeilich registriert. Dies entspricht gegenüber dem Vorjahr 2018 einem **Rückgang um - 4,4 %**. Die Kriminalitätsbelastung betrug damit 3.033 Straftaten pro 100.000 Einwohner. Der Vergleichswert für Gesamt-Bayern beträgt hier 4.615 Delikte. Ohne Berücksichtigung ausländerrechtlicher Delikte ergibt sich für den Landkreis Dachau eine Kriminalitätsbelastung von 2.863 Straftaten pro 100.000 Einwohner (Gesamt-Bayern: 4.343).

Die Aufklärungsquote für das Jahr 2019 beträgt 62,8 % und ging damit im Vergleich zum Vorjahr um 0,4 %-Punkte zurück.

Bei Betrachtung der letzten zehn Jahre liegt die Zahl der Straftaten 2019 erneut weit unter dem Durchschnittswert von 5.229 Straftaten.



Den größten Anteil an den erfassten Straftaten nehmen mit 24 % Diebstahl-Delikte ein. Bei 16,8 % der Straftaten handelt es sich Vermögens- und Fälschungsdelikte; Körperverletzungs-Delikte sind mit einem Anteil von 13 % aller Straftaten vertreten.

Im Einzelnen wurden u. a. vier (versuchte und vollendete) Tötungsdelikte registriert (gegenüber neun im Jahr 2018), 88 Sexualdelikte (plus 37,5 % im Vergleich zu 2018), 1.120 Diebstähle (plus 1,5 %), 608 Körperverletzungs-Delikte (minus 5,0 %), 668 Sachbeschädigungen (plus 1,8 %), 270 Rauschgiftdelikte (minus 7,5 %), 120 Ladendiebstähle (plus 4,3 %), 281 Fahrraddiebstähle (minus 4,4 %). Bei Wohnungseinbruchs-Delikten wurden 48 Fälle (plus 2,1 %) erfasst.

Ohne Berücksichtigung ausländerrechtlicher Delikte beträgt der **Ausländer-Anteil** an den ermittelten Tatverdächtigen **38,0 %** - ein Rückgang um 3,5 %-Punkte gegenüber dem Vorjahr. Zuwanderer, d. h. Asylbewerber bzw. Personen mit Flüchtlingsstatus und illegal aufhältige Personen, sind mit einem Anteil von 10,3 % aller Tatverdächtigen (minus 0,9 %-Punkte im Vergleich zum Vorjahr) vertreten.

Der **Anteil der Kinder, Jugendlichen und Heranwachsenden** (Personen unter 21 Jahre) an den ermittelten Tatverdächtigen liegt bei **21,6 %** (plus 2,2 %-Punkte).

Bei Betrachtung der einzelnen Gemeinden des Landkreises wurden im Verhältnis zur Einwohnerzahl die meisten Straftaten in Bergkirchen mit 56 Delikten - jeweils pro 1.000 Einwohner - registriert, in Dachau 44 Delikte; **die geringste Belastung weist mit 9 Delikten Pfaffenhofen a.d. Glonn auf**. Die Vergleichswerte der übrigen Gemeinde betragen: Altomünster 15 Delikte; Erdweg 21; Haimhausen 24; Hebertshausen 22; Karlsfeld 26; Markt Indersdorf 23; Odelzhausen 23; Petershausen 26; Röhrmoos 19; Schwabhausen 20; Sulzemoos 25; Hilgertshausen-Tandern 15; Vierkirchen 26; Weichs 11.

Mit freundlichen Grüßen

Björn Scheid, Erster Polizeihauptkommissar

Text: PI Dachau

Seite 35

## Aktuelles aus dem Landratsamt Dachau

### Pressemitteilung der Kommunalen Abfallwirtschaft des Landkreises Dachau bezüglich der Öffnungszeiten der Recyclinghöfe im Landkreis während der Corona-Pandemie

Die Kommunale Abfallwirtschaft informiert über Neuerungen bei den **Öffnungszeiten der Recyclinghöfe seit der 18. Kalenderwoche:**

Folgende Recyclinghöfe sind zu den regulären Zeiten geöffnet: Altomünster, Dachau Ost, Dachau Süd, Dachau Webling, Haimhausen, Karlsfeld Rothschaige, Karlsfeld Wehrstaudenstraße, Markt Indersdorf, Petershausen und Sulzemoos. Der Recyclinghof **Pfaffenhofen/Wagenhofen hat erweiterte Öffnungszeiten (Di-Fr 15-18 h und Sa 9-14 h)**. Bitte beachten Sie die geänderte Einfahrt beim Recyclinghof Haimhausen (Ausfahrt ist jetzt Einfahrt).

Die Recyclinghöfe **Karlsfeld Feldstraße, Erdweg und Odelzhausen sind bis auf Weiteres geschlossen.**

Für Rückfragen steht die Abfallberatung unter 08131 7414-69 gerne zur Verfügung.

Barbara Mühlbauer-Talbi,  
Abfallberaterin

Für eventuelle Änderungen übernimmt die Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn keine Gewähr.

Diese können Sie der Tagespresse und auch der Homepage des Landratsamtes Dachau - Kommunale Abfallwirtschaft (<https://www.landratsamt-dachau.de/abfall-naturschutz-umwelt/abfall/recyclinghoefe-entsorgungsanlagen/>) entnehmen.

### Die Recyclinghöfe im Landkreis Dachau haben ab KW 18 zu folgenden Zeiten geöffnet:

Recyclinghof	Adresse	Öffnungszeiten				
		Di	Mi	Do	Fr	Sa
<b>Altomünster</b>	Stumpfenbacher Str. 51	15-18 h	15-18 h	10-12 h 15-18 h	15-18 h	9-14 h
<b>Dachau Ost</b>	Otto-Hahn-Str.	9-12 h 13-18 h	9-12 h 13-18 h	9-12 h 13-18 h	9-12 h 13-18 h	9-14 h
<b>Dachau Süd</b>	Äußere Gröbenrieder Str.	9-12 h 13-18 h	9-12 h 13-18 h	9-12 h 13-18 h	9-12 h 13-18 h	9-14 h
<b>Dachau Webling</b>	Von Dachau aus nach Ortsschild rechts	9-12 h 13-18 h	9-12 h 13-18 h	9-12 h 13-18 h	9-12 h 13-18 h	9-14 h
<b>Haimhausen</b>	Amperpettenbacher Str.	15-18 h	15-18 h	15-18 h	15-18 h	9-14 h
<b>Karlsfeld</b>	Wehrstaudenstr.	/	16-18h	/	15-18h	9-13:30h
<b>Karlsfeld</b>	Alte Münchner Straße Rothschaige	9-12 h 13-18 h	9-12 h 13-18 h	9-12 h 13-18 h	9-12 h 13-18 h	9-14 h
<b>Markt Indersdorf</b>	Heinrich-Lanz-Str. 12	9-12 h 13-18 h	9-12 h 13-18 h	9-12 h 13-18 h	9-12 h 13-18 h	9-14 h
<b>Petershausen</b>	Heimweg	15-18 h	15-18 h	15-18 h	15-18 h	9-14 h
<b>Pfaffenhofen</b>	Wagenhofen, Gerda-Hasselfeld-Ring	15-18 h	15-18 h	15-18 h	15-18 h	9-14 h
<b>Sulzemoos</b>	Ziegelstadel, Ohmstr. 24	15-18 h	/	/	15-18 h	8-12 h
<b>Folgende Recyclinghöfe sind nur in den geraden Kalenderwochen (KW 18, 20 etc.) geöffnet:</b>						
<b>Bergkirchen</b>	Günding, Neufeldstr.	/	15-18 h	/	15-18 h	9-13 h
<b>Hebertshausen</b>	Ampermoching, Grießlstr.	15-18 h	15-18 h	15-18 h	15-18 h	9-14 h
<b>Weichs</b>	Georg-Seyfang-Str. 4	/	16-18 h	/	15-18 h	9-13 h
<b>Vierkirchen</b>	Glontalstraße	15-18 h	15-18 h	15-18 h	15-18 h	<b>9-14 h</b>
<b>Folgende Recyclinghöfe sind nur in den ungeraden Kalenderwochen (KW 19, 21 etc.) geöffnet:</b>						
<b>Hilgertshausen</b>	Gumpersdorf	16-18 h	/	/	16-18 h	9-13 h
<b>Röhrmoos</b>	Schlammerstraße	15-18 h	15-18 h	15-18 h	15-18 h	9-14 h
<b>Schwabhausen</b>	Arnbacher Straße	15-18 h	<b>15-18 h</b>	15-18 h	15-18 h	9-14 h
<b>Diese Recyclinghöfe sind geschlossen: Karlsfeld Feldstraße, Erdweg und Odelzhausen</b>						



## Berichte aus der Grund-, Mittel- und Realschule Odelzhausen

### Lesewettbewerb an der Glonntal-Realschule Odelzhausen



**Auf dem Bild v.li.:** Maximilian Huber, Tanja Friedl, Samuel Möbius, Hanna Braun, Valentin Tabler, Robert Seidel, Sophie Kavka, Selina Dexl, Anette Schalk, Samuel Gulder

Im Rahmen des Deutschunterrichts beteiligte sich die Realschule Odelzhausen auch in diesem Schuljahr wieder am Lesewettbewerb, dessen Vorentscheid alljährlich im Herbst stattfindet. Der Wettbewerb wird von der Stiftung Börsenverein des Deutschen Buchhandels initiiert und bayern- und deutschlandweit in den sechsten Klassen ausgetragen. An unserer Realschule kamen aus den drei sechsten Klassen zwei Schülerinnen und vier Schüler in die Endrunde: Samuel Gulder und Samuel Möbius aus der Klasse 6a, Sophie Kavka und Valentin Tabler aus der Klasse 6B sowie Selina Dexl und Maximilian Huber aus der Klasse 6c.

In der Jury des Wettbewerbs saßen die Schulleiterin Frau Schalk, Frau Friedl als Vertreterin der Deutsch-Fachschaft sowie Frau Aigner vom ortsansässigen Buchladen und Frau Kurth-Ermer, die Büchereileiterin der Verbandsbücherei Odelzhausen, als außenstehende Jurorinnen.

Nachdem Frau Schalk die Anwesenden begrüßt hatte, ging es auch schon los! Zuerst lasen die sechs Klassensieger nacheinander ihre eigenen vorbereiteten Texte vor.

Der zweite Teil des Wettbewerbs stand passend zu den kürzlich im Unterricht geschriebenen Kurzkrimis ganz unter dem Thema „Agenten“. Die Klassensieger stellten sich den unbekanntenen Texten – jede/r von ihnen las einen Ausschnitt aus „Top Secret 1: Der Agent“ von Robert Muchamore vor.

Nach einer Beratung der Jury wurde das lang erwartete Ergebnis bekannt gegeben: Sophie Kavka aus der Klasse 6b ist in diesem Schuljahr die beste Vorleserin der sechsten Klasse an der Glonntal-Realschule Odelzhausen! Der glücklichen Gewinnerin wurde die Siegerurkunde überreicht.

Als beste Leserin der Glonntal Realschule Odelzhausen durfte sie am Kreisentscheid in der Bücherei Markt Indersdorf antreten. Dort trafen sich die Schulbesten aller Schulen des Landkreises Dachau. Nachdem alle 16 Kinder einen vorbereiteten Buchtext vorgelesen hatten, überzeugte Sophie vor allem durch das souveräne Vortragen eines fremden Textes und gewann so den Kreisentscheid. Damit durfte Sophie Kavka aus Egenburg am 26. März in die Stadtbibliothek Freising um den Landkreis Dachau beim Bezirksentscheid Oberbayern Nord des diesjährigen Vorlesewettbewerbs zu vertreten.



**Auf dem Bild:** Die fünf Bestplatzierten beim Kreisentscheid des Vorlesewettbewerbs mit Siegerin Sophie Kavka und Indersdorfer Büchereileiterin Claudia Schmeller

**Text/Foto:** Glonntal Realschule Odelzhausen

\*\*\*\*\*

### Althandys sammeln für die Aktion Schutzengel



Die Medienscouts der Glonntal-Realschule Odelzhausen sammelten in den letzten Wochen weit über 100 Althandys zugunsten der Aktion Schutzengel. In den alten Geräten befinden sich noch jede Menge seltener Rohstoffe (kleine Anteile Gold, Silber Platin, Palladium, etc.), die durch fachgerechte Entsorgung für die Neuproduktion eines Handys verwendet werden können. Die Aktion Schutzengel der missio spendet für jedes gesammelte Handy einen kleinen Betrag an Familien im Kongo. Dort werden unter teils menschenunwürdigen Umständen ein Großteil der seltenen Rohstoffe abgebaut. Wir freuen uns sehr über die große Spendenbereitschaft unserer Schulfamilie und möchten auf diesem Weg allen Beteiligten ganz herzlich „Danke“ sagen.

**Text/Foto:** Glonntal Realschule Odelzhausen



## Berichte aus dem Kinderhaus Pfaffenhofen a.d. Glonn

### Demokratie beginnt von klein an!

Im Rahmen des Projekts „Meine Gemeinde - was machen eigentlich der Bürgermeister, der Gemeinderat und die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung und des Bauhofs?“ wurde von der Kindergartenleitung und ihrem Team dieses wichtige Thema bearbeitet.



In Gruppen wurden die einzelnen Aufgaben erklärt und anhand von Beispielen „begreiflich“ gemacht.

So wurde die Bedeutung des Gemeindewappens, das Aufgabenprofil des Bürgermeisters, des Kämmerers, des Steueramts, der Kasse, des Einwohnermeldeamts, des Bauamts und vieles mehr besprochen. Besonders gefiel den Kindern die Position des Steueramts, da hier die Personen sitzen, die das Geld für die Gemeinde eintreiben dürfen.

Auch das Bauamt erfreute sich einer besonderen Beliebtheit, hier konnte natürlich mit vielen verständlichen und interessanten Beispielen gearbeitet werden.

Als Höhepunkt wurde auch eine Gemeinderatssitzung abgehalten und die Kinder nahmen die Plätze der „großen“ Gemeinderäte ein. Im Vorfeld hatten die Kinder einen Antrag formuliert, den sie auch gleich in die Beratung des Gemeinderats einbrachten. Die Antragsteller (KiGA – Kinder) erläuterten Bürgermeister Helmut Zech ihren Antrag zur Anschaffung von Warnwesten für das Kinderhaus Pfaffenhofen a.d. Glonn. Argumente wurden ausgetauscht und letztendlich den Ratsmitgliedern zur Abstimmung gebracht. Das Abstimmungsergebnis war einstimmig für die Anschaffung von 100 orangefarbenen Warnwesten.



Die Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn wäre natürlich nicht die Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn, wenn nicht unmittelbar nach der Beschlussfassung auch gleich die Warnwesten zur Verfügung gestellt worden wären. Bürgermeister Helmut Zech verteilte, sichtlich erfreut, die Warnwesten an die Kinder und stellte zum Abschluss nochmals klar, dass natürlich nicht alle Beschlüsse in diesem Tempo umgesetzt werden können.

Mit strahlenden Augen, einem Stück mehr Verkehrssicherheit und zusätzlich noch mit einem Lernmalbuch über das Rathaus ausgestattet, verließen die Kinder das Rathaus.

Zielsetzung des Projekts war, neben der Informationsarbeit zur Allgemeinbildung, den Kindern von klein an die Angst vor Behörden zu nehmen und auch den Wert zu vermitteln, dass hier Menschen sitzen, die für die Gesellschaft ein hohes Engagement einbringen.

**Auf den Fotos:** Herr Erster Bürgermeister Helmut Zech und Kinderhausleitung Frau Christine Kalmbach mit dem Gemeinderat in der Diskussion und bei/nach Verteilung der beschlossenen Warnwesten.



**Text/Fotos:** Kinderhaus der Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn



## Elternbeirat verabschiedet!



Frau Clauß, Frau Wagener und Frau Pehn schieden aus dem Elternbeiratsgremium für 2019/20 aus.

Herr Zech, Frau Steinhart und Frau Kalmbach bedankten sich für die wertvolle geleistete Arbeit und überreichten einen Blumenstrauß.

**Auf dem Foto v.li.:** Frau Gemeinderätin Steinhart, Frau Clauß, Herr Bürgermeister Zech, Frau Wagener, Kinderhausleitung Frau Kalmbach und Frau Pehn

**Text/Foto:** Kinderhaus der Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn

\*\*\*\*\*

## Erste Hilfe



Ein immer ernst zunehmendes Thema.

Die Igelgruppe aus dem Kinderhaus bekamen von Frau Ridi und Frau Lebioda kindgemäße Unterweisung wie man sich in bestimmten Notfällen zu verhalten hat.

Die Kinder waren mit Feuereifer dabei Verbände anzulegen und stabile Seitenlage zu üben.

Zum Abschluss gab es für alle Kinder einen „Erste Hilfe Pass“.

**Text/Foto:** Kinderhaus der Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn

### Schließtage im Kinderhaus Pfaffenhofen a.d. Glonn



Brückentag	22.05.2020
Pfingstferien	Mo. 08.06.2020 - Fr. 12.06.2020
Sommerferien (Der erste Kindergarten-/-krippentag des Kinderhausjahres 2020/2021 ist der 08.09.2020.)	Do. 13.08.2020 - Fr. 04.09.2020

### Termine 2020

Sommerfest  
27.06.2020

St. Martins Fest im Kinderhaus  
11.11.2020

## Berichte vom fröhlichen Seniorenclub Pfaffenhofen

### „Viel Glück und viel Segen“ für's neue Jahr 2020



Nach einer kurzen Begrüßung, verbunden mit vielen guten Wünschen, startete der Seniorenclub ins neue Jahr 2020.

Bürgermeister Helmut Zech überraschte uns mit seinem Besuch.

Nach einem herzlichen „Grüß Gott“ folgte viel Interessantes und Neues in der Gemeinde.

Unsere Senioren konnten mit ihren Fragen, Meinungen und Anliegen an unseren Bürgermeister herantreten. Zur Zufriedenheit unserer älteren Mitbürgerinnen und Mitbürger konnten einige Fragen und Wünsche geklärt werden.

Nach einem aufmerksamen Zuhören belohnten wir uns mit Kaffee und Kuchen.

Entspannter wurde es beim Singen mit dem Wunschlied einer Seniorin „Wir sind Senioren, fühlen uns immer noch jung...“

Bleibt uns alle gesund - bis hoffentlich bald,  
Euer Seniorenteam

Text/Fotos: Seniorenclub



## Neue Örtlichkeiten für die Seniorentreffen

Die Seniorenbeauftragte der Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn, Frau Marianne Steinhart, stellte die Anfrage an den Gemeinderat, ob ab Herbst 2020 die neuen Räume des Kinderhauses Egenburg für die monatlichen Seniorentreffs benützt werden könnten.

Die seit vielen Jahren benützten Räume im Pfarrhof Pfaffenhofen a.d. Glonn stellten bisher zwar einen schönen Rahmen dar. Auch das Zusammenwirken mit dem Hausherrn hatte sich gut gestaltet. Aber es zeigte sich, dass das Thema Barrierefreiheit und Raumakustik für die Nutzer einen immer größeren Stellenwert einnahm. Für Menschen mit körperlicher Beeinträchtigung waren die Räume leider nur schwierig zu erreichen und auch die Akustik ließ zu wünschen übrig.

Seitens der Verwaltung kann der große Vorraum im Kinderhaus mit den entsprechenden Nebenräumen für den monatlichen Seniorennachmittag im Einklang mit der vorgesehenen Nutzung als Kindergarten gerne verwendet werden. Gerade das Zusammenführen von jungen und älteren Menschen stellt eine wertvolle Bereicherung für beide Personengruppen dar und ist auch aus pädagogischer Sicht zu befürworten! Einziges Problem stellt die Möblierung dar, die entsprechend für beide Personengruppen anzuschaffen ist.

Der Gemeinderat stimmte der Anfrage zu und bedankte sich für das Engagement bei Frau Steinhart, Frau Limmer und Frau Reuttinger, die seit 16 Jahren den Seniorennachmittag organisieren und ehrenamtlich durchführen.

Text: Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn



## Seiten des Vereinslebens in der Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn

Auf diesen Seiten bietet die Gemeinde jedem Verein die Möglichkeit, in einigen Zeilen besondere Aktivitäten darzustellen.

Bitte senden Sie entsprechende Berichte an  
Frau Schneider, E-Mail: [sandra.schneider@pfaffenhofen-glonn.de](mailto:sandra.schneider@pfaffenhofen-glonn.de),  
diese werden dann in der darauf folgenden Bürgerinformation veröffentlicht.

\*\*\*\*\*

### Jahreshauptversammlung, Ausflug nach Ruhpolding und runder Geburtstag eines Mitglieds des Schützenvereins Hubertus Weyhern

Gut besucht war die Jahreshauptversammlung des Schützenvereins Hubertus Weyhern. Erfreulich war, dass sich auch alle Jungschützen eingefunden hatten. Vorstand Martin Braun jun. begrüßte unter den zahlreichen Anwesenden auch Bürgermeister Helmut Zech und einige Gemeinderäte. Ein wichtiger Diskussionspunkt war die mögliche Umrüstung des Schießstandes auf elektronische Stände. Auf Wunsch der Versammlung wird sich die Vorstandschaft darum kümmern.

Auch sonst sind die Weyherner Schützen recht rührig. Schon am nächsten Tag unternahmen sie gemeinsam mit dem Veteranenverein Pfaffenhofen einen Ausflug nach Ruhpolding. Im dortigen Biathlonzentrum erfuhren sie bei einer Führung allerhand Interessantes über den Sport. Höhepunkt war das Schießen mit dem Kleinkaliber auf dem Schießstand der Freianlage, bei dem auch Biathlonlegende Fritz Fischer zugegen war. Den Nachmittag hatten die Ausflügler zur freien Verfügung.



Seinen 80. Geburtstag feierte tags darauf Simon Kistler aus Ebersried. Schon seit sage und schreibe über 60 Jahren ist er Mitglied der Hubertus-Schützen. Eine Delegation des Vereins gratulierte recht herzlich und überreichte ein Präsent.

Text/Fotos: Schützenverein Hubertus Weyhern

\*\*\*\*\*

### Königsschießen in Ebersried

Um die Königswürde rangen rund 20 Teilnehmer bei den Hubertus-Schützen Weyhern. Traditionell wird der König hier mit einem einzigen Schuss je Schütze ermittelt.

Vorjahressieger Korbinian Bachhuber wurde mit einem 219-Teiler Brezenkönig. Fast schon in Händen hatte Schützenmeister Martin Braun jun. Die Königskette mit seinem 142-Teiler. Besser war aber der 54-Teiler von Karin Bachhuber, die nun heuer als Schützenkönigin fungieren darf.

Bei den Jungschützen traf Jamie Schmidtke 9,8 Ringe und erhielt dafür einen Preis.

Gemeinsam wurden anschließend noch die spendierten Brezen, Würste und Goaß-Maßn verzehrt.





Auf dem Foto v.li.: Jugendleiter Simon Huber, Jamie Schmidtke, Vorstand Martin Braun jun.



Auf dem Foto v.li.: Die Könige von Weyhern: Korbinian Bachhuber, Karin Bachhuber, Jamie Schmidtke, Martin Braun jun.

Text/Fotos: Schützenverein Hubertus Weyhern

\*\*\*\*\*

### Badefahrt nach Neu-Ulm der AH-Fußballmannschaft des VfL Egenburg e.V.

Die Badefahrt nach Neu-Ulm ist bei Jung und Alt seit vielen Jahren ein fest gesetzter Termin. Jedes Jahr am Morgen des Faschingssamstags macht sich die AH des VfL Egenburg e.V. mit dem Bus auf den Weg ins beliebte Donau-Erlebnisbad.

Am Bad nach ca. 1,5 Stunden Fahrt angekommen hatten die Mitfahrer/-innen dann wieder ein paar Stunden im Bad Zeit zum Schwimmen, Rutschen, Wellenreiten, Entspannen im Thermalwasser und der Ein oder Andere geht auch mal „tauchen“.



Nach 4 Stunden Baden gab's noch eine Stärkung am Rasthof in Burgau, bevor der vollbesetzte Bus gegen 17.00 Uhr wieder am Bauhof in Pfaffenhofen a.d. Glonn eintraf.

Vielen Dank dem Organisator Paul Kalmbach – bis zur nächsten Fahrt 2021!

Text/Foto: SCHS

\*\*\*\*\*

### Vergleichsschießen Egenburg-Odelzhausen



Ende November 2019 wurden nach 2017 ein weiteres Vergleichsschießen der Vereine

„Die Wildmooser“ Egenburg und „Vorm Wald“ Odelzhausen durchgeführt. In drei Klassen wurde der erzielte Schnitt der Teilnehmer gewertet, Jugend / Erwachsene / Auflageklasse, mit einem Gesamtschnitt von 92,96 Ringen zu 87,53 Ringen ging diesmal der Wanderpokal nach Egenburg. Nach der Übergabe des Wanderpokals und Ehrung der einzelnen Klassen wurde gemeinsam in der Glonntal Stub'n gefeiert. „Vorm Wald“ Odelzhausen laden „Die Wildmooser“ für 2020 zu einem weiteren Vergleichswettkampf ein.

Text: AH Foto: MJ

\*\*\*\*\*

### „Die Wildmooser“ am Christkindlmarkt in Egenburg



Zum vierten Mal war der Schützenverein mit einem Stand auf dem Christkindlmarkt vertreten.

Zahlreiche Mitglieder und Besucher kamen an den Stand des Schützenvereins „Die Wildmooser“ um den Apfelglüh und Steaksemeln zu verkosten. Danke an alle, die den Schützenverein mit ihrem Besuch am Stand unterstützten!

Text/Foto: AH



## Königsproklamation "Die Wildmooser" Egenburg



**Ehrende und Schützenkönige - Egenburg (v.li.):** Tanja Weiß, Schützenmeister Andreas Haberer, Leonhard Svoboda, Monika Bittner, Gauschützenmeister Wolfgang Maschenbauer, 3. Jugendleiterin Samantha Bühler.

Im Rahmen der sehr gut besuchten Weihnachtsfeier des Schützenvereins "Die Wildmooser" Egenburg e.V. in der Glonntal Stub'n im Sportheim des VFL Egenburg wurden die Schützenkönige im Bereich Luftgewehr nach dem gemeinsamen Abendessen proklamiert. Erfreulich war wieder die Beteiligung. 62 Schützen/innen beteiligten sich am traditionellen Königsschuss. Im Nachwuchsbereich gingen 23 Jugendliche an den Schützenstand. Neuer Träger der Jugendkette wurde Leonhard Svoboda mit einem 56,4 Teiler, Vize-Schützenkönigin Marina Radloff mit einem 206,1 Teiler, gefolgt von Noah Weiß mit einem 322,8 Teiler.

Zum ersten Mal errang Tanja Weiß die Königswürde in der Schützenklasse mit einem 197,7 Teiler. Auf Platz zwei folgte Helmut Zech mit einem 597,6 Teiler und Drittplatzierter wurde Harald Mang mit einem 609,5 Teiler. Bei den Auflageschützen wurde Monika Bittner erstmals Schützenkönigin mit einem 119,1 Teiler, Zweitplatzierte wurde Traudl Wolf ihr gelang ein 317,5 Teiler den dritten Platz erreichte Ehrenvorstand Ernst Wolf mit einem 375,9 Teiler.

Zum weihnachtlichen Programm der Feier gehörten neben einer großen Tombola auch die Ehrung langjähriger Mitgliedschaft BSSB/DSB und die Ehrung von verdienten Mitgliedern.

Text/Foto: AH

\*\*\*\*\*

## Ehrungen langjähriger Mitgliedschaft und verdienten Mitgliedern

Die Vorstandschaft des Schützenvereins „Die Wildmooser“ Egenburg schaute auf seine Mitglieder und vergab für äußerst verdiente Vereinsmitglieder, die den Verein in herausragender Weise unterstützen und unterstützt haben, zahlreiche Ehrungen und Auszeichnungen.

Für intensive Mitarbeit im Verein oder bei der Schützenjugend erhielten Sarah Pfitzner, Tanja Weiß, Tamina Weiß, Silvia Mang, Robert Pflughöft, Andreas Weiß und Samantha Bühler die BSSB Verdienstnadel „In Anerkennung“ (grün).

Für besondere Verdienste im Vereins- und Schützenwesen wurden auch Christine Haberer mit der silbernen Gams – Bezirk, sowie Karl Schallmair (2. Schützenmeister) und Schriftführerin Sabine Maschenbauer mit der Bezirks – Verdienstnadel ausgezeichnet.

Stefan Weninger (25 J.), Rudolf Stephan Schopper (25 J.), Andreas Haberer (40 J.), Josef Schwanzer (50 J.), Erwin Limmer (50 J.) und Franz Demetz (60 J.) erhielten für ihre jahrzehntelange Vereinstreue, das BSSB Ehrenzeichen für langjährige Mitgliedschaft.

„Als ehrenamtlicher Verein basiert der Schützenverein auf der freiwilligen, unentgeltlichen Mitarbeit und Einbringung seiner Mitglieder. Diese, sehr oft beachtlichen Leistungen müssen natürlich entsprechend gewürdigt und anerkannt werden. Umso schöner ist es, für die vielen Stunden geleisteter Arbeit Anerkennung auszusprechen“, so der 1. Schützenmeister Andreas Haberer vom Schützenverein „die Wildmooser“ Egenburg.

Nicht auf dem Foto sind Josef Schwanzer, Franz Demetz und Tamina Weiß.

Text/Foto: WS

\*\*\*\*\*

## Neujahrböllern am Rathaus Egenburg



Traditionell am Neujahrsabend lädt die Böllergruppe des Schützenvereins „Die Wildmooser“ Egenburg die Bürger und Bürgerinnen zum Neujahrböllern ein. Am Rathaus Egenburg fanden sich etwa 100 Gemeindeglieder ein auf das Jahr 2020 anzustoßen und Glückwünsche auszusprechen, unter den zahlreichen Gästen 1. Bürgermeister der Gemeinde Pfaffenhofen Herr Helmut Zech und einige Gemeinderäte.

Auch für das leibliche Wohl war bestens gesorgt. Apfelglühwein, Zwiebelsuppe und eine Tafel mit weiteren Schmankerln standen für die Gäste bereit.

Nach der Begrüßung durch den 1. Böllerkommandanten Andreas Weiß wurden zwei Schussfolgen geschossen und mit einem hallenden

Salut im Glonntal das Neujahrböllern beendet. Die Veranstaltung wurde musikalisch mit „alte Weisen“ im Fackelschein und Feuerschalen von der Blaskapelle Sittenbach umrahmt.

Den Böllerschützen ist es wichtig auf diese Weise das Brauchtum und die Tradition zu erhalten. Dank gilt allen ehrenamtlichen Helfern die zum Gelingen der Veranstaltung beigetragen haben.

Text: AH Foto: MJ



## Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen 2020



Ein bewegtes und vom sportlichen sowie kameradschaftlichen Teamgeist geprägtes Vereinsleben bestätigte sich bei der Jahreshauptversammlung des Schützenvereins „die Wildmooser“ Egenburg. Die Jahreshauptversammlung mit den turnusgemäßen Neuwahlen konnten reibungslos durchgeführt werden.

Der Vorsitzende Andreas Haberer freute sich über den zahlreichen Besuch interessierter Mitglieder in der Glonntal Stub'n im Sportheim des VFL Egenburg.

Als Wertschätzung der Vereinsarbeit würdigte er die Anwesenheit der beiden Bürgermeister Helmut Zech und Harald Mang sowie des stellvertretenden Friedberger Gauschützenmeisters Josef Reitner, der bei den Neuwahlen auch als Wahlleiter fungierte.

Einen Willkommensgruß richtete Haberer auch an die anwesenden Ehrenvorstände Ernst Wolf und Stefan Kiemer. Der ausführliche Bericht durch den Vorsitzenden Haberer bilanzierte ein ereignisreiches Vereinsjahr und betonte besonders auch die Teilnahmen an besuchten Weiterbildungsmaßnahmen. Der Vorsitzende berichtete von einer erfreulichen Entwicklung des Mitgliederbestandes. Mit dem erheblichen Mitgliederzuwachs, besonders im Jugendbereich, so Haberer, kann der Verein entgegen dem allgemeinen Trend im Schützenwesen zuversichtlich in die Zukunft blicken. Auch über die vielen Vereinsaktivitäten des vergangenen Jahres fasste Haberer in einer Rückschau die Eckpunkte über das Geschehene zusammen. Andreas Haberer erinnerte an zahlreiche Veranstaltungen, die besucht und seitens des Vereins abgehalten wurden. Teilgenommen wurde beispielsweise an der Rama-Dama-Aktion der örtlichen Vereine, Grillstation-Gemeindefest, das Gemeinde-Stockschützenturnier oder das Gründungsfest des Soldaten- und Kriegervereins Pfaffenhofen/Glonn. Haberer betonte zudem: „Damit Tradition, Brauchtum und Geselligkeit in der Gemeinde erhalten bleibt wird sich der Schützenverein weiterhin in allen Bereichen mit einbringen“. Abschließend bedankte er sich bei den vielen fleißigen Helfern aus dem Verein, die das alles erst möglich machten.

Nachdem auch der Kassier Michael Kalmbach einen positiven Kassenbericht über das vergangene Jahr abliefern konnte, konnte Sportleiter Wolfgang Maschenbauer in seinem Sportbericht viel Positives aufzählen: Detailliert ging er auf die Rundenwettkämpfe ein, wo vier Mannschaften sowie eine Auflegemannschaft der Wildmooser Schützen vertreten und sportlich erfolgreich sind.

Jugendleiter Richard Westermeir wünschte sich in seinem Bericht, bedingt durch den Mitgliederzuwachs im Jugendbereich, für den Schießbetrieb frühere Anfangszeiten. Zudem sucht er weiterhin Verstärkung für den Jugendbereich.

Böllerkommandant Andreas Weiß erwähnte neben den vielen Auftritten der Böllerguppe auch von der geplanten Ausrichtung des Gauböllertreffen in Pfaffenhofen/Egenburg, das wegen des Coronavirus abgesagt wurde.

Nach der einstimmigen Entlastung der Vorstandschaft folgten die turnusmäßigen Neuwahlen, die der Wahlleiter, der stellvertretende Friedberger Gauschützenmeister Josef Reitner, leitete und zügig und harmonisch über die Bühne gingen.

Es blieb fast alles beim Alten, lediglich drei Vorstandsposten mussten neu besetzt werden.: Andreas Haberer führt weiterhin die Wildmooser Schützen an und wird wie bisher weiter von Karl Schallmair als zweiter Vereinsvorsitzender unterstützt. Für die nächsten drei Jahre in seinem Amt bestätigt wurde auch der 1. Kassier Michael Kalmbach. Robert Pflughöft übernahm als Stellvertreter das Amt von Roland Pitzl. Sarah Pfitzner übernahm das Amt des ersten Schriftführers von Sabine Maschenbauer, die als Stellvertreterin weiterhin zur Verfügung steht. Auch Wolfgang Maschenbauer als 1. Sportleiter und Maximilian Jannack als sein Stellvertreter wurden in ihren Ämtern bestätigt. Die beiden Jugendleiter Richard Westermeir und Christoph Pfitzner als Stellvertreter üben ihr Amt ebenfalls weitere drei Jahre aus, die nun mit Samantha Bühler und Sarah Pfitzner als neue dritte und vierte Jugendleiterinnen Verstärkung bekamen.

Bei den Böllerkommandanten wurden auch Andreas Weiß als erster und Werner Satzger als sein Stellvertreter in ihren Ämtern bestätigt.

Bürgermeister Helmut Zech sagte zur Vereinsentwicklung: „Der Verein ist erfolgreich – die Zukunft ist gesichert“. Zech betonte zudem, dass das Ehrenamt nicht in den Städten sitzt sondern in den Dörfern.

Abschließend der Vorsitzende Andreas Haberer: „Mit dem reibungslosen Ablauf der Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen und der Besetzung aller Vorstandsposten ist eine Grundvoraussetzung geschaffen worden für eine erfolgreiche Vereinsarbeit der nächsten 3 Jahre. Die stetigen ansteigenden Mitgliederzahlen, vor allem im Schüler und Jugendbereich, zeigt die positive Entwicklung des Vereines“.



## VfL Jahresmitgliedschaft für die Gewinnerin des Malwettbewerbs

Lina aus Egenburg war die Gewinnerin eines Malwettbewerbs für die Vorschulkinder des Kinderhauses Pfaffenhofen a.d. Glonn. Sie darf sich über eine Jahresmitgliedschaft beim VfL Egenburg e.V. inklusive der Abteilungen Fußball und Tennis freuen.



**Auf dem Foto:** Bürgermeister Helmut Zech, Wolfgang Schmitz und Andre David vom VfL Egenburg und Kinderhausleiterin Christine Kalmbach gratulieren den Siegerinnen des Malwettbewerbs

Das Siegerbild sollte das Werbeplakat für das Osterfeuer und die Ostereiersuche, das die Abteilungen Tennis und Fußball erstmals am Vereinsgelände ausrichten wollten, werden. Da die Veranstaltungen angesichts der momentanen Lage nicht stattfinden konnten, wurden die Plakate nicht ausgehängt. Der Malwettbewerb war jedoch ein voller Erfolg und die Jury aus Gemeinde- und Vereinsvertretern hatte eine schwere Entscheidung zu treffen. Letztendlich entschied man sich aber für das Bild von Lina und Bürgermeister Helmut Zech durfte der Gewinnerin den Gutschein über eine Jahresmitgliedschaft beim VfL überreichen. Auch die Zweit- und Drittplatzierte gingen nicht leer aus und erhielten einen Trostpreis.

Das Organisationsteam will die Idee eines Osterfeuers für die Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn jedoch im nächsten Jahr wieder aufgreifen und damit eine alte Tradition aufleben lassen.

**Text/Foto:** VfL Egenburg e.V.

\*\*\*\*\*

## Tummelplatz der Artenvielfalt



Nach erfolgreicher Standortsuche ist es dem Obst- und Gartenbauverein und der Gemeinde in Herbst 2019 gelungen, eine Streuobstwiese auf einem vom Untergrund her geeigneten Boden umzusetzen - vorerst stehen hinter Miesberg auf einem Gemeindegelände nun verschiedene Obstbäume. Diese wurden durch Mitglieder des OGV sowie Freiwillige gepflanzt.

Die Bäume samt Zubehör wurden teilweise durch die Gemeinde, den OGV und die Baumschule Winkler finanziert. Die Pflege wird der OGV sowie ein Landwirt übernehmen. Der OGV Kreisverband Dachau bietet zudem 2020 kostenlose Baumpflegekurse für Gemeindefunktionäre sowie OGV Mitglieder an. Zu dem Termin werden wir gesondert informieren.



In den kommenden Jahren sollen weitere Bäume sowie Unterholz und Umgebungsbepflanzung in Form von Blumen, Kräutern und Büschen dazu kommen. So wird in Zukunft in unserer Gemeinde eine Streuobstwiese entstehen mit vielen unterschiedlichen Pflanzenarten, vielen Insekten und Kleintieren. Die Initiatoren hoffen natürlich auf einen Mehrwert für die Bevölkerung in den nächsten Jahren. So ist angedacht, dass die Menschen in unserer Gemeinde Obst ernten können und der Kindergarten Ausflüge zur Wiese macht, um den Kindern die Schönheit und den Artenreichtum unserer Natur näher zu bringen.



Der OGV möchte mit dieser Aktion auf lange Sicht einen regionalen Erholungsraum schaffen, z.B. mit einem Streuobsterlebnispfad. Denn nur wenn das Wissen um die Bedeutung und Pflege dieser wertvollen Bereiche auch den nächsten Generationen erhalten bleibt, hat die Streuobstwiese auch in Zukunft eine reelle Chance.

**Text/Fotos:** Obst- und Gartenbauverein



### Alte Burschenfahne findet neues Zuhause

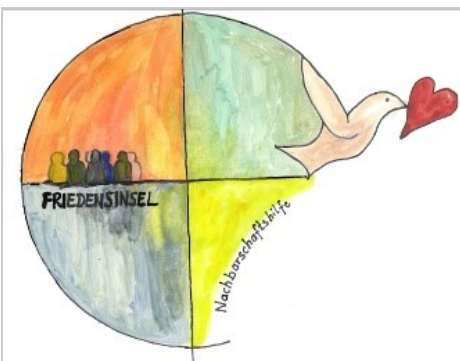
Im Jahr 2017 wurde die neue Fahne des katholischen Burschenvereins Pfaffenhofen a.d. Glonn feierlich geweiht. Für die ausgemusterte Fahne sollte nun ein neues Zuhause gefunden werden.

Was gibt es da für einen besseren Platz als hoch über den Köpfen der Räte des Gemeinderats der Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn im Rathaus Egenburg. Sind bzw. waren doch auch Herr Bürgermeister Helmut Zech und zahlreiche andere Räte selbst Mitglieder im Burschenverein.

Die Burschen haben nun unter der Anleitung von Markus Steinhart die Fahne an ihrem zukünftigen Platz montiert. Hier wird die Fahne jetzt bei Sitzungen für die Öffentlichkeit zu bewundern sein und als Symbol stellvertretend für die sehr wichtige Vereinsarbeit in unserer Gemeinde dienen.

Text/Foto: Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn

## Nachbarschaftshilfe... einander helfen mit Herz und Hand wer fühlt sich angesprochen, uns zu unterstützen?



Die Nachbarschaftshilfe in Odelzhausen und Pfaffenhofen a.d. Glonn übernimmt zahlreiche Aufgaben für die meist älteren Mitbürger.

Begleitung bei Besorgungsfahrten, Fahrdienste zu Ärzten in der Region, Besuchsdienste bei älteren Menschen, zeitlich begrenzte Unterstützung bei Notfällen, Hilfe bei Gartenarbeiten und Schneeräumen sowie Babysittervermittlung werden von den ehrenamtlichen und konfessionsunabhängigen Helfer/-innen übernommen. Die Nachfrage nach diesen Angeboten ist groß, speziell nach Fahrdiensten und Besorgungsfahrten. Gerade alleinstehende ältere Menschen, die noch zuhause wohnen, sind froh, wenn sie zum Arzt gefahren und dort auch begleitet werden. In der aktuellen Corona-Situation können nicht alle Angebote aufrechterhalten werden, wir bitten um vorherige Kontaktaufnahme per Telefon oder E-Mail.

Wir suchen auf diesem Wege hilfsbereite Mitbürger/-innen, die bei uns aktiv mitarbeiten möchten. Jede Helferin, jeder Helfer ist über die Ehrenamtsversicherung abgesichert.

Wir treffen uns regelmäßig in der **Friedensinsel Odelzhausen** zum gemeinsamen Informations- und Erfahrungsaustausch.

Nächster Termin ist **Mittwoch, 18. Mai 2020, 19:30 Uhr**. Ein genügend großer Raum ist vorhanden.

Wer sich angesprochen fühlt bei der Nachbarschaftshilfe mitzuhelfen oder sich allgemein zu informieren, ist herzlich eingeladen.

Ansprechpartner: Sieglinde Limmer, Tel. 6803 oder Herbert Stanglmayr, Tel. 92083, Handy 0171 7794697, E-Mail [nbh-odelzhausen@t-online.de](mailto:nbh-odelzhausen@t-online.de)



## Sozialprojekt der Firmlinge



Die Firmlinge der Pfarreien Pfaffenhofen und Egenburg, Lea Ableitner, Benedikt Schneider, Justin Hühn, Marie Riedlberger, Christoph Böck, Julijana Poor und Fiona Weiß, veranstalteten einen Spendenlauf zugunsten der Schüler der Johannes-Neuhäübler Schule in Wagenhofen, einer Außenstelle des Franziskuswerks Schönbrunn.



Optimale Rahmenbedingungen für ihr Projekt bot der Silvesterlauf der Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn.

An dieser Stelle bedanken sich die Firmlinge nochmals beim Orga-Team für den Erlass des Startgeldes.

Im Vorfeld hatten sich die Jugendlichen Sponsoren innerhalb der Familie gesucht, die sie mit einem Antritts- oder Minutengeld unterstützten.

Bei bestem Wetter und super Stimmung an der Laufstrecke kamen alle Läufer nach 5 km im Ziel an. So konnte das Jahr 2019 mit einem guten Gefühl der Mitmenschlichkeit beendet werden.

Bei der gemeinsamen Spendenübergabe wurden wir sehr herzlich in Wagenhofen empfangen und konnten die stolze Summe von 470 € an die Schüler übergeben. Mit der Spende soll evtl. ein Ausflug zu den Alpakas oder die Anschaffung von speziellen Scheren für die Schüler ermöglicht werden.



(auf dem Bild fehlt Benedikt Schneider)

Durch soziales Engagement, den persönlichen und sportlichen Einsatz ist es den jungen Heranwachsenden gelungen, Freude zu verschenken. Die Firmlinge bedanken sich nochmals bei Allen, die sie in irgendeiner Weise bei ihrem Projekt unterstützt haben.

Leider musste auch die Firmung aufgrund der Corona-Pandemie auf unbestimmte Zeit verschoben werden.

## VERANSTALTUNGSKALENDER 2020


Da momentan niemand abschätzen kann, wie lange und in welcher Form die aktuelle Situation mit den Ausgangs-/Kontaktbeschränkungen aufgrund der Corona-Pandemie noch andauert, drucken wir den Veranstaltungskalender nach unserem derzeitigen Kenntnisstand ab, können jedoch keine Gewähr geben, ob die Veranstaltungen stattfinden.

Wir bitten Sie diesbezüglich Kontakt mit dem entsprechenden Veranstalter aufzunehmen.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

\*\*\*\*\*


### Mai 2020


**Mi. 20.05. ABGESAGT!!!**  
 Auf unbestimmte Zeit verschoben!!!  
**Jahreshauptversammlung Hauptverein, VfL Egenburg, in der Glonnatal Stub'n**

**Do. 21.05. 10:00 Uhr Familientag**  
 VfL Egenburg Tennis, Sportanlage VfL

**Do. 21.05. Radltour**  
 Schützenverein Die „Wildmooser“ Egenburg,  
**Treffpunkt: 09:30 Uhr am Maibaum Egenburg**

**Sa. 23.05. 18:00 Uhr AUSWEICHTERMIN**  
 **Saisonabschlussfeier Bayern-Fanclub „Umbach“, Florianstüberl Unterumbach**

**So. 24.05. Kameraden- und Soldatenwallfahrt nach Maria Elend (bei Tierhaupten)**  
 Abfahrt um 07:30 Uhr am Bauhof, Soldaten- und Kriegerverein Pfaffenhofen a.d. Glonn

**Sa. 30.05. 08:00 - 12:00 Uhr**  
 **Altpapiersammlung der Fußballjugend, Gemeindehalle Pfaffenhofen, VfL Egenburg**


### Juni 2020

**Mo. 01.06. Leonhardifußwallfahrt nach Inchenhofen**  
 Unterumbacher und Burschenverein Pfaffenhofen a.d. Glonn, **Treffpunkt 04:00 Uhr, Kirche Unterumbach**


**Di.-Do. 02.-04.06.**  
 **Hans-Dorfner-Schule beim VfL Egenburg, Fußballjugend, Sportanlage**

**So. 07.06. Teilnahme am Gründungsfest in Germerswang,**  
 Schützenverein „Hubertus“ Weyhern

**Di. 09.06. 14:00–17:00 Uhr, Seniorennachmittag**  
 der Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn, im Pfarrhof Pfaffenhofen a.d. Glonn, Frau Steinhart

**Sa. 20.06. Wanderausflug**  
 Ziel nach Wetterlage der Abt. Berg & Ski des VfL Egenburg


**So. 21.06. INTERNE Sonnwendfeier**  
 der FFW Pfaffenhofen a.d. Glonn

**Sa. 27.06. ABGESAGT!!!**  
 **Ausflug nach Weihenstephan, Abfahrt am Bauhof um 09:00 Uhr, Obst- und Gartenbauverein**

**Sa. 27.06. Sommerfest im Kinderhaus**  
 Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn


### Juli 2020

**Sa. 04.07. 10:00 Uhr Gemeindeturnier,**  
 VfL Egenburg Stockschiitzen, Stockbahnen


**Sa. 04.07. Ausflug nach Füssen**  
 Soldaten- und Kriegerverein Pfaffenhofen a.d. Glonn

**Sa. 04.07. Gartenfest**  
 Burschenverein Pfaffenhofen a.d. Glonn


**Mo. 06.07. 20:00 Uhr Stammtisch**  
 BUND Naturschutz

**Sa. 11.07. „Fußball/Tennis Vorbereitung“, VfL Egenburg,**  
 Sportanlage VfL


**So. 12.07. ab 11:00 Uhr Grillfest,**  
 Schützenverein „Hubertus“ Weyhern


**Sa.-So. 18./19.07. Vereinsmeisterschaft Erwachsene**  
 VfL Egenburg Tennis

**Sa. 18.07. Bürgerfest**  
 der Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn

**Sa. 25.07. 08:00 - 12:00 Uhr Altpapiersammlung der Fußballjugend,**  
 Gemeindehalle Pfaffenhofen, VfL Egenburg

**Sa. 25.07. Familientag der AH**  
 VfL Egenburg AH-Fußball


**Sa.-So. 25./26.07. AUSWEICHTERMIN**  
 **Vereinsmeisterschaft Erwachsene VfL Egenburg Tennis**

**So. 26.07. 18.00 Uhr**  
 **Konzert in der Kirche St. Stephan Egenburg, Kult A8 (Details s. Seite 51)**

### August 2020

**Sa. 01.08. Straßenfest Unterumbach**  
 Dorfgemeinschaft Unterumbach

**Mo. 03.08. 20:00 Uhr Stammtisch**  
 BUND Naturschutz

**Fr. 14.08. 16:00 Uhr (ca. 1 Std.)**  
 **Kräuterbuschenbinden Obst- und Gartenbauverein**

**So. 30.08. ab 11:00 Uhr Grillfest**  
 Soldaten- und Kriegerverein Pfaffenhofen a.d. Glonn

### September 2020

**Sa. 05.09. 08:00 - 12:00 Uhr**  
 **Altpapiersammlung der Fußballjugend, Gemeindehalle Pfaffenhofen, VfL Egenburg**



**Sa. 05.09.** 10:00 Uhr  
**Vereinsmeisterschaft**  
 VfL Egenburg Stockschießen, Stockbahnen VfL



**Mo. 07.09.** 20:00 Uhr  
**Stammtisch**  
 BUND Naturschutz

**Di. 08.09.** 14:00–17:00 Uhr,  
**Seniorenachmittag**  
 der Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn, im Pfarrhof Pfaffenhofen a.d. Glonn, Frau Steinhart

**Fr. 11.09.** **Jugend-Gauditurier**  
 VfL Egenburg Tennis



**Sa. 12.09.** **Mixed-Turnier**  
 VfL Egenburg Tennis



**Fr.-So. 18.09.-20.09.**  
**Gemeinderatsausflug**  
 Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn



**Fr. 18.09.** **AUSWEICHTERMIN**  
**Jugend-Gauditurier**  
 VfL Egenburg Tennis



**Sa. 19.09.** **AUSWEICHTERMIN**  
**Mixed-Turnier**  
 VfL Egenburg Tennis



## Oktober 2020

**Fr. 02.10.** ab 18:00 Uhr **Jugendtraining**, Schützenverein „Die Wildmooser“ Egenburg, Schießstand im Sportheim



**Mo. 05.10.** 20:00 Uhr  
**Stammtisch**  
 BUND Naturschutz

**Mi. 07.10.** 19:30 Uhr  
**Jahreshauptversammlung**  
 VfL Egenburg Berg & Ski, in der Glonnal Stub'n



**Fr. 09.10.** ab 18:00 Uhr **Jugendtraining**, Schützenverein „Die Wildmooser“ Egenburg, Schießstand im Sportheim



**Fr. 09.10.** **erster Schießabend**  
 Schützenverein „Hubertus“ Weyhern



**Sa. 10.10.** **Wanderausflug**  
 Ziel nach Wetterlage der Abt. Berg & Ski des VfL Egenburg



**Di. 13.10.** 14:00–17:00 Uhr,  
**Seniorenachmittag**  
 der Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn, im Pfarrhof Pfaffenhofen a.d. Glonn, Frau Steinhart

**Fr. 16.10.** ab 18:00 Uhr **Jugendtraining**, Schützenverein „Die Wildmooser“ Egenburg, Schießstand im Sportheim



**Fr. 16.10.** **Kinderkleidermarkt**  
 VfL Egenburg Gymnastik & Fitness, im Saal des Sportheims



**Sa. 17.10.** 08:00 - 12:00 Uhr  
**Altpapiersammlung der Fußballjugend**, Gemeindehalle Pfaffenhofen, VfL Egenburg



**Fr. 23.10.** ab 18:00 Uhr **Jugendtraining**, Schützenverein „Die Wildmooser“ Egenburg, Schießstand im Sportheim



**Sa. 24.10.** 19:30 Uhr  
**Wattrennen**  
 VfL Egenburg, org. Abt. Fußball, im Saal des Sportheims



**Fr. 30.10.** ab 18:00 Uhr **Jugendtraining**, Schützenverein „Die Wildmooser“ Egenburg, Schießstand im Sportheim



**Sa. 31.10.** **AH-Saisonabschlussfeier**  
 VfL Egenburg AH-Fußball, in der Glonnal Stub'n



## November 2020

**Mo. 02.11.** 20:00 Uhr  
**Stammtisch**  
 BUND Naturschutz

**Do. 05.11.** 19:00 Uhr  
**offener Stammtisch**,  
 Thema „Vögel im Garten“,  
 Obst- und Gartenbauverein, in der Glonnal Stub'n



**Fr. 06.11.** ab 18:00 Uhr **Jugendtraining**, Schützenverein „Die Wildmooser“ Egenburg, Schießstand im Sportheim



**Di. 10.11.** 14:00–17:00 Uhr,  
**Seniorenachmittag**  
 der Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn, im Pfarrhof Pfaffenhofen a.d. Glonn, Frau Steinhart

**Mi. 11.11.** 17:15 Uhr  
**Sankt Martins Fest**  
 Kinderhaus Pfaffenhofen a.d. Glonn



**Do. 12.11.** 19:30 Uhr  
**Jahreshauptversammlung**  
 VfL Egenburg, Stockschießen, in der Glonnal Stub'n



**Fr. 13.11.** ab 18:00 Uhr **Jugendtraining**, Schützenverein „Die Wildmooser“ Egenburg, Schießstand im Sportheim



**Sa. 14.11.** 19:30 Uhr  
**Wattrennen**  
 FFW Unterumbach, im Gemeinschaftshaus



**Sa. 14.11.** 19:30 Uhr  
**Saisonabschlussfeier**  
 VfL Egenburg Tennis, in der Glonnal Stub'n



**So. 15.11.** **Jahreshauptversammlung**  
 des Soldaten- und Kriegervereins Pfaffenhofen a.d. Glonn, in Egenburg



**Mo. 16.11.** 18:30 Uhr  
**Terminabsprache mit den Vereinen für 2019**, im Rathaus Egenburg



**Do. 19.11.** 19:00 Uhr  
**Kesselfleischessen der AH**, Lamplhof, VfL Egenburg AH-Fußball



**Fr. 20.11.** ab 18:00 Uhr **Jugendtraining**, Schützenverein „Die Wildmooser“ Egenburg, Schießstand im Sportheim



**Fr. 20.11.** 19:30 Uhr  
**Bürgerversammlung**  
 Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn



**Fr. 27.11.** ab 18:00 Uhr **Jugendtraining** ab 20:00 Uhr **Vereinsmeisterschaft**, Schützenverein „Die Wildmooser“ Egenburg, Schießstand im Sportheim



**Sa. 28.11.** 08:00 - 12:00 Uhr  
**Altpapiersammlung der Fußballjugend**, Gemeindehalle Pfaffenhofen, VfL Egenburg



**Sa. 28.11.** **Weihnachtsfeier**  
 Burschenverein Pfaffenhofen a.d. Glonn



**So. 29.11.** 15:00 Uhr  
**Eröffnung Kunstausstellung** über Leben und Werk des in Egenburg geborenen Malers Hans Metzger (1879-1957) vom 29.11.2020 bis 28.02.2021 im Museum in Altomünster

## Dezember 2020

**Fr. 04.12.** ab 18:00 Uhr **Jugendtraining** ab 20:00 Uhr **Vereinsmeisterschaft**, Schützenverein „Die Wildmooser“ Egenburg, Schießstand im Sportheim



**Sa. 05.12.** 11:00 Uhr  
**Nikolaus-Trainingslauf**  
 Bauhof der Gemeinde



**Sa. 05.12. 20:00 Uhr**  
**Weihnachtsfeier**  
 Bayern-Fanclub  
 „Umbach“, Gemein-  
 schaftshaus Unterumbach



**So. 06.12. 14:00 - 19:30 Uhr**  
**Christkindlmarkt** der  
 Gemeinde Pfaffenhofen  
 a.d. Glonn, in Egenburg



**Mo. 07.12. 20:00 Uhr**  
**Stammtisch**  
 BUND Naturschutz

**Di. 08.12. 14:00–17:00 Uhr,**  
**Seniorenachmittag**  
 der Gemeinde Pfaffen-  
 hofen a.d. Glonn, im  
 Pfarrhof Pfaffenhofen a.d.  
 Glonn, Frau Steinhart



**Fr. 11.12. ab 18:00 Uhr Jugendtrain-**  
**ing ab 20:00 Uhr Ver-**  
**einsmeisterschaft,** Schüt-  
 zenverein „Die Wildmoo-  
 ser“ Egenburg, Schieß-  
 stand im Sportheim

**Sa. 12.12. 19:00 Uhr**  
**Weihnachtsfeier**  
 Schützenverein  
 „Hubertus“ Weyhern



**Sa. 12.12. Weihnachtsfeier**  
 Schützenverein „Die  
 Wildmooser“ Egenburg,  
 Schießstand im Sportheim



**So. 13.12. Frühschoppen**  
 Burschenverein Pfaffen-  
 hofen a.d. Glonn



**So. 13.12. 13:00 - 17:00 Uhr**  
**Seniorenweihnachtsfeier**  
 der Gemeinde Pfaffen-  
 hofen a.d. Glonn, im  
 Gasthaus Kolchida



**Sa. 19.12. ab 14:00 Uhr**  
**Weihnachtsfeier**  
 der Fußballjugend,  
 VfL Egenburg,  
 Turnhalle Odelzhausen



**Sa. 19.12. 19:00 Uhr**  
**Weihnachtsfeier**  
 VfL Egenburg - für  
**ALLE Abteilungen**  
 im Saal des Sportheims



**So. 20.12. 13:30 Uhr Andacht**  
**14:00 Uhr Beginn**  
**Christkindlmarkt Un-**  
**terumbach,** Dorfjugend  
 Unterumbach

**Do. 31.12. Silvesterlauf Pfaffenhofen**  
 Bauhof der Gemeinde  
 Pfaffenhofen a.d. Glonn



**Der aktuelle**  
**Veranstaltungskalender**  
**ist auch im Internet unter**

[www.pfaffenhofen-glonn.de](http://www.pfaffenhofen-glonn.de)

**einzu-**  
**sehen.**

## Veranstaltungen in der Furthmühle 2020

Wir drucken auch diesen Veranstaltungskalender ab, können jedoch keine Gewähr geben, ob die Veranstaltungen stattfinden.

Wir bitten Sie hier Kontakt mit der Familie Aumüller, Furthmühle, aufzunehmen.



Kontakt Furthmühle  
 82281 Egenhofen  
 Internet: [www.furthmuehle.de](http://www.furthmuehle.de)  
 e-mail: [info@furthmuehle.de](mailto:info@furthmuehle.de)  
 Tel.: 08134 / 99191

**22.05.20 Freitag 19:30 Uhr**  
 Stianghausratschn grodraus

**29.05.20 Freitag 19:30 Uhr**  
 Jazz-a-weng und Liederkranz Aufkir-  
 chen

**19.06.20 Freitag 19:30 Uhr**  
 Cuentos del Sur, In den Gassen und  
 Tavernen des Südens

**21.06.20 Sonntag 15:00 Uhr**  
 Klapp-Theater, Tom & Dudel

**26.06.20 Freitag 19:30 Uhr**  
 daEbner, Hundsdog

**11.07.20 Samstag 19:00 Uhr**  
 Kulturnacht: Munich String Band

**17.07.20 Freitag 19:30 Uhr**  
 Isartaler, Mitten ins Herz

**19.07.20 Sonntag 15:00 Uhr**  
 Sinner, Kasperltheater

**24.07.20 Freitag 19:30 Uhr**  
 PrimaTonnen, einREYen & abHA-  
 KEN

**31.07.20 Freitag 19:30 Uhr**  
 CeltMania

**04.09.20 Freitag 19:30 Uhr**  
 Beier & Hang, Beklopptimierung –  
 Lebst du noch oder funktionierst du  
 schon?

**11.09.20 Freitag 20:00 Uhr**  
 Café Voyage

**18.09.20 Freitag 19:30 Uhr**  
 Hot Club Dachau

**25.09.20 Freitag 19:30 Uhr**  
 Mon mari et moi, Chansons u. Lieb-  
 lingslieder aus dem Ferienprogramm

**02.10.20 Freitag 19:30 Uhr**  
 Fräulein Tüpfeltaubes Tagebuch,  
 Fräulein Tüpfeltaubes Tagebuch

**09.10.20 Freitag 19:30 Uhr**  
 Manfred Trautmann&Michael Ben-  
 ker, Boarisch - wos sunst'

**16.10.20 Freitag 19:30 Uhr**  
 Sauglocknläutn, Das beste aus 20  
 Jahren Sauglocknläutn'

**30.10.20 Freitag 19:30 Uhr**  
 Bumillo, ES MUSS RAUSCHEN  
 oder: die Zärtlichkeit des Hochdruck-  
 strahls

**08.11.20 Sonntag 19:00 Uhr**  
 Faber/Quest, MEI O MEI

**13.11.20 Freitag 19:30 Uhr**  
 Hudlhub, Komm mit mir

**14.11.20 Samstag 19:30 Uhr**  
 Jürgen Wegscheider, Meuchelmord  
 und Lavendellikör

**20.11.20 Freitag 19:30 Uhr**  
 Fock Wildschwein ante portas



## Terminvorankündigungen

### Die neuen kreativ Workshops sind da!

Die Kurswerkstatt-Egenburg hat neue kreative Workshops für Groß und Klein.

Die Workshops laufen jeweils über 3 bis 4 Wochen und finden statt für:

**Kinder (6 -10 Jahre)**  
Montags 16.00 - 17.30 Uhr

**Jugendliche (11 - 15 Jahre)**  
Dienstags 17.30 - 19.00 Uhr

**Erwachsene (ab 16 Jahre)**  
Mittwoch 19.00 - 20.30 Uhr

Zusätzlich wird es auch jeden ersten Sonntag im Monat von 10 - 11.30 ein Eltern-Kind Workshop für 3 bis 6 Jährige mit wechselnden Themen geben.

Mehr Informationen und Anmeldung unter [www.kurswerkstatt-egenburg.de](http://www.kurswerkstatt-egenburg.de) oder telefonisch: 08134/2 98 08 17

Die Kurse finden in den Räumen der Kurswerkstatt Egenburg, An der Leiten 6 statt.

Auf euer Kommen freut sich Angelika Clauß von der Kurswerkstatt Egenburg.

## KULT 178

Am **Sonntag 26.07.2020 um 18.00 Uhr** findet in unserer Kirche St. Stephan in Egenburg wieder - zum 6. Mal - ein Konzert statt.

Es kommen drei Frauen, drei Stimmen, „DreiKlang“, das sind Sinnika Kimmich, Sarah Limberger und Karolin Schork, und werden vokale Werke von der Renaissance bis in die Moderne präsentieren.

Das Ensemble „DreiKlang“ verspricht ein abwechslungsreiches und vielfältiges Programm, das unter die Haut geht.



## Pressemitteilung Dachau AGIL - Landkreisweiter Veranstaltungskalender online!



### Insellösungen Ade: Landkreisweiter Veranstaltungskalender online!

Alle Kommunen haben den landkreisweiten Veranstaltungskalender auf den gemeindlichen Webseiten eingebunden.

Damit werden mit Hilfe des vom Regionalentwicklungsverein Dachau AGIL e.V. umgesetzten LEADER-Projektes die bestehenden Insellösungen abgelöst.

Es handelt sich um eine landkreisweite, übergreifende Veranstaltungsplattform, auf der sämtliche Veranstaltungen im Dachauer Land gesammelt abgerufen werden können. Informationen zu Veranstaltungen in angrenzenden Landkreisen werden über eine Umkreissuche zugänglich gemacht. Über ein Meldemodul können alle Vereine sowie Bürgerinnen und Bürger ihre Termine ab sofort in den Kalender einstellen und der Öffentlichkeit zugänglich machen.

Alle Kommunen haben den landkreisweiten Veranstaltungskalender auf den jeweiligen Webseiten eingebunden. Der Kalender ist ebenfalls auf der Webseite des Regionalentwicklungsvereins [www.dachau-agil.de](http://www.dachau-agil.de) und Projektes "Naherholung und Tourismus im Dachauer Land" [www.tourismus-dachauer-land.de](http://www.tourismus-dachauer-land.de) online.

Für die Umsetzung dieses Projektes generierte Dachau AGIL e.V. EU-Fördermittel. Dachau AGIL Vorsitzender Helmut Zech zeigt sich begeistert: "Künftig erhalten alle Bürgerinnen und Bürger einen Überblick über das gesamte Veranstaltungsportfolio unseres Landkreises. Ein besonderer Dank geht an unsere Mitgliedsgemeinden für die gute Unterstützung bei der Umsetzung".

**Über uns:** Der Regionalentwicklungsverein Dachau AGIL wurde 2006 gegründet. Ziele waren und sind die Förderung, Erhaltung und nachhaltige Entwicklung der natürlichen Lebensgrundlagen des Dachauer Landes. Die meisten von Dachau AGIL auf den Weg gebrachten Projekte sind sogenannte „LEADER-Projekte“ – Dachau AGIL konnte sich 2015 erneut erfolgreich für das LEADER-Förderprogramm der EU als „Lokale Aktionsgruppe“ (LAC) qualifizieren. Nur durch diese Qualifikation ist es bis ins Jahr 2023 über die Institution der „LAC“ Dachau AGIL möglich, Fördergelder der EU für Projekte im Dachauer Land zu erhalten. Sitz der Geschäftsstelle von Dachau AGIL e. V. ist das Kulturhaus Eschenried.

**Pressekontakt:** Dachau AGIL e. V.  
Julia Camperl  
Münchner Straße 37  
85232 Bergkirchen-Eschenried

Tel: +49(0)8131/9998677  
E-Mail: [kontakt@dachau-agil.de](mailto:kontakt@dachau-agil.de)



Gefördert durch das Bayerische Staatsministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten und den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER).

## Rechtliche Hinweise zum Hundeausführen in der freien Natur

### Wo dürfen Sie in der Regel Hunde ausführen?

- Auf nach der StVO beschilderten öffentlichen Straßen und Wegen sowie Privatwegen in der freien Natur ohne Beschränkung für Fußgänger,
- auf nicht nach der StVO beschilderten, aber öffentlich benutzten Privatwegen in der freien Natur (Art. 28 Abs. 1 BayNatSchG),
- auf landwirtschaftlich nicht genutzten Flächen (Art. 27 Abs. 1 und 2, Art. 30 Abs. 1 BayNatSchG),
- auf landwirtschaftlich genutzten Flächen außerhalb der Nutzzeit (Art. 27 Abs. 1 und 2, Art. 30 Abs. 1 BayNatSchG),
- im Wald (Art. 27 Abs. 1 BayNatSchG),
- in Jagdrevieren, wenn die Hunde unter Aufsicht sind, also der Einwirkung ihres Besitzers unterstehen.

### Wo dürfen Sie Hunde nicht ausführen?

- Auf nach der StVO beschilderten öffentlichen Straßen und Wegen sowie Privatwegen in der freien Natur mit Verbot für Fußgänger (auch auf Sonderwegen für Radfahrer oder Reiter),
- auf nicht nach der StVO beschilderten, aber durch den Grundstücksberechtigten gesperrten Privatwegen in der freien Natur (Art. 27 Abs. 3 BayNatSchG) ohne dessen Zustimmung,
- auf Wegen und Flächen in Schutzgebieten oder Bereichen mit behördlichen Beschränkungen für das Betreten (§ 22ff. BNatSchG, Art. 12ff., Art. 31 BayNatSchG, Art. 21 BayJG),
- auf vom Grundstücksberechtigten gesperrten Flächen in der freien Natur (Art. 27 Abs. 3 BayNatSchG) ohne dessen Zustimmung,
- auf landwirtschaftlich genutzten Flächen während der Nutzzeit (Art. 30 Abs. 1 BayNatSchG) ohne Zustimmung des Grundstücksberechtigten,
- in gesperrten Forstkulturen oder Forstpflanzgärten (Art. 57 Abs. 4 Nr. 4 BayNatSchG),
- in Jagdrevieren, wenn die Hunde unbeaufsichtigt frei laufen gelassen werden (Art. 56 Abs. 2 Nr. 9 BayJG).

### Hinweis zur Brut- und Setzzeit:

In der Brut- und Setzzeit gilt besondere Aufsichtspflicht über Hunde auf und an allen Grünflächen. Wiesen, Felder und Wälder inner- und außerorts sind damit ebenfalls betroffen. Die entsprechenden Regelungen gelten in der Zeit vom 1. April bis zum 15. Juli.

## Freie Sicht nach allen Seiten: Verwaltung bittet um Ihre Mithilfe Hecken, Bäume und Sträucher zurückschneiden

Anpflanzungen beleben und verschönern das Ortsbild und tragen zur Verbesserung der Lebensräume für Mensch und Tier bei. Leider können durch Anpflanzungen aber auch Gefahrensituationen hervorgerufen werden.

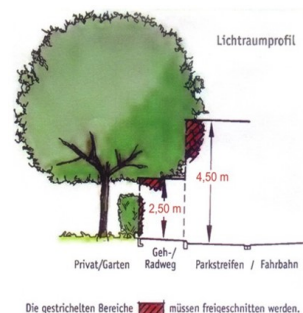
Hinweise und Beschwerden gehen hierzu immer wieder in der Gemeindeverwaltung ein.

**Dringend beachten!!!**

**Die Beschwerden häufen sich!!!**

Bitte prüfen Sie auch, ob Straßenlampen oder Schilder an der Grundstücksgrenze zugewachsen sind und deren Freischneiden erforderlich ist. Es wird darauf hingewiesen, dass die Grundstückseigentümer nach Art. 29 Abs. 2 Bayerisches Straßen- und Wegegesetz (BayStrWG) verpflichtet sind, die aus ihren Grundstücken überhängenden Äste und Zweige, die in den angrenzenden öffentlichen Verkehrsraum (z.B. Wege, bzw. Straßen) ragen und die Verkehrsteilnehmer behindern / gefährden oder die Sicht auf Verkehrszeichen beeinträchtigen, zurück zu schneiden.

Dabei müssen Bäume und Sträucher bis zu einer Lichtraumhöhe von 4,50 m bei Kfz-Verkehr und 2,50 m bei Rad- und Fußgängerverkehr nach der Straßenverkehrsordnung (StVO) zurück geschnitten werden. Nehmen Sie Rücksicht auf Ihre Mitmenschen und schneiden Sie regelmäßig den Bewuchs Ihrer Grundstücksgrenze zurück.



**Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass die Gemeinde, aufgrund der letzten Aufforderung, in Zukunft ohne weitere Aufforderung, bei Beeinträchtigungen des Straßenraums, die Verkehrssicherungspflicht (Zurückschneiden der Hecken) auf Kosten der Anlieger ohne vorhergehende zusätzliche Aufforderung herstellen wird!!!**

**Für die Unterstützung bedankt sich die Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn im Interesse der Verkehrssicherheit sehr herzlich.**

**Verwaltungssitz:** Egenburg, Pfaffenhofen a.d. Glonn  
Tel. 08134/25798-0, Fax 08134/25798-44  
GT Egenburg, Hauptstraße 14, 85235 Pfaffenhofen a.d. Glonn  
Internet: [www.pfaffenhofen-glonn.de](http://www.pfaffenhofen-glonn.de), E-Mail: [info@pfaffenhofen-glonn.de](mailto:info@pfaffenhofen-glonn.de)

**Parteiverkehr:** Montag bis Freitag: 08:00 bis 12:00 Uhr  
gerne nach vorheriger Terminvereinbarung  
vor 08:00 Uhr und nach 12:00 Uhr  
Dienstag zusätzlich: 16:00 bis 18:00 Uhr

**IMPRESSUM: Bürgerinformation**

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt:  
Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn, Erster Bürgermeister Helmut Zech,  
GT Egenburg, Hauptstraße 14, 85235 Pfaffenhofen a.d. Glonn,  
( 08134/25798-0, FAX 08134/25798-44 )

Satz, Gestaltung: Gemeinde Pfaffenhofen a.d. Glonn